



Daniela Barcellona,
uspešna in
tankočutna
ambasadorka
tržaške operne
poustvarjalnosti

12



Negovan Nemec
20 let pozneje

15

Primorski dnevnik

Dva
slovenska
deželna
svetnika...

SANDOR TENCE

Z volilnim porazom Riccarda Illyja se je tudi za slovensko manjšino končalo obdobje, ki je bilo nedvomno zelo pozitivno. Z Illyjem je leta 1993 v Trstu zapahnil Slovencem naklonjeni veter, ki se je deset let kasneje razširil na vso deželo. Kaj bo sedaj z desno sredino na oblasti, ne moremo napovedati, to, kar je že skoraj za nami, pa je bilo zelo prijetno.

Pri teh deželnih volitvah pa ne gre samo za Riccarda Illyja in Renza Tonda, temveč tudi za dogodke, ki bodo tako ali drugače vplivali na politična dogajanja med Slovenci. Od petih deželnih svetnikov smo prišli na dva, politične okoliščine, v katerih sta bila izvoljena Igor Kocijančič in Igor Gabrovec, pa so vredne razmisleka.

Začnimo pri Kocijančiču. Njegova Mavrična levica je na političnih volitvah doživelu polom in čez noč izginila iz parlamenta, na deželnih volitvah pa se je obdržala. Njeni volilci so, kljub težavam, očitno nagradili strankino dosledno politično podporo Illyju in istočasno Kocijančiča kot resnega politika.

Bolj zapletena pa je razloga izvolitve Gabroca na listi Slovenske skupnosti. Ta stranka je nedvomno doživelu volilni uspeh, v deželnem parlamentu pa izvolila kandidata, ki nikakor ne sodi v njen tradicionalni politični in idejni krog. Gabrovec je bil svojčas pokrajinski svetnik Levih demokratov, nato vidni predstavnik Slovenske kulturno-gospodarske zveze in nenazadnje med krajevnimi ustanovitelji Demokratske stranke. Njegova izvolitev na listi SSK predstavlja torej veliko novost, ki je morda znanilka novih političnih časov med Slovenci.

Dosti manj navdušujejoče je dejstvo, da je iz deželnega sveta izpadel Igor Dolenc, ki je - ne smemo pozabiti - vodja slovenske deželne komponente Demokratske stranke. Da ne gre za spodrljaj ali pa za samo osebno stvar, ampak za zelo resno politično zadevo, priča nizko število Dolenčevih osebnih preferenc.

Slovenska komponenta DS preživila težke trenutke, ki so se začeli z burnimi pripravami zlasti na parlamentarno volilno preizkušnjo. Volitve so sedaj za nami, problemi pa so se z Dolenčevim izključitvijo iz deželnega sveta za slovensko komponento levi sredinske stranke še poglobili.

TRST - Po zmagi na deželnih volitvah

Tondo pripravlja odbor Illyja pokopal »election day«

Nekdanji predsednik se je zahvalil deželnim uslužbencem

TRST - V starem pristanišču se je začel petdnevni ...

Praznik znanosti

Na Festu številni dogodki, knjižne predstavitve, debate - Posebna pozornost otrokom



Otroci so bili med protagonisti prvega Festovega dne

KROMA

TRST - S predavanjem kozmologa Georga Smoota, Nobelovega nagrjenca za fiziko, se je včeraj na 4. pomolu v starem pristanišču začela druga izvedba Festa. Sejem znanstvenega

založništva je že včeraj privabil številne obiskovalce, saj so prireditevili poskrbeli za res bogat petdnevni spored: debate, knjižne predstavitve, gledališke predstave, predavanja. Njihova

vezna nit je seveda znanost, saj je Festov cilj jasen: približati znanost širokim množicam, v prvi vrsti otrokom.

Na 8. strani

VOLITVE - Igor Dolenc

»Slovenska komponenta DS se mora prenoviti«

TRST - Slovenska komponenta Demokratske stranke se mora nujno čimprej prenoviti in odpreti svoja vrata mladim. Tako razmišlja Igor Dolenc, ki ni bil znova izvoljen v deželno skupščino in ki sedaj napoveduje umik iz aktivne politike.

Slovenska strankina komponenta mora po besedah njenega deželnega predsednika razčistiti notranje odnose in obenem odnose z deželnim vodstvom Demokratske stranke. »Nisem človek vseh letnih časov, zato prepričam mesto drugim,« podčrtuje Dolenc.

Na 3. strani



VOLITVE - Damijan Terpin

»Volilni uspeh SSK znanilec novih časov«

GORICA - Volilni uspeh Slovenske skupnosti naj bo znanilec novih političnih časov v slovenski manjšini. To je voščilo deželnega tajnika Slovenske skupnosti Damijana Terpina, ki je posebej zadovoljen, da je bil v deželnem parlamentu izvoljen nedvisni kandidat Igor Gabrovec, nekdanji tajnik Slovenske kulturno-gospodarske zveze.

Terpin je trdno prepričan, da je bila kandidatna lista SSK v vseh treh pokrajinah odprtta in istočasno pluralna. Stranka bi lahko po njegovem s časom postala zbirna stranka vseh Slovencev v Italiji.

Na 3. strani



ČETRTEK, 17. APRILA 2008

št. 92 (19.182) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNÍK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945. njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNÍK pa 26. novembra 1943 vvaži Žalží nad Cerknico, razmerno na ciklosti. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gocu pri Goreni Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNÍK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: redakcija@primorski.it

POŠTNIKA PLACANA V GOTOVINI

Spredzane in abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 666007

TRST - Po ponedeljkovem volilnem zmagoslavju si je novi predsednik Dežele Furlanije-Julijanske krajine Renzo Tondo vzel nekaj dni dopusta, med katerim pa razmišlja o sestavi novega deželnega odbora. Tržaško podjetje za javnomenske raziskave SWG je prepričano, da je Riccardo Illy izgubil volitve tudi zato, ker je združil politične z deželnimi volitvami.

Bivši predsednik se je medtem s kratkim elektronskim sporočilom zahvalil vsem deželnim uslužbencem. Alessandra Guerra pa se je včeraj javno opravila svoji bivši stranki Severni ligi, ki jo je obtožila fašističnih izpadov.

Na 3. strani

Rusko-italijanski plinovod čez Slovenijo

Na 4. strani

Podpisali sporazum o varnosti v tržaškem pristanišču

Na 7. strani

Fronta v bran SNG Nova Gorica in proti odvzemenu statusu narodnega gledališča

Na 15. strani

Fabianijev obelisk na Sveti gori je Goriški zagotavljal ravnovesje

Na 16. strani

GLOSA

Zgodovinskih resnic ni mogoče poenostavljati

JOŽE PIRJEVEC



Prejšnji teden sta se pojavili v slovenskih časopisih dve pismi, ki ju je vredno omeniti. Prvo je pismo pokojnega predsednika Drnovška italijanskemu predsedniku Napolitanu, poslano februarja 2007 ob dnevu spomina na ezule in fojbe. Kot znano, je takrat na Napolitanov govor o »krivočenem besu Slovanov« javno odgovoril hrvaški predsednik Stipe Mesić, medtem ko se je Drnovšek zadovoljil s pismom, ki je ostalo tajno. Tudi z Napolitanovim odgovorom niso seznanili javnosti. V sredo 9. aprila pa je ljubljanski Dnevnik objavil obe pismi, pri branju katerih se ni mogoče izogniti misli, da sta zgovoren pokazatelj kulturne in moralne razlike, ki loči današnjo Slovenijo od Italije. Drnovšek je v svojem dolgem pismu razvil artikulirano razmišljanje o zgodovinskih resnicah, ki da je ni mogoče poenostavljati, kaj šele izrabljati v trenutne politične namene. Ocenil je fašizem, nacizem in stalinizem v sodobni Evropi in pri tem menil: »Pričakoval bi, da bi se kot predsednik republike ob tej priložnosti uravnoteženo spomnili tudi tragedij in zmot, ki so jih v preteklem stoletju na obeh straneh današnje meseje storili brutalni režimi. Bila so dejanja na obeh straneh, ki so vredna vse obsodbe in vsega obžalovanja. Pričakoval bi, ko vrednotimo trenutke, ki niso le bolečina spomina Italijanov, Istranov, ampak tudi Slovencev in Hrvatov, da storimo ustrezen napor in umestimo dejstva tja, kamor sodijo. Mešana slovensko-italijanska komisija je potrdila in uravnotežila to resnico dogajanja na etnični meji dveh narodov s svojim posebnim poročilom. Menim, da je končno napočil čas, da to resnico sprejmemo tudi politiki in jo s svojimi izjavami, dnevnimi komentarji ter svečanimi nagovori ne oddaljujemo, niti zanikamo. To mora biti naša odgovorna dolžnost do obeh narodov, do obeh držav in do naše skupne graditve prihodnje Evrope.«

Na to visoko vabilo k pogovoru je Napolitano odgovoril z nekaj vrsticami, v katerih je Drnovšku v svojem značilnem kurialnem slogu očital, da ga ni prav razumel. Dejal je, da so bile nje-

gove izjave namenjene samo italijanskemu občinstvu in odklonil vsako vabilo k dialoškemu razmisleku o zgodovinski preteklosti naših narodov, sklicujoč se »na vrednote, ki so skupno premoženje Evropske unije, v kateri je Italija od vsega začetka dejavnik političnega združevanja.« V bistvu mu je povedal, da Slovenija nima tiste teže, ki bi jo potrebovala, če naj bi Italiji delila lekcije. Drugo pismo, ki me je prejšnji teden vzne-mirilo, je starejšega datuma. Gre za pastirsko pismo škofa Antona Vovka, napisano za novo leto 1946, a nikoli objavljen. V javnost je prišlo šele danes, ko ga je France Dolinar prebral na forumu za dialog med vero in kulturo, organiziranem na začetku aprila na pobudo Medškofjskega odpora. V njem Vovk razmišlja o komaj končani vojni in in obsoja del klera kakor tudi del katoličanov zaradi »zavestnega izdajstva nad narodom«. To distanciranje od kolaboracije, ki ga Dolinar ni navajal na svojo roko, temveč bržkone po nalogu cerkvenega vodstva, se mi zdi vzpodbudno. Morda kaže, da je slovenska Cerkev razumela, kako zmotno je - iz moralnih in političnih razlogov - njeno revolucionistično stališče do tragičnih dogodkov med leti 1941 - 45 v Ljubljanski pokrajini. Pravim »morda«, ker ena lastovka še ne pripeta pomlad. Zato se mi zdi tudi preuranjeno navdušenje Spomenke Hribar v sobotni prilogi Dela (12. 4. 2008), ko govoril o »priložnosti za nov začetek«, mislec pač na možnost sprave med tistimi znotraj našega nacionalnega subjekta, ki so še v primežu starih sovraštev. Pri tem poziva le-vico, pravzaprav Zvezo borcev, naj tudi sama naredi takšno katarcično dejanje, kakršno je naredila Cerkev. France Dolinar pač ni Cerkev, kar pomeni, da čakamo še na kakšno bolj avtoritativno obsodbo slovenskega domobranstva. Kar zadeva Zvezo borcev, pa naj rečem samo naslednje: ker sem blizu njenemu predsedniku Janezu Stanoniku, vem, kako pogosto in kako iskreno v svojih nastopih obsoja poboje domobranov po vojni. Mislim, da je borčevska stran s tem naredila svoje, Cerkev pa še ne.

VREME OB KONCU TEDNA

Še naprej nas čaka nestanovitno vreme

DARKO BRADASSI



Kdaj se bo začela prava pomlad? To se mnogi sprašujejo, in kako se ne bi, po takšnem - mislim, da boste soglašali - klavrnu začetku meseča. Aprilskega sonca letos, če izvzamemo krajše premore, skorajda nismo videli, za nameček pa smo na tržaškem Krasu imeli kar 13 dni od skupno 16, v katerih je padlo vsaj nekaj dežja, v Trstu ob morju pa 10. Na Kraški planoti ni deževalo le v petek 4. in v soboto 5. ter v pondeljek 14. aprila. Tudi drugod po deželi so razmere podobne tržaškim, le količine padavin so bile nekoliko manjše. Število deževnih dni je bilo doslej v tem meseču daleč nad dolgoletnim povprečjem, za podobna zaporedja je treba pogledati daleč v zgodovino. Količine dežja pa so nekoliko bolj v normalnosti. Do včerajnjih zgodnjih opoldanskih ur je v Trstu v tem mesecu padlo skoraj 70 mm dežja, na Kraški planoti več kot 90 mm, v nižinskem pasusu pa povečini okrog 60 mm. Bodisi v Trstu kot na Krasu so količine mesečnih padavin že dosegle 80 do 90 odstotkov »normalnega« tridesetletja 1961-1990. Po sedanjih obetih kaže, da ga bodo v nadaljevanju meseca presegli. Količina letnih padavin pa se neglo približuje dolgoletnemu povprečju, vendar ne smemo pozabiti, da smo šele na polovici meseca.

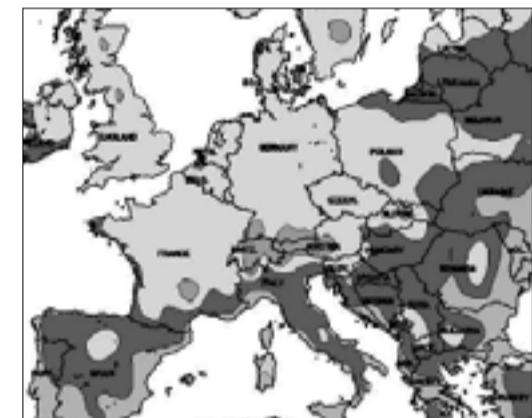
Nad skrajnim evropskim severom so vremenske razmere povečini še povsem zimske, v arktičnih predelih se zadržuje za ta čas še zelo mrzel ter nestanoviten zrak in so padavine pogoste. V Laponiji je, denimo, še v tork močno snežilo, kar je v tem času tudi v tistih predelih precej nenavadno. Temperature pa se tam še zadržujejo pod lediščem. Nad Sredozemljem je že dalj časa globoka vrzel v zračnem pritisku. Hladen arktični zrak se iznad Grenlandije kar naprej spušča proti jugozahodnim evropskim predelom in se nato širi nad večji del Sredozemelja. Nad Sredozemljem začetno nastajajo obsežna ciklonika območja s hladnim višinskim zrakom. Proti nam priteka in bo še pritekal od jugozahoda tudi v prihodnjih dneh povečini vlažen in nestanoviten zrak.

Temperature v višinah se pri nas zadržujejo pod dolgoletnim povprečjem, kar še posebej velja za najvišje sloje ozračja. Zaradi tega je vreme povečini nestanovitno. Včeraj je ob prehodu hladnejšega višinskoga zraka predvsem na Tržaškem večkrat tudi zagrmelo in so se pojavljale kar solidne nevihte. Na višini 5470 m je radiosonda v prostem ozračju namerila -29,5°C, na višini 2975 m pa -11,3°C. Te vrednosti so za okrog 5 do 6°C nižje od dolgoletnega povprečja. Ničta izoterma pa je tedaj bila na višini 1658 m, kar je precej skladno z normalnostjo.

Zaradi vlažnih jugozahodnih tokov se bo nestanovitno vreme nadaljevalo tudi v prihodnjih dneh. Več spremenljivosti in manj padavin pa bo, kot kaže, v nedeljo.

Danes, jutri in v soboto bo povečini spremenljivo do pretežno oblačno z občasnimi padavinami, deloma plohami, ki bodo pogosteje jutri in v soboto in obilnejše v gorah. Ob morju bo lahko nekaj več spremenljivosti. Pihal bo jugozahodni do jugovzhodni veter. V nedeljo bo spremenljivo, čez dan bodo še možne kratkotrajne plohe.

Na sliki: najnižje temperature v preteklem tednu so bile pri nas pod 10°C, v državah srednje in severne Evrope pa povečini pod ničlo.



VIDEM - Pokrajinske in županske volitve

Fontanini predsednik pokrajine Za župana potreben drugi krog

Piergiorgio Domenis zaradi 30 glasov ob izvolitev



VIDEM - Desnosredinski val, ki je zajel državo, je seveda pljusknil z vso močjo tudi v Pokrajino Videm, kjer je bil že v prvem krogu izvoljen kandidat desnice, bivši poslanec Severne lige Pietro Fontanini. Prejel je 55,39% glasov, njegov levosredinski tekmeč podjetnik Diego Travani pa 39,23%.

Piergiorgio Domenis, župan v Podbonescu in podpredsednik gorske skupnosti Ter Nadiža Brda, ki je bil v pokrajinskem svetu slabi dve leti, ni bil potrenjen in Nadiške doline so spet brez svojega glasu v palaci Belgradu.

Desnica je tradicionalno močna na Videmskem, saj je tudi pred dvema letoma zmagała že v prvem krogu. Tokrat so bile volitve sklicane predčasno, zaradi afere Strassoldo - Tavoschi in domnevnega kupovanja glasov. In to je bil eden od elementov, ki bi lahko vplival na rezultat. A faktor Strassoldo tudi kot tretji tekmeč v volilni igri, ni deloval. Volilci so sicer kazovali bivšega predsednika, ki se je predstavil s svojo avtonomistično listo, saj je prejel le 1,93% glasov, so pa nagrajili desno sredino. Kot drugod je bila odločilna za zmago Severna Liga, ki je presegla 15 % glasov.

Kandidata leve sredine Diega Travana so podpirale stranke Demokratične zavezništva, njegova šibkost pa je bila v tem, da je bil popolnoma neznan, stranke pa so ga javnosti predstavile zadnji trenutek. Slab je bil tudi rezultat nekaterih strank, ki so ga podpirale, kot potrjuje primer občanske liste i Cittadini, ki je prejela le 2,39% glasov.

Drugi trije kandidati za predsednika - Strassoldo in dva predstavnika desnice Battista in Pezzetta - so skupaj zbrali le nekaj več kot 5% glasov.

Prva stranka na pokrajinskih volitvah je Ljudstvo svobode, ki je prejelo 31,68% (94.757) glasov. Druga je Demokratska stranka s 27,1% glasov (81.063). Tretja Severna liga, ki je prejela 15,39%



TRST - Dan po velikem volilnem uspehu

Tondo razmišlja o svoji »ekipi« SWG: Volilni dan Illyjeva napaka

Illy poslal elektronsko zahvalno sporočilo deželnim uslužencem - Guerra se je opravičila Ligi

VIDEM - Novoizvoljeni predsednik Dežele Renzo Tondo tudi na dopustu razmišlja o sestavi nove deželne vlade, ki naj bi jo oblikoval v prihodnjih dneh. Po pondeljkovem burnem praznovanju je predsednik odšel na krajsi oddih, med katerim pa bo gotovo našel čas tudi za politične razgovore. Glede odbora je gotovo edino to, da bo odbornik za zdravstvo Vladimiro Kosic, predsednik konzultete za invalide.

Riccardo Illy medtem tudi včeraj ni javno komentiral poraza. Vsem deželnim uslužencem je poslal kratko elektronsko sporočilo, v katerem se jih zahvaljuje za sodelovanje v petletnem mandatu.

Predsednik družbe za javnomenjska raziskovanja SWG Roberto Weber je prepričan, da je Illy naredil hudo napako, ko je deželne volitve združil s parlamentarnimi (t.i. »election day«). Namesto, da bi vso pozornost namenil deželnim volitvam in torej svojim uspehom, ki jih je bilo precej, je s skupnim volilnim dnevom izbrisal deželno specifiko in omogočil, da so prevladala vsedržavna politična vprašanja.

»Illyju je enkrat uspelo postaviti na glavo politično podobo Furlani-Julijske krajine, ki je izrazito desnosredinsko obarvana. Drugič pa mu je ta podvig spodletel. Podobno izkušnjo je v Bologni doživel desnosredinski župan Guazzaloca, ki je enkrat zmagal v levičarskem mestu, drugič pa je bil gladko poražen«, meni Weber. Kdor je za poslansko zbornico in za senat volil za Berlusconija, je isto naredil tudi za deželne volitve, kar je močno oškodovalo Illyja in nasprotno pomagalo njegovemu tekmevcu Tondu.

Alessandra Guerra, ki je polemčno zapustila Severno ligo, se je medtem javno opravičila svoji bivši stranki, ki jo je označila za fašistično. Bivša predsednica deželnega odbora se je poimensko opravičila zlasti Robertu Calderoliu in Mariu Borgheziju, ki ju je osebno označila za fašista.

Guerrova je bila zelo užaljena, ker jo je Bossijeva stranka dejansko izključila iz bitke za parlament. Najprej je zapustila Ligo, par dni pred volitvami pa javno napovedala, da bo volila za Illyja, ki ni izključil možnosti, da bi jo v primeru zmage celo povabil v deželni odbor.



Renzo Tondo je v ponedeljek praznoval, sedaj pa je odšel na krajsi dopust

KROMA

VOLITVE - Damijan Terpin

»Z Gabrovcem smo dokazali, da lahko SSK postane res stranka vseh Slovencev v Italiji«



Damijan Terpin je zelo zadovoljen z volilnim izidom Slovenske skupnosti

KROMA

SLOVENSKI KANDIDATI

Zmanjkalo je kar nekaj preferenc...

TRST - Igor Gabrovec in Igor Kocijančič sta bila izvoljena v deželni svet s 760 oziroma 1.077 preferencami. Za oba so bili odločilni glasovi za strankarsko listo in hkrati osebne preference. Gabrovec je prehitel Petra Močnika (634 preferenc), Kocijančič pa Marina Andolino (907 preferenc).

Prve površne ocene kažejo, da so slovenski volilci vsaj na Tržaškem oddali manj preferenc, kot na volitvah leta 2003. Dovolj zgovoren je podatek Igorja Dolenca (Demokratska stranka), ki je pred petimi leti dobil kar 2.149 preferenc, na teh volitvah pa komaj 978 in zato ni bil izvoljen, čeprav je bil edini slovenski kandidat na listi Veltronijeve stranke v tržaški pokrajini. Pri tem velja omeniti, da je Bruna Zorzini, ki tokrat ni kandidirala, leta 2003 dobila 847 preferenc.

Pokojni Mirko Špacapan je pred petimi leti dobil v Trstu 1.320 preferenc, v Gorici pa 1.438. To mu ni omogočilo direktno izvolitve, pač pa je bil izvoljen na Illyjevem predsedniškem seznamu. Preference tako imenovanih tradicionalnih volilcev SSK so se porazdelile med Močnikom in Berdonom (508), velika novost je Gabrovec, s svojo kandidaturo pa je po vsej verjetnosti mnogo novih volilcev SSK pritegnil tudi Marko Milkovič (472).

Ostali tržaški kandidati SSK so dobili naslednje preference: Boris Pahor 311, Tomaž Špacapan 116, Bogdan Kralj 79, Barbara Lapornik 44, Tamara Ražem 43, Ivica Švab 34, Niko Pertot 27 in Eva Fičur 10.

Kandidati SSK na Videmskem so se takole uvrstili: Michele Coren 161, Manuela Quaranta 27, Boris Pahor 21, Mara Černic in Drago Štoka 11, Adriano Corsi 8, Aleksander Ipavec 7, Tanja Peric 3 ter po eno preferenco Marko Milkovič, Giorgio Preschern, Eva Fičur, Barbara Lapornik, Raffo Dolhar, Mirjam Levstik, Peter Močnik in Walter Bandelj.

GORICA - Rezultat Slovenske skupnosti na deželnih volitvah je izjemni rezultat. Tako pravi strankin deželnih tajnik Damijan Terpin, ki podarja, da je SSK krepko presegla volilni prag enega odstotka (točneje 1,24 odst.), in vsega skupaj dobila 7.003 glasova.

Po Terpinovem mnenju se je zelo dobro obnesla široko zasnovana lista v tržaškem okrožju, svoje je prispeval še zlasti Igor Gabrovec. »V Gorici smo, kljub silni propagandi za drugo slovenske kandidate, ki pa niso dosegli ničesar, potrdili že itak dobre dosedanje rezultate. Posebej pa sem ponosen na rezultat v videmski pokrajini,« pravi Terpin.

Na Videmskem je stranka dobila skoraj 600 glasov, njen kandidat Michele Coren pa je prejel kar 182 preferenčnih glasov. »SSK je skratka dokazala, da je živa in zasidrana med našimi ljudmi. Z Mirkom Špacapanom smo v zadnjih petih letih izvajali dosledno politiko v korist cele manjšine, brez omahanjan in to so volilci nagradili.«

Škoda, da je takšen uspeh SSK pokvaril poraz Riccarda Illyja. »Nedvoma, da je Illy izgubil zaradi močnega vsedržavnega vetrov, ki je v Italiji krepko zapahal na desno. Prednos-

ti, ki jo je nasprotna koalicija zabeležila na parlamentarnih volitvah, ni bilo mogoče nadoknadi, niti z dobrimi rezultati Illyjeve uprave.« Glasovanje na isti dan se je po Terpinovi očeni izkazalo za veliko politično napako, ki jo je plačal Illy in z njim celotna koalicija Demokratičnega zavezništva, čeprav tega najbrž ni bilo mogoče predvideti, saj so vse ankete govorile drugače. »Najbrž se je končalo obdobje Riccarda Illyja, ko smo Slovenci v Italiji doživiljali nekakšen preporod in definitivno legitimacijo kot bistveni člen deželne realnosti ter javno priznanje svoje identitete. Tondo je torej zmagal zaradi vsedržavnega trenda, še zlasti pa zaradi uspeha Severne Lige.«

V naši javnosti se dosti govori o izvolitvi Igorja Gabroanca. Kaj meni o tem tajnik SSK?

»Naša stranka se z izvolitvijo Igorja Gabroanca, ki je - ne pozabimo - do pred kratkim opravljal funkcijo deželnega tajnika SKGZ, dokončno dokazala, da je lahko zbirna stranka vseh Slovencev. Odprtost, pluralnost in širina je jamčila že sama lista SSK, zmagal pa je tisti, ki so ga volilci sami izbrali.«

Na teh deželnih volitvah je torej SSK - tako Terpin - uspela udejanjiti politični mehanizem, ki je zajamčil enotnost in pluralnost obenem. Za tajnika SSK je torej izvolitev Gabroanca jasen signal, da moramo nadaljevati po poti odpiranja in združevanja, s poudarkom na tem, kar nas združuje in to je slovenstvo.

Bo torej izvolitev Gabroanca v deželnem svetu vplivala na politiko slovenske manjšine?

»Sprečilo poraza slovenskih kandidatov v Demokratski stranki in zapletov glede kandidature za parlament je nujno, da Slovenci sedaj resno razmislimo o načinu svojega političnega nastopanja in uberemo pot združevanja, ki nam edina lahko jamči bodočnost.« Glede tega je Terpin prepričan, da v manjšini obstaja zelo močna želja po enotnosti, na kar nakazuje vedno plodnejše sodelovanje v civilni družbi. Pluralizem v manjšini lahko zato udejanjimo znotraj skupne zbirne stranke. Če tega razmislenka ne bomo resno zastavili, tvegamo v bodoče še bistveno slabše rezultate.«

»Neplodna in taktično povsem zgrešena konkurenca med slovenskimi kandidatimi na različnih strankah za iste glasove, ki se je tudi tokrat zopet pojavila npr. na Goriškem, manjšini ni prinesla ničesar. Upajmo, da je bilo tokrat zadnjič,« meni še deželni tajnik Slovenske skupnosti.

VOLITVE - Stališče Igorja Dolenca

»Politik, ki izgubi zaupanje volilcev, mora domov Slovenska komponenta DS se mora prenoviti«

TRST - »Ko sem izvedel, da sem bil poražen, sem bil še kar razočaran. Na srečo je hitro nastopil čas razmisleka in sedaj pravim, da mora politik, ki izgubi zaupanje svojih volilcev, domov.« Za Igorja Dolenca, kot sam pravi, se je že včeraj začelo novo življenjsko obdobje, daleč od deželnega sveta in postopoma tudi daleč od politike.

»Vedno sem trdil, da ne maram politikov, ki so vezani na stolčke ali pa na oblast. Tudi v politiki sta potrebna doslednost in spoštovanje osnovnih načel demokracije,« dodaja Dolenc, ki je na deželnih volitvah pred petimi leti dobil več kot dva tisoč preferenc, na tokratnih pa manj kot tisoč.

Številke torej ne lažejo, kje pa je politični razlog za tak osip preferenc? »Razlogov je več in so gotovo tudi osebne narave. Demokratska stranka je zelo mlada stranka, ki je na te volitve prišla zelo neprpravljena.« To pa ni edini razlog za poraz edinega Slovence na tržaški kandidatni listi DS. »Tudi v naši slovenski komponenti ozrač-

je ni najboljše. Vse to je vplivalo na slab volilni izid,« poudarja dosedanjí deželní svetnik.

Med Slovenci so očitno prevladale druge vrednote in druge usmeritve, kar je po Dolencem mnenju tudi botrovalo temu, da ni bil izvoljen. Igor Gabrovec pa je vendarle med ustavovitelji Demokratske stranke na Tržaškem, čeprav je potem zamrznil svoje članstvo, in deželnem svetu pa bo član njene svetniške skupine.

Se torej Dolenc dokončno umika iz aktivne politike? »Politika bo vedno ostala v mojem srcu in jo bom seveda še naprej spremljal. Ne bom pa več v prvi vrsti iz razlogov, ki sem jih navdel v začetku. Res nočem izpasti kot človek, ki je vezan na stolčke.«

V kratkem bo Dolenc zapustil krnilo deželne slovenske komponente Demokratske stranke. »Če me bodo potrebovali, bom sicer še rade volje pomagal, a le kot navaden član. V slovenski komponenti DS mora čimprej priti do korenitega notranjega razčiščenja.

Igor Dolenc napoveduje umik iz aktivne politike

KROMA



Marsikaj bo treba razčistiti tudi v odnosu do strankinega deželnega vodstva. Potem pa naj komponento enkrat za vselej prevzamejo mladi ljudje. Brez mladih in njihove svežine nima-

mo nobene bodočnosti. Ne samo kot slovenska komponenta, temveč tudi kot Demokratska stranka,« poudarja še Dolenc.

S.T.

5



ENERGIJA - Predstavniki Gazproma s slovenskim državnim vrhom

Bo ruski plin potoval čez Slovenijo ali Avstrijo?

Plinovod Južni tok je skupen projekt ruskega Gazproma in italijanskega Enija

LJUBLJANA - Predsednik upravnega odbora ruskega energetskega velikana Gazprom Aleksej Miller se je s slovenskim premierom Janezom Janšo in predsednikom republike Danilom Türkem pogovarjal o potezu plinovoda South Stream (Južni tok) čez Slovenijo, pri čemer naj bi Miller od sogovornikov dobil slovensko podporo projektu. Kot je poročala ruska tiskovna agencija Ria Novosti, ki se sklicuje na ruski časnik Komservant, naj bi Gazprom končni krak Južnega toka zaradi slabih odnosov z avstrijsko naftno družbo OMW namesto prek Avstrije preusmeril čez Slovenijo do severne Italije, s čimer bi se Avstriji izognili.

Slovenija, ki trenutno predseduje EU, je po pisanku Kommersanta majhen trg za Gazprom, saj je ta plinski gigant lahni v Sloveniji doobil le 590 milijonov kubičnih metrov plina, morebiten vstop Slovenije v projekt pa je po ocenah poznavalcev razmer precejšnje presenečenje, saj naj bi bilo dogovorjeno, da bo severni krak Južnega toka tekel od Rusije do Bolgarije pod Črnim morjem, nato do Srbije, Madžarske in Avstrije do severne Italije.

Gazprom in OMW sta se namreč dogovorila, čeprav pogodba ni bila podpisana, da bosta ustanovila mešano podjetje, v katerem bosta imela partnerja po 50-odstotni lastniški delež. Podjetje bi plin iz Južnega toka skladščilo in prodalo sosednjim državam. Po mnenju nekaterih poznavalcev naj bi se zapletlo pri prodaji plina v Avstriji, saj si Gazprom in OMW nista uspela »razdeliti« trga.

Plinovod Južni potok, po katerem naj bi letno šlo 30 milijard kubičnih metrov plina, je skupen projekt Gazproma in italijanskega energetskega koncerna Eni, ustavljal pa naj bi ga dva kraka. Poleg omenjenega iz Rusije prek Bolgarije, Srbije, Madžarske, Avstrije oz. Slovenije v Italijo, naj bi v Italijo šel tudi krak, ki bi se iz Bolgarije razcepil v Grčijo in nato pod Jadranskim morjem v južno Italijo. Postavitev plinovoda, ki naj bi po načrtih začel delovati v letu 2013, bi bila vredna med sedem in 10 milijard evrov, po nekaterih ocenah pa tudi dvakrat toliko.

Po pisanku slovenskega dnevnika Delo sicer v Moskvi zatrjujejo, da sta v igri še vedno tako Slovenija kot Avstrija, kar pomeni, da še ni znano, čež katero državo bodo tekli zadnji kilometri plinovoda South Stream. Nekateri komentatorji pa v pizezi s tem namigujejo, da se Gazprom pogovarja s Slovenijo zato, da bi pritisnil na Dunaj.

Naprave plinovoda, kakšnega nameravata Gazprom in Eni zgraditi do severne Italije



EKONOMIJA - Fiorella Kostoris

Za gospodarsko rast je treba delati več

TRST - Za zagon italijanskega gospodarstva je potrebna »urgentna terapija«, je prepričana ekonomistka Fiorella Kostoris, ki poučuje na rimski univerzi La Sapienza. Kostorisova je na včerajšnjem odprtju sejma znanstvene literature Fest (o katerem počnemo na straneh tržaške kronike) dejala, da bi bilo v ta namen mogoče uporabiti nek star predlog Silvia Berlusconija. Ta je namreč svoj čas predlagal, da bi za povečanje produktivnosti delali več. Kostorisova meni, da takrat predlog ni bil podan v najboljši obliki in tudi čas takrat še ni dozoren za sprejem takega predloga. »Mislim, da je predlog mogoče izboljšati. Mogoče so ljudje danes, spričo trdih razmer, v katerih se nahaja naš sistem, pravljeni sprejeti urgentno terapijo,« je dejala ekonomistka.

Po njenem pojmovanju »delati več« pomeni delati več ur leta in še posebno več let v življenju, po drugi strani pa to pomeni tudi delati bolj številno. Na primer vključevanjem žensk, milijonov žensk v delovni proces. Za to je po besedah Fiorelle Kostoris potrebna večja prožnost trga dela, ki pa mora zagotavljati tudi več varnosti in vseživljenjsko izobraževanje: »Potrebna je flexicurity, fleksibilnost trga in varnost v trenutkih, ko si zunaj trga, ne da bi prožnost zamenjavali s prekernostjo,« je pojasnila.

V Trstu rojena ekonomistka si sicer idealno gospodarstvo zamišla kot krog, ki gre od ekonomije do znanosti in od znanosti k ekonomiji. Treba je torej vlagati v raziskovanje, da bo to pomagalo gospodarstvu, vendar tega ni mogoče doseči čez noč, pa tudi vlaganja ne bodo mogla biti velika, če se gospodarstvo znova ne spravi v pogon, je opozorila Kostorisova.

TRANSPORT

Stekli blok vlaki med Bologno in Cervignanom

BOLOGNA - Včeraj je stekla nova železniška povezava med Interportom v Bologni in Interportom v Cervignanu, ki jo upravlja družba Friuli Terminal Gate Spa. Za začetek bodo Cervignano in Bologno povezovali trije tedenski povratni blok vlaki, dolgi 500 metrov in sestavljeni iz 36 vagonov.

Nova intermodalna storitev, ki jo zagotavlja družba Italcontainer, predstavlja za Bologno uvod v razvoj drugih železniških povezav z državami vzhodne Evrope, v prvi vrsti s Poljsko, Češko, Slovaško, Avstrijo, Madžarsko, Ukrajino in Rusijo.

Nova povezava med Bologno in Cervignanom se uokvirja v strateške usmeritve bolonjske logistične platforme za razvoj intermodalnega prevoza blaga, saj se Bologna nahaja na pomembnem križišču prometnih blagovnih tokov. Povezava s Cervignanom je samo ena od iniciativ, ki jih nameravajo v Bologni nadgraditi in razvijati. Partnerji tamkajšnje logistične platforme bodo namreč kmalu tudi pristanišča ob tirenški obali, s katerimi bodo okrepljene obstoječe železniške povezave in uvedene nove. Če povezava s Cervignanom odpira navezavo proti vzhodni Evropi, predstavljajo tirenška pristanišča tranzitne poti proti sredozemskim državam, v prvi vrsti ranciji in Španiji.

INDUSTRIJCI

Sestanek komisije za inovativnost prvič na univerzi

TRST - Komisija za inovativnost pri tržaškem združenju industrijev, ki jo vodi podpredsednik združenja Nicola Pangher, se bo jutri prvič sestala na tržaški univerzi. Zasedanja komisije se bodo za univerzo udeležili rektor Francesco Peroni, delegat za odnose s podjetji Luciano Mauro in odgovoren za urad za industrijske odnose Arturo Tornaboni, ki bodo okrog tridesetim članom komisije orisali nekatere nove pobude univerze, katerih cilj je lajšanje srečevanja med povpraševanjem in ponudbo inovativnosti. V komisiji za inovativnost pri združenju tržaških industrijev je sicer zastopana vrsta podjetij iz raznih proizvodnih sektorjev, ugledne raziskovalne ustanove, kot so AREA Science park, Sissa, BIC, in nekaj finančnih družb, kot so Generali, Istituto del Richio in holding Friulia.

Na dnevnem redu jutrišnjega zasedanja je še predstavitev konvencije z medicinsko fakulteto, konzorcija Venezia Nuova in projekta Lead Market, ki je bil nedavno vzpostavljen v okviru organizacije tržaških industrijev.

POMORSTVO - Napoved predsednika uprave Egon Bandlja

Splošna plovba kmalu z dvema novima ladjama za razsuti tovor

PIRAN - Predsednik uprave Splošne plovbe Egon Bandelj je napovedal, da bo družba predvidoma junija in septembra razpolagala z dve ma dodatnima ladjama za razsute tovore. Prva, rabljena ladja, se bo imenovala Novo mesto, druga, novozgrajena pa Nova Gorica. Za obe bo družba francoskemu prodajalcu, sicer poslovnemu partnerju, odstrela približno 80 milijonov evrov, pluli pa bosta v prosti plovbi. Kot je povedal Bandelj, je družba pred kratkim podpisala pogodbo za nakup mlajše rabljene ladje, ki jo nameravajo prevzeti junija, imenovala pa se bo Novo mesto. Zgrajena je bila novembra 2005. Pred tem so podpisali še pogodbo za nakup nove ladje (Nova Gorica), ki jo nameravajo prevzeti septembra, splošitev ladje - sestavljajo jo v kitajski ladjedelnici Daijang - pa je predvidena junija. Gre za prvo »novogradnjo« Splošne plovbe po letu 1986, ko so v Pulju zgradili ladjo Piran.

Obe ladji bosta namenjeni prevozu razsutih tovorcev, vsaka ima približno 53.500 ton nosilnosti, dolgi sta 190 metrov, z 9480 kilovatno močjo motorja. Za obe skupaj bodo v Splošni plovbi po Bandljevih besedah odsteli nekaj čez 127 milijonov ameriških dolarjev (približno 80 milijonov evrov). Polovico bodo po Bandljevih besedah financirali iz lastnih sredstev, polovico pa naj bi plačali z najemom hipotekarnih posojil pri nemških bankah. Kot je še napovedal Bandelj, sta za leto 2010 naročeni še dve ladji za razsute tovore, vsaka s 57.000 ton nosilnosti.

Prva naj bi bila končana februarja, druga pa junija, gradijo pa ju prav tako na Kitajskem.

S prevzemom ladij Novo mesto in Nova Gorica se bo nosilnost flote Splošne plovbe po Bandljevih besedah povečala na 875.912 ton, z dodatnima novima ladjama pa naj bi v le-

tu 2010 doseglja že skoraj milijon ton, je pojasnil.

Kakšno od svojih ladij nameravajo v Splošni plovbi tudi prodati, vendar naj bi starejše ladje še vedno dobro služile, je pojasnil Bandelj. Po njegovih besedah so razsuti tovori v tem trenutku bistveno boljša naložba od kontejnerjev. »Ladje za razsute tovore bistveno bolje služijo, saj je kontejnerskih ladij preveč, zaradi česar so voznine nizke,« je dejal in dodal, da gre za spreminjačo se trenede.

Prvi mož Splošne plovbe je še dejal, da je bilo za družbo lansko leto rekordno, saj je čisti dobiček znašal okrog 35 milijonov evrov, pri čemer so državi plačali približno devet milijonov evrov davka na dobiček.

»V primeru davka na tonažo bi plačali le milijon do dva milijona evrov,« je pojasnil Bandelj in dodal, da bi tavek plačali tudi v primeru izgube. (STA)

EVRO

1,5928 \$

+0,63

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

16. aprila 2008

evro (povprečni tečaj)

valute	16.04.	15.04.
ameriški dolar	1,5928	1,5828
japonski jen	161,41	159,87
kitajski juan	11,1365	11,0677
ruski rubel	37,2390	37,1360
danska krona	7,4603	7,4594
britanski funt	0,80610	0,80490
švedska krona	9,4038	9,4190
norveška krona	7,8985	7,9105
češka koruna	24,848	24,819
švicarski frank	1,5896	1,5817
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	254,26	252,17
poljski zlot	3,4213	3,4103
kanadski dolar	1,6073	1,6168
avstralski dolar	1,7069	1,7121
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	3,6278	3,6213
slovaška korona	32,355	32,334
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6972	0,6971
brazilski real	2,6641	2,6635
islandska korona	117,81	117,60
turška lira	2,1189	2,0828
hrvaška kuna	7,2570	7,2620

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

16. aprila 2008

1 mesec 3 mesec 6 mesec 12 mesec

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	2,73219	2,73375	2,75875	2,7375
LIBOR (EUR)	4,3725	4,775	4,76813	4,77
LIBOR (CHF)	2,53333	2,81083	2,9175	3,07083
EURIBOR (EUR)	4,371	4,774	4,776	4,78

ZLATO

(999,99 %) za kg

+75,52

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

16. aprila 2008

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA	zaključni tečaj v €	spr. v %
GORENJE	30,74	+3,85
INTEREUROPA	28,93	+1,40
KRKA	81,88	-0,72
LUKA KOPER	56,69	+4,34
MERCATOR	236,25	+0,28
MERKUR	-	-
PETROL	472,44	+2,91
TELEKOM SLOVENIJE	231,44	+2,58

BORZNA KOTACIJA - DELNICE	zaključni tečaj v €	spr. v %

<tbl_r cells="3" ix="4" maxcspan

LJUBLJANA - O odnosih s sosedo so govorili na predlog SLS

Janša: Enotnost glede izhodišč za reševanje vprašanj s Hrvaško

Srečanje predsednika vlade s predsedniki in poslanci koalicijskih strank



Piranski zaliv spada med najbolj sporne točke v mejnih vprašanjih med Slovenijo in Hrvaško

LJUBLJANA - Predsednik slovenske vlade Janez Janša je po včerajnjem sestanku s predsedniki in poslanci koalicijskih strank, na katerih so na predlog SLS govorili tudi o odnosih s Hrvaško, poudaril, da glede izhodišč za reševanje vprašanja meje s sosednjo državo "ni enotna samo koalicija, ampak je enoten praktično celoten slovenski parlamentarni prostor".

Izhodišča, na podlagi katerih bo v bližnji pri-

hodnosti potekalo srečanje mesečne skupine mednarodnopravnih strokovnjakov, ki naj bi pripravila pravni okvir za reševanje vprašanja meje pred tretjo stranko, so bila po besedah Janše usklajena že jeseni in na nek način ponovno potrjena na zadnjem sestanku predsednikov vseh parlamentarnih strank. Odločitve, ki so bile sprejete v zadnjem času, so bile zgodlj tehnične narave.

Kar zadeva vsebino, pa gre za tri ključna izhodišča, je poudaril Janša. Prvo je, da se upošteva stajne, kakršno je bilo na meji 25. junija 1991. Drugo, da se odloča o celotni meji oz. o vseh spornih točkah na meji, ne samo na morski, kakor je predlagala Hrvaška. Tretje pa, "da v primeru, če ta predlog, vendar to ni edina možnost, predložimo Meddržavnemu sodišču v Haagu, izhajamo iz načela pravičnosti". (STA)

KANAL - Od jutri Razstava Hlavatyjevih del

KANAL - V Galeriji Rika Debenjaka v Kanalu ob Soči bodo jutri ob 18.30 odprli razstavo akvarelov, risb in karikatur Roberta Hlavatyja. Tega likovni kritiki uvrščajo v sam vrh slovenskega akvareljnega slikarstva, čeprav je ves čas ustvarjal brez formalne likovne izobrazbe, je ob razstavi zapisala umetnostna zgodovinarka Tatjana Pregl Kobe.

Tržačan Robert Hlavaty (1897-1982) sodi med pomembne kulturne ustvarjalce, ki so samosvoje opevali kraško pokrajino. S svojimi pozno jesenskimi in zimskimi motivi Krasa ni kazal v bujno ožarjenem razkošju barv, ampak je njegovo asketsko lepoto upodabljal v tini lirične samote, ugotavlja Pregl Klobetova. Po njenih besedah je Hlavaty prav z neponovljivimi akvareljnimi podobami Krasa, značilnimi za vsa njegova ustvarjalna obdobja, zavrstil najdragocenejši likovni spev.

Prvi umetnikovi ohranjeni akvareli so sicer tematsko vezani na ljubljansko in dalmatinsko okolje, kasnejši pa se vsebinsko bolj navezujejo na Trst in Kras. Sprva je v impresivnih akvareljnih podobah odkrival svoja najintimnejša čustva, kasneje pa se je v tržaškem obdobju predal mediteranski sončni barvitosti in strastnim kraškim barvam, povsod pa je igral pomembno vlogo tudi njegov odnos do svetlobe, piše Pregl Klobetova.

Na razstavi, ki bo v Kanalu na ogled do 8. maja, so predstavljene tudi karikature, v katerih je bil Hlavaty pravi mojster. Z zanj značilnimi karikaturami se je ukvarjal že med študijem medicine, ko je bil v Ljubljani sostanovalec Srečka Kosovela, posvečal pa se ji je skoraj do smrti. Posebej se je ukvarjal s politično karikaturo, ki je v Primorskem dnevniku zavzemala precej prostora.

Na Hlavatyjevo ustvarjanje je vplival tudi priznani umetnik Lojze Spacal, s katerim se je srečal med bivanjem na Općinah sredi prejšnjega stoletja. Od Spacala se je učil poenostavljanja oblik, tako da so se tudi njegove slike zožile na brezčasnost in brezprostornost, pri čemer je s simboliko dosegel sintezo izpovedne vsebine in poenostavljenih oblik, je še zapisala Pregl Klobetova. (STA)

CANKARJEVO PRIZNANJE - Na državnem tekmovanju v Mariboru

Zlato in srebrno priznanje za dijakinjo in dijaka iz Celovca



Nina Zdouc in Jure Lazar s Slovenske gimnazije v Celovcu

MARIBOR/CELOVEC - Lep uspeh za učenko in učenca Slovenske gimnazije v Celovcu na jezikovnih tekmovanjih: Nina Zdouc (4.C razred) in Jure Lazar (7.B razred) sta se preko regijskega tekmovanja v Slovenj Gradcu uvrstila na slovensko državno tekmovanje v znanju slovenščine za Cankarjevo priznanje, ki je bilo konec marca v Mariboru. Po sedaj objavljenih rezultatih je Nina Zdouc osvojila zlato priznanje, ki ji ga bodo podelili na skleplni prireditvi 25. aprila 2008 v Narodnem domu v Celju in na kateri bo imel slavnostni nagovor nagrajenkom in nagrajencem predsednik Republike Slovenije Danilo Türk.

Jure Lazar je z udeležbo na slovenskem državnem tekmovanju v Mariboru dobil srebrno priznanje, na deželnem tujejezičnem natečaju splošno-izobraževalnih višjih šol v Celovcu pa je s svojim nastopom v angleščini dosegel odlično drugo mesto. Priznanje so mu že izročili ob zaključku natečaja. (I.L.)

LJUBLJANA - Od 21. do 25. aprila tudi v nekaterih drugih slovenskih mestih

Trinajsti dnevi slovenske knjige

Knjižne stojnice in nepredvidljivo aprilstvo že ljubljanskastalnica - Večina dogodkov v Parku Zvezda

LJUBLJANA - Od 21. do 25. aprila bodo v Ljubljani potekali 13. slovenski dnevi knjige z osrednjim priozoriščem v Parku Zvezda. Kot je na novinarski konferenci povedala letosnja programska voditeljica prireditve Cvetka Bevc, je letosni slogan Jezik je svet, pod njim pa se samo v Ljubljani skriva vrsta ne zgolj literarnih prireditv. Slovenske dneve bodo praznovali tudi v Mariboru - tam se je program začel že včeraj - Kopru, Velenju, Novem Mestu in drugih slovenskih krajih. Toda najdaljšo tradicijo ima prireditve v Ljubljani, kjer so knjižne stojnice in nepredvidljivo aprilstvo postali že stalnica.

Kot je povedala Bevc, letosni slogan Jezik je svet slavi "svetost jezika kot takega", poudarja pomen nacionalnega jezika in predvsem svetost jezika pri otroku. Dopoldanski program v Parku Zvezda bo povsem v znamenju najmlajših: od predstavitev otroških knjig, branja pravljic do glasbenih nastopov.

Ljubljanski 13. slovenski dnevi knjige bodo potekali tudi na Društvu slovenskih pisateljev (DSP), kjer bo prostor za naslednje okrogle mize: Svetost besede pri otroku, Radio - največji izvoznik slovenske besedne umetnosti, Kritika kot stik s svetom in s svetostjo jezika Prevodni stiki z jeziki Blíznjega vzhoda, jeziki na odrhih sveta in Svoboda umetniškega izražanja. DSP bo gostilo tudi številna literarna branja, posebni gostje pa

letos prihajajo iz Srbije. Vule Žurić, Laslo Blašković, Dejan Čancarević in Jasmina Topić bodo na slovenski turneji v Mariboru, Celju in Novem mestu, v Ljubljani bodo z nastopom na DSP sklenili dneve knjige.

Na ljubljanskih dnevih knjige velja omeniti vsaj še večerne koncerte, na katerih bodo med drugim nastopili Uršula Ramoveš in Fantje iz Jazbecove grape, Same babe, Bogdana Herman in Jure Tori, pesniške večere revije Poetikon v Jazz clubu Gajo in brezplačno izmenjava knjig in možnost nastopa na odprttem odru na letnem vrtu DSP.

21. aprila ob 11. uri bodo zbrane v Parku Zvezda nagovorili predsednik države Danilo Türk, minister za kulturo Vasko Simoniti in predsednik Društva slovenskih pisateljev, ki je organizator prireditve, Slavko Pregl. Ob tej priložnosti bodo v sodelovanju z revijo Sodobnost podelili nagrade za najboljšo kratko zgodbbo, esej in objavljivi rezultate natečaja za otroke.

Že vrsto let Slovenske dneve knjige pripravljajo tudi po drugih slovenskih krajih. V Novem mestu so program v veliki meri posvetili otrokom, vključili bodo tudi male Rome, v Celju je ponovno poudarek na stripu, v Kopru bodo po kulturnih znamenostih iskali zaklad, v Mariboru se bodo osredotočili na temo Književnost manjšin in etničnih skupin v Sloveniji. (STA)

Sindikat novinarjev Slovenije prekinil pogajanja z zbornico

LJUBLJANA - Sindikat novinarjev Slovenije (SNS) je prekinil pogajanja o kolektivni pogodbi za poklicne novinarje z medijsko Zbornico založništva, knjigotrštva, grafične dejavnosti in radiodifuznih medijev (ZKGM), so včeraj sporočili iz sindikata. V SNS pričakujejo, da se bo upravni odbor zbornice opredelil do vprašanja, ki zadevajo status novinarjev. Predsednik sindikata Iztok Jurčič je v sporočilu za javnost zapisal, da se upravni odbor ZKGM pri Gospodarskih zbornicah Slovenije tudi po zahtevi izvršnega odbora SNS ni izjasnil do vprašanja, povezanih s statusom novinarjev. Med njimi predsednik SNS navaja ureditev nadomestil iz avtorskih pravic, pravila urejanja notranje uredniške avtonomije v medijskih družbah, sindikalni predlog tarifnega dela in ureditev pravic in obveznosti svobodnih novinark in novinarjev.

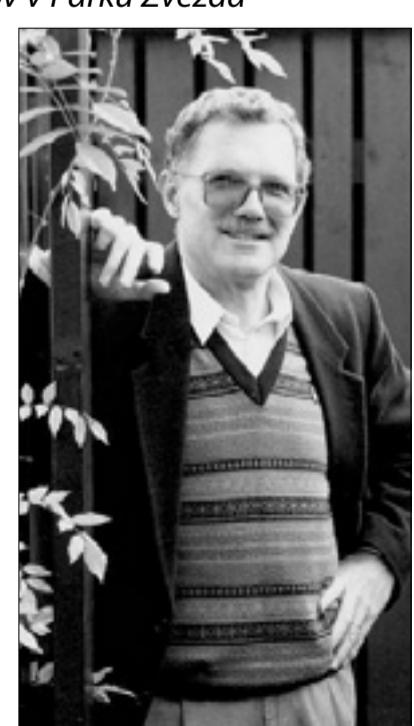
Zaprt mejni prehod Imeno

LJUBLJANA - Iz slovenske carinske uprave so sporočili, da bo od polnoči 21. aprila začasno zaprt mejni prehod med Slovenijo in Hrvaško Imeno, promet pa bodo preusmerili na mejni prehod Sedlarjevo. Mejni prehod Imeno bo zaprt do izgradnje novega mejnega mostu čez Sotlo, ki je zaradi slabega stanja zaprt od 21. marca letos.

Mejni prehod Sedlarjevo bo tako po novem odprt 24 ur na dan in vse dni v letu, na njem pa bo mogoče predložiti in cariniti blago, ki se v skladu s predpisi lahko deklarira ustno. Mejni prehod Sedlarjevo bo s tem prekategoriziran v meddržavni mejni prehod, so še sporočili s carinske uprave.

Oborožen rop v urarni v Ljubljani

LJUBLJANA - V trgovini z urami na Slovenski cesti v Ljubljani je včeraj okoli 16. ure prišlo do ropa. Po podatkih Policijske uprave Ljubljana sta storilca, oblačena v temešja oblačila, pobegnila proti Gospodarskemu ulici. Po zdaj zbranih podatkih je v temna oblačila oblečen neznan moški s čelado na glavi vstopil v trgovino in s predmetom, podobnim pištoli, razobil eno od vitrin. Nato je iz nje ukradel neznan število ur in s sostojevci, ki ga je čkal pred trgovino, pobegnil v smeri Gospodarske ulice. Med ropa ni bil nikje poškodovan, materialna škoda pa še ni znana. Na policiji ne vedo, ali sta storilca oborožena ali ne.



Predsednik Društva slovenskih pisateljev Slavko Pregl bo med govorniki na odprtju dnevnih knjige



RIM - Srečanje voditeljev strank desnosredinske večine

Berlusconi: »Potrebni bodo nepriljubljeni ukrepi!«

V novi vladi 12 ministrov, od teh 4 ženske - Bossi zahteva za Severno ligo 4 ministre

RIM - »Potrebni bodo nepriljubljeni ukrepi!« Le nekaj dni po bombastičnih predvolilnih obljudbah o znižanju davkov in ukinitvi nekaterih dajatov se je novi-bodoči italijanski predsednik vlade Silvio Berlusconi vrnil na realna dna težkega italijanskega vsakdana. Po včerajšnjem srečanju z voditelji partnerskih strank je priznal, da se na obzorju kažejo »težki trenutki,« povezani s potrebnimi reformami, ki bodo vsebovali tudi nepriljubljene ukrepe.« Potrebna bodo žrtvovanja in sekanja. Berlusconi naj bi začel pri »privilegijih in stroških javnih uprav.« Na tiskovni konferenci s partnerjem v Ljudstvu svobode Gianfrancem Finjem, vodjo Severne lige Umbertom Bossijem in vodjo južnjaške lige MPA Rafaelejem Lombardom je zanimalo, da bi bila njegova vlada »talec v rokah Severne lige.« »Z Umbertom Bossijem bova skladno gledala na vse vladne ukrepe,« je zagotovil, in dodal: »Nobena dežela ne bo zapostavljena, vzpostavili bomo solidarnost federalizem.«

Berlusconi je bil zelo skop z novicami o sestavi vlade. »Pričakujem, da me predsednik republike Napolitano uradno imenuje za mandatarja,« se je izognil vprašanju. Potrdil pa je prisotnost štirih žensk v vladi. Fini je takoj izkoristil priložnost in predlagal parlamentarko Nacionalnega zaveznika Giulio Bongiorno, tisto, ki je branila Giulia Andreottija na procesu o njegovi vpletosti v mafiskske zadeve v Palermu, za novega pravosodnega ministra. Tudi Lombardo je zahteval za svojo stranko ministarski stolček. Podobno je storil Umberto Bossi, le da je za Severno ligo zahteval štiri ministre.

Nova vlada bo štela vsega 12 ministrov, toliko, kolikor jih predvideva Bassaninijeva reforma, podtajnikov pa naj bi bilo kakih 60, to je več kot 40 manj kot v Prodi jevlji vlad.

Berlusconi je nadalje napovedal ustavitev »komisije, ki naj bi preverila, kakšne javne račune je novi vladni pustila poprejšnja levosredinska vlada.« Obregnal se je nato tudi ob občinske volitve v Rimu in ob balotažo med kandidatom Demokratske stranke Francescom Rutellijem in kandidatom Ljudstva Svobode, nekdanjim ministrom Nacionalnega zaveznika Giannjem Alemanno. Berlusconi je izrazil prepričanje, da bodo tudi volivci Desnice in UDC podprli Alemanna.



Umberto Bossi
Berlusconiju:
»Hočem štiri
ministre!«

ANSA

PRODI - Odstop v pismu tajniku Veltroniju

Ni več predsednik DS

Prodi sporočil odstop že ob veliki noči - Sporno imenovanje evropskega komisarja

RIM - Romano Prodi je odstupil z mesta predsednika ustavodajne skupščine Demokratske stranke. Novico je potrdil sam Prodi iz New Yorka, kjer se nahaja na zasedanju varnostnega sveta Združenih narodov. Svoj odstop je sporočil tajniku stranke Walterju Veltroniju že ob veliki noči v pismu, v katerem je zapisal, da bo zaključil svoje delovanje v stranki na dan političnih volitev. »To sem storil, da bi bilo povsem jasno, da odhod ni odvisen od volilnega rezultata,« je pojasnil včeraj, in dodal: »Demokratska stranka bo morala sedaj poiskati drugega predsednika.«

Prodi se je bil dogovoril z Veltronijem, da bo sporočil svojo namesto o odstopu še po volitvah. Nekdanji predsednik vlade je poudaril, da bo svoje energije še posvečal stranki in politiki, odstopil pa je zato, da bi podprtjal potrebo po prenovi v politiki. »Moja odločitev je zelo jasna, preprosta, trdna in dosledna: nisem se



ROMANO PRODI
predstavljal na volitvah, ker smatram, da potrebujemo nove ljudi in novo vodstvo za nadaljnjo rast in okrepitev Demokratske stranke,« je še poudaril Romano Prodi.

Že skoraj nekdanji predsednik italijanske vlade se je obregnil tudi ob vprašanje imenovanja novega italijanskega evropskega komisarja, potem ko je Berlusconi napovedal, da bo dočrtal potrebo po prenovi v politiki. »Moja odločitev je zelo jasna, preprosta, trdna in dosledna: nisem se

bi to mesto prevzel evropski poslanec Forze Italia Antonio Tajani. Prodi je »razkril,« da je v prejšnjih dneh kar nekajkrat predlagal dogovor z desno sredino za evropskega komisarja, ki bi užival široko podporo. Poiskal je Berlusconija, ki pa ga je - telefonsko, seveda - napotil k bodočemu podpredsedniku vlade Gianniju Letti. Ta pa mu je odgovoril, da je odločitev o imenovanju novega evropskega komisarja v pristojnosti Silvia Berlusconija... Prodi je predlagal pet imen, ni pa prejel nobenega odgovora.

Berlusconi je poudaril, da je imenovanje novega evropskega komisarja v njegovi pristojnosti, razen da se Frattini ne odreče mestu italijanskega parlamentarca, kar pa je malo verjetno. Z druge strani pa je Prodi ugotovil, da ima vso pravico in dolžnost »skupno razpravljati o novem evropskem komisarju« in noči »ime novega komisarja izvedeti iz časopisa.«

RIM - Reševanje italijanske letalske družbe

Alitalia: spet »varianta Aeroflot«

Berlusconi omenil tudi Air France-KLM in navezo italijanskih podjetnikov - Rešitev v roku tridesetih dni



Roberto Maroni:
rešitev Alitalie, da
bi Malpensa
oživel.

ANSA

RIM - V pričakovanju konkretnih prijemov za rešitev vedno bolj padače nacionalne letalske družbe, si je zmagovalc parlamentarnih volitev vlade Silvio Berlusconi zanj izmisli nov moto: Ljubim Italijo in letim z Alitalio. Včeraj je vsekakor nakazal tri možne poti, da bi preprečil krah letalske družbe. Omenil je nadaljnja pogajanja s francosko-nizozemskim letalcem Air France-KLM, a pod drugačnimi pogoji. Združitev naj bi omogočila nastanek velike mednarodne letalske grupe, v kateri pa bi imele posamezne tri letalske družbe enako dostenjanstvo.

Drugo možnost predstavlja italijanska naveza, o kateri je bil pred časom mnogo govora kot alternativi Air France-KLM. Berlusconi je naznani, da so se številni podjetniki že pozanimali za navezo, rešitev pa naj bi bila znana v roku enega meseca. Skupina podjetnikov bi se lahko naslonila na italijansko letalsko družbo Air One, svoje pa naj bi pristavila tudi po-

RIM

Rutelli Alemanno, drugi krog

RIM - Novi rimske župan bo znan šele konec meseca. Nihče od kandidatov ni prejel absolutne večine glasov, zato bo 27. in 28. aprila potrebljana balotaža med kandidatom Demokratske stranke Francescom Rutellijem in kandidatom Ljudstva svobode Giannjem Alemannom. Prvi je na nedeljskih in ponedeljkovih volitvah prejel 45 odstotkov glasov, drugi 40. Razblinile so se tako želje (in sanje) levosredinskega zavezništva o zmagi že v prvem krogu. Ljudstvo svobode je s 36,55 odstotka glasov postal prva stranka v Rimu, Demokratska stranka je zbrala 34,2 odstotni konsenz.

Obe koaliciji bosta imeli sedaj slaba dva tedna časa za morebitno razširitev prvotnih koalicij. Francesco Rutelli je bil na tiskovni konferenci prepričan v svojo zmago. Desna sredina se nima česa veseliti, saj je zbrala manjše število glasov kot na preostalih dveh volilnih preizkušnjah, ko je prišla do balotaže. Alemanno mora nadoknaditi 84 tisoč glasov, to je toliko, kolikor jih šteje srednje veliko italijansko mesto. Predstavniku Nacionalnega zavezništva je »svetoval,« naj se raje zavzame za ministrsko mesto, o čemer je te dni govor v Rimu. Alemanno mu je odgovoril z izzivom. Pozval ga je na televizijski »dvoboje,« da bodo lahko volivci videli, koga naj volijo.

Medtem že potekajo pogajanja z drugimi strankami in strančicami, da bi si kandidata zagotovila čim širšo podporo. Alemanno bi se lahko spet povezal s Storacejem in njegovo (skrajno) Desnico, ki je zbrala v Rimu več kot 3 odstotke glasov. »Videli bomo, če se bodo nekdanji kameradi spet združili,« je piskro pokomentiral Rutelli.

Po drugi strani bi se lahko nekdanji predsednik nekdanje Marjetice povezal s socialisti in radikalci, ali pa s sredinsko stranko Luciana Cioccettijem, ki je zbrala 3 odstotke volilnega konzensa. Nadalje so na krožniku še potencialni glasovi socialistov Franca Grillinija, UDC in nekaterih mestnih list in odborov.

membra italijanska bančna grupa.

Tretjo opcijo predstavlja ruski Aeroflot. O tej možnosti naj bi se danes Berlusconi z ruskim predsednikom Vladimirom Putinom med srečanjem na Sardiniji. Po nekaterih novicah naj bi se namreč Aeroflot zanimal za »nakup« Alitalie.

Berlusconi je o »zadevi Alitalie« razpravljal z bodočim podpredsednikom vlade Giannijem Letto in Brunom Ermolijem, ki se ukvarjata z žogočo zadevo.

Rešitev letalske družbe zelo zanimalo tudi Severno ligo. Roberto Maroni meni, da je treba storiti vse, da bi preprečili stečaj Alitalie in omogočili razvoj milanskega letališča Malpensa. Nekdanji notranji minister v Berlusconijevi vladi je ocenil, da bo to zelo težko doseči, ker pa je »Berlusconi optimist, smo tudi mi optimisti, saj ima Berlusconi vedno rešitev v žepu.« Prihodnji dnevi bodo odločilni, je poudarila Bossijeva desna roka.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

PREFEKUTA - Včeraj podpisali sporazum o varnosti na delu

Delo v tržaškem pristanišču bo v prihodnje nekoliko varnejše

Sindikati zadovoljni: »Korak naprej v primerjavi z ostalimi pristanišči« - Še pogajanja za 7. pomol in kavo

Po več kot enem letu pogajanj so na tržaški prefekturi končno podpisali sporazum o varnosti na delu, ki med drugim jasno določa, kdo je odgovoren za nadzor nad varnostjo ter uvaja tesno sodelovanje med podjetji, delavci in pristaniško oblastjo. Pot do podpisa je bila strma, do zasuka pa je prišlo pred 20 dnevi, ko so pristaniški delavci sklicali stavko po hudi nesreči med 6. in 7. pomolom. Stavko so prekinili 96 ur pozneje, potem ko so podjetja in pristaniška oblast sprejeli predlog delavcev. Točke dogovora so vključili v sporazum, ki vzpostavlja nov sistem nadzorovanja varnosti v pristanišču.

Po besedah pokrajinskih tajnikov sindikatov CGIL, CISL in UIL Franca Belcija, Luciana Bordina in Luce Visentinija je sporazum dober, saj nadgrajuje podobne dogovore, ki so jih pred tem podpisali v ostalih italijanskih pristaniščih. Sporazum ujava predstavnike delavcev za varnost: delavci vsakega izmed 39 podjetij v pristanišču bodo v teku 45 dni izvolili svojega predstavnika, nadzorovalno delo pa bodo koordinirali trije naknadno izvoljeni glavní predstavniki. Slednji bodo imeli prost dostop na vse pristaniška območja, svojo nalogu pa bodo opravljali s polnim urnikom: stroške za novonastalo funkcijo bodo prispevala podjetja, in sicer z uvedbo posebnega davka na blago.

Predstavniki delavcev bodo tesno sodelovali z odgovornimi pri podjetjih, na morebitne nevarne situacije pa jih bodo opozarjali sami delavci. Vsi delavci se bodo udeležili izobraževalnih tečajev na temo varnosti. Sindikalisti so še povedali, da bo treba poglobiti z zdravstvenim podjetjem organizacijske aspekte za namestitev stalne zdravstvene postojanke znotraj pristanišča. Ocena sporazuma je dobra, CGIL, CISL in UIL pa bodo pozorno spremljale njegovo izvajanje.

Medtem se nadaljuje pogajanja s terminalisti kave in družbo Trieste Marine Terminal (TMT), ki upravlja 7. pomol. Le-ti niso pristopili k dogovoru, naslednje srečanje pa bo na vrsti v ponedeljek, 21. aprila (za kavo) in v ponedeljek, 28. aprila (za 7. pomol). Na pogajanjih v zvezi s 7. pomolom bodo sindikati skušali stališča delodajalca s trdnimi zahtevami baznih sindikatov RDB-CUB. Velja omeniti, da so delovni pogoji na 7. pomolu na splošno med boljšimi v tržaškem pristanišču. (af)

Pogled na zaliv pred tržaškim pristaniščem

KROMA



ŽELEZARNA - Včeraj predstavili rezultate

Izsledki analiz delavcev koksarne pod predvideno mejo

Porast presnovkov benzena in drugih škodljivih snovi v organizmu delavcev škedenjske železarne je »na nizki ravni« in daleč pod od zakona predvideno mejo, pa tudi pod povprečjem, ki so ga na podlagi ustreznih analiz zabeležili v drugih italijanskih in evropskih obratih. To je sad analiz urina 51 delavcev koksarne raziskovalci ARPA in CNR v sodelovanju z družbo Lucchini. Rezultate analiz so predstavili včeraj v okviru delovnega omizja za preventivo 2006-2008. Monitorajo je med 19. in 25. novembrom lani vodil strokovnjak Massimo Bovenzi. Delovno omizje se bo spet sestalo 8. maja, direktor železarne Francesco Rosato pa je včeraj naglasil, da namerava družba nadaljevati na poti preventive.



Pojasnilo

V splošni zmedi in hrupu še svežih in nedokončnih povolilnih izidov in vročih večernih telefonskih izjav bi rad pojasnil smisel dela svoje izjave, ki je v objavljeni obliki tam, kjer je govora o bodoči usodi projekta združevanja levice, nejasna ali celo zavajajoča. Izjavil sem, glede na vsedržavno volilno katastrofo Mavrične levice, da je treba zdaj reagirati in nadaljevati s projektom združevanja levice, ki ne more biti brez predznaka in identitete, in mora biti dobro profilirana in vsebinsko zasnovana. Zato bom še naprej pristaš procesa združevanja, v katerem morajo imeti polno »državljanstvo« vse politične kulture in vsi simboli, ki so del tega procesa, vključno s tradicionalnimi simboli delavskega razreda, srptom in kladivom, ki veljajo procent glasov na vsedržavni ravni že samo zato, ker so prisotni na glasovnici.

Igor Kocijančič

HORTI TERGESTINI - Sejem v vrtu nekdanje psihiatrične bolnišnice

Praznik cvetja pri Sv. Ivanu

Odprtje v soboto ob prisotnosti Liberaisa Guglielmija, vrtnarja Itala Calvina



Lanski prodajni sejem je zabeležil velik uspeh

Splet cvetja, barv in vonjav bo v soboto, 19. in v nedeljo, 20. aprila, preplavlji zgodovinski park pri Sv. Ivanu v Trstu. V prekrasno okolje parka bivše psihiatrične bolnišnice, ki letos praznuje stoletnico svojega obstoja, se vrača prireditve Horti tergestini, prodajni sejem rastlin in vrtne opreme.

Po velikem uspehu prejšnjih izvedb – prireditve je že tretja po vrsti – se bodo tudi letos zbrali številni (preko 60) predstavniki najpomembnejših italijanskih in slovenskih rastlinjakov. Poleg visokokakovostnih rastlin in cvetja, opreme in predmetov za vrtove bodo na razstavi tudi knjige in stvaritev zlatarjev in obrtnikov na rastlinske teme. Med novostmi je tudi navzočnost skupine proizvajalcev vin s kraške planote, ki bodo ponudili obiskovalcem svoje proizvode. V teku obeh dni bodo potekala tudi predavanja in srečanja o vrtnicah, rastlinskih barvilih, kompostiranju, vzganjanju lončnic in bonsajskih tehnikah.

Na odprtju prireditve Horti tergestini bo v soboto ob 11.30 navzoč tudi ugleden častni gost: Libero Guglielmi, dekan italijanskega vrtnarstva, bolje znan kot vrtnar družine Calvino. Guglielmi je namreč začel svojo poklicno pot pri 13 letih pri očetu pisatelja Itala Calvina, Mariu, enemu izmed najpomembnejših botanikov prejšnjega stoletja. V otroški dobi je bil tudi pisateljev dober prijatelj, saj ga je le-ta tudi opisal v svoji pripovedi Un pomerriggio, Adamo. Danes spada med najpomembnejše strokovnjake za spontano rastlinje.

NABREŽINA

Zahteva po srečanju z vodstvom papirnice

Načelniki svetniških skupin v devinsko-nabrežinskem občinskem svetu bodo zahtevali srečanje z vodstvom štivanske papirnice Burgo, v najkrajšem času pa si namegravajo tudi neposredno ogledati tovarno in preveriti, v kakšnih pogojih delajo zaposleni.

To je izšlo z včerajšnje izredne seje občinskega sveta, ki so jo sklicali na zahtevo levsredinske opozicije. Cilj pobude je bilo razpravljati o stanju v papirnici. V ta namen so v dvorano občinskega sveta povabili zaposlene v papirnici oz. sindikate in predstavnike lastništva oz. vodstva papirnice. Toda slednjih ni bilo na spregled. Zato je skupščina soglasno sprejela sklep, da bodo načelniki svetniški skupin zahtevali sestanek z vodstvom Burga v pričakovanju na srečanje med državnimi področnimi sindikati Cgil, Cisl in Uil ter lastništvom papirnice, na katerem se bodo konec meseca nadaljevala pogajanja.

Občinski svet se je v nadaljevanju dotaknil še mnogih točk in so bili po sporočilu župana Giorgia Reta na vrsti številni sklepi. Med temi je bila odobritev programa glede pooblaštil za zunanje sodelovanje oz. svetovanja, ki ga predvideva finančni zakon za leto 2008. V tem okviru je predviden tudi nalog za evropske projekte, ki jih namejava občinska uprava sprožiti v sodelovanju s Slovenijo. Občina naj bi v tem smislu za načrtovanje čezmejnih projektov zaposlila eno osebo. Levosredinski svetnik Massimo Veronese je s tem v zvezi vložil popravek z zahtevo, da mora biti izrecno predvideno znanje slovenskega jezika. Toda popravek je vložil tudi župan Ret, po meniju katerega bo morala zaposlena oseba poleg slovenskega obvladati tudi angleški jezik. Občinski svet je pri tem odločil, da se pozanima o ustaljeni praksi v drugih občinah in tako zadevo odložil na drugo sejo.

Veronese je kasneje tudi vložil vprašanje, vezano na triletni načrt za zaposlovanje 2008-2010, ki predvideva znanje slovenščine samo v treh primerih. Občinska uprava trenutno sprejema prošnje v okviru natečaja za mesto občinskega podtajnika, ki bo moral seveda obvladati slovenščino, je povedal Ret. Kar pa zadeva druge zaposlitve, bo treba zadevo še proučiti. Veronese je skupaj s svetnikom leve sredine Adrianom Ferfoljo vložil tudi resolucijo z zahtevo po ohranju štirijezičnega naziva dežele FJK v dejelnehem statutu, ki bi jo morali nato odpelati predsedniku parlamentarne komisije za ustavna vprašanja. Resolucijo je podprlo 5 svetnikov opozicije, proti pa je glasovalo pet svetnikov Nacionalnega zavezništva. Glede na dejstvo, da je bilo pet vzdržanih (- Ret in drugi člani Liste Ret), je bila resolucija neučinkovita.

Levsredinski svetnik Maurizio Rozza je nazadnje vložil urgencno resolucijo v zvezi z uslužbenimi doma za ostatele Flli Stuparich v Naselju Sv. Mavra. Zahvaljuje je, da se v najkrajšem času sestane pristojna posebna komisija in obravnava problematiko. Komisija pač obstaja, toda doslej ni še nikdar zasedala. Občinski svet je predlog odobril, in to skoraj soglasno. Proti se je izreklo le Nacionalno zavezništvo.

A.G.



SEJEM ZNANSTVENEGA ZALOŽNIŠTVA - V starem pristanišču, na 4. pomolu

Začel se je praznik znanosti: obiščite ga, ne bo vam žal

Popoln spored na www.festrieste.it - Jutri srečanje s pisateljem Sepulvedo in izumiteljem abortivne tablete



Med tisoči razstavljenih knjig, visijo nekatere kar na vrvicah (levo), med včerajnjimi Festovimi obiskovalci pa je bila tudi skupina slovenskih otrok in njihovi učitelji.

KROMA

V starem pristanišču se je začel Fest, sejem znanstvenega založništva, predvsem pa praznik znanosti. Bišči skladiščni prostori na četrtem pomolu, ki so januarja gostili razstavo Lojzeta Spacala, so se spremenili v ogromno knjigarno, laboratorije, konferenčne dvorane. Do nedelje se bo tu, a tudi v bližnjem gledališču Miela, kavarni San Marco, deželnemu palaci na Velikem trgu, raznih knjigarnah in drugih lokacijah odvilo nad sto petdeset dogodkov. Vsi bodo tako ali drugače povezani z znanostjo: predstavitve knjig, debate, otroške ustvarjalne delavnice in laboratorije, razstave. Osrednji namen Festa je jasen: približati znanost najširšim množicam, posebno pa mladim. Kdor se bo podal v stare pristanišče, najbrž ne bo ostal razočaran. Najprej zato, ker je ob tradicionalnem vhonevu za gledališčem Miela dostop možen tudi preko pristaniške kapitanije: sprehod po rdeči preprogi s pogledom na osrednji tržaški pomol, ki je običajno nedostopen. A tudi zato, ker je Festova ponudba res pestra: spred je objavljen na spletni strani www.festrieste.it, pa tudi v tisočih brošurah, ki jih prijazni fantje in dekleta (med njimi je tudi nekaj Slovens) delijo ob vhodu. Otroci se lahko prepustijo številnim »znanstvenim igralkom« in odkrivajo skrinvosti, ki jih hranijo razni barvani zaboji. Na računalnikih si je mogoče ogledati dokumentarne filme, na velikih ekranih vrtijo znanstvene risanke. S pomočjo posebnih očal se je mogoče prepustiti virtualni večdimenzionalni realnosti, na knjižnih policah pa je na voljo pet tisoč različnih knjižnih naslovov, medtem ko nekatere celo lebdijo v zraku ... Slovenske knjige so zbrane v posebnem razstavnem prostoru: knjige slovenskih založb, seveda predvsem z znanstveno vsebino, ponuja Tržaška knjigarna. Obiskovalcem je na voljo tudi JournalFEST, časopis, ki so ga uredili dijaki nekaterih višjih šol, med njimi tudi liceja Slomšek: opisali so skrinvosti voha.

Iz bogatega seznama današnjih dogodkov smo izbrali vsaj ožji izbor. Okrog 250 dijakov in dijakinj tržaških višjih šol (med njimi bodo tudi dijaki Prešernega) se bo v jutrijih urah pomerilo v znanstvenem kvizu. V gledališču Miela bo ob 11. uri Oscar Burrone pojasnil, kako delujejo cepiva proti rakastim obolenjem. Istočasno bodo v deželnem palaci na Velikem trgu predstavili biografijo Franca Basaglie. Ob 12.30 bo v konferenčni dvorani 4. pomolu tekla beseda o »dopingu spomina« in vse bolj številnim zdravilom, ki jih farmacevtske hiše ponujajo ...zdravim ljudem. V isti dvorani bo ob 14.30 okrogla miza o razlikah v delovanju moškega in ženskega živčnega sistema. Ob 16. uri bodo v Mielu predstavili knjigo Troppo belle per il Nobel, ob 21. uri pa gledališko predstavo, v kateri bodo igralci gledališča Contrada predstavili zgodbo nobelovec Golgi in Cajala, ki sta preučevala človeške možgane. (pd)



FEST - Nobelovec George Smoot predaval številnemu občinstvu

O nastanku vesolja

Spregovoril je o teoriji velikega poka, rojstvu zvezd in galaksij - Predstavil tudi očarljive fotografije

Med osrednjimi protagonisti prvega Festovega dne je bil nedvomno kozmolog George Smoot, ki je bil z ekonomistko Fiorello Kostoris (več o njej na gospodarski strani) tudi častni gost jutranjega odprtja. Smoot je poldne v nabito polni konferenčni dvorani spregovoril o svojem dolgoletnem raziskovanju vesolja: zaradi uspešnih odkritij so mu leta 2006 podelili Nobelovo nagrado za fiziko (delil si jo je s kolegom Johnom Matherjem). S pomočjo digitalnih posnetkov in shem je predstavil svoje delo, ki je posvečeno raziskovanju in dopolnjevanju teorije velikega poka (tako imenovani Big Bang). Po teoriji velikega poka (ali prapoka), je vesolje nastalo ob veliki eksploziji pred 13,7 milijarde let. Smoot je predstavil začetke svojih raziskav ter se zaustavil predvsem pri izstrelitvi satelita COBE (leta 1989 ga je izstrelila Nasa), s pomočjo katerega je njegova ekipa zbrala ogromno količino podatkov. Na njihovi podlagi sta z Johnom Matherjem »odkrila črno snov« in ugotovila mikrovlnno prasevanje ter tako skušala pojasniti nastanek zvezd in vesolja. Rekonstruirala sta prve ure vesoljskega življenja. To je tako, kot da bi preučili prve ure človeškega življenja, je pojasnil nobelovec, in napovedal, da bodo prihodnje leto izstrelili nov satelit: Plank naj bi znanstvenikom posredoval številne detajle, ki bodo do datno pripomogli k preučevanju »baby vesolja«. (pd)



Občni zbor Zadruge Primorski dnevnik

Zadruga Primorski dnevnik Z.O.Z sklicuje redni občni zbor, in sicer v prvem sklicu, v ponedeljek, 21. aprila 2008 ob 10. uri na sedežu zadruge, Ul. Montecchi 6, v drugem sklicu, v torek, 22. aprila 2008 ob 19. uri v Prosvetnem domu na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1. Dnevni red:

1. otvoritev, imenovanje predsedstva, izvolitev verifikacijske in volilne komisije;
2. poročilo Upravnega Odbora in predstavitev bilance;
3. poročilo Nadzornega Odbora;
4. diskusija in odobritev bilance;
5. razno.

Prošnje za brezplačna mesta v kolonijah in poletnih centrih

Do 7. maja bo mogoče vlagati prošnje za brezplačna mesta v kolonijah in poletnih centrih za območje socialnega okraja št. 1.1 (Devin-Nabrežina, Zgonik in Repentabor). Prošnje zbirajo v uradu socialnega skrbstva Občine Devin-Nabrežina, v Naselju San Mauro 124 (Sesljan), ob sredah in petkah med 8.30 in 10.30.

Prepotrebni stik med podjetji in študenti

Na tržaški univerzi bo danes ob 10. uri srečanje med podjetniki in študenti ter diplomiranci. V Italiji predstavlja razkorak med svetom dela in univerzo velik problem, zato se tržaška univerza odloča za pobude, ki bi zblížale obe stvari. Podjetniki bodo mladim predstavili like, ki jih najbolj potrebujejo, opisali bodo delovne ponudbe in izobraževalne programe. Na koncu jim bodo študentje izročili svoje življjenjepise.

V Minervi predstavitev knjige Guernica 1937

V knjigarni Minerva (Ul. San Nicolò 20) bodo danes ob 18. uri predstavili knjigo Angela D'Orsija z naslovom Guernica 1937, ki je izšla leta pri založbi Donzelli. Avtorja, ki poučuje sodobno zgodovino na Univerzi v Turinu, bo predstavil profesor španske sodobne zgodovine na Univerzi v Trstu Claudio Venza.

Trije filmi o obdobju fašizma in nacizma

»Narod brez spomina nima prihodnosti« je geslo nove filmske pobude v priredbi krožka Charlie Chaplin. V sodelovanju z odborom za mir in sožitje Danilo Dolci in s prispevkom Pokrajine Trst bo krožek obeležil 63-letnico osvoboditve Italije od nacizma in fašizma. V soboto ob 20.30 bosta v centru Multicultura (Ul. Valdirivo 30) na ogled dokumentarca Danila Caracciola z naslovom »La resistenza della memoria«, v katerih so zbrana razna pričevanja o obdobju fašizma in nemške okupacije. V ponedeljek bo ob isti uri predavanje filma Luigija Magnija »Nemici d'infanzia«, ki obravnava nemško okupacijo Rima, v torek pa se bo sklop zaključil s filmom Maura Bolognini »Libera, amore mio«.

Mladeniča nista vedela, kje sta ukradla mizico

V torek ponoči je policija na Ul. San Nicolò zasačila dva mlačeniča, ki sta se lotila nenavadne kraje. Ob 3. uri zjutraj sta 21-letna španska študentka vlekla mizico, ki sta jo bila odnesla izpred nekega bara. Na vprašanje, kateremu baru mizica pripada, nista znala odgovoriti: spomin jima je zameglila pijanost. Policija ju je ovadila zaradi kraje.



MUZEJ REVOLTELLA - Celodnevni posvet v spomin na Anno Mario Accerboni

Tesna povezava med psichoanalizo in umetnostjo, od Timmila do Sabe

Predavatelji so obravnavali tudi zgodovinski razvoj in nove izzive psichoanalize

Prejšnjo soboto je v auditoriju muzeja Revoltella potekal zanimiv celodnevni posvet o psichoanalizi v spomin na Anno Mario Accerboni, docentko in raziskovalko, organizatorko simpozijev in avtorico številnih strokovnih zapisov, dve leti po njeni smrti. Uvodoma je nečakinja, prav tako psihologinja Giovanna Pavanello, izpostavila, kako je Anna Maria Accerboni imela stike s pomembnimi arhivi na mednarodni ravni in prispevala s svojim razčlenjenim raziskovalnim delom k boljšemu poznavanju te stroke, ki se še posebej navezuje na Trst. To je mesto, kjer se je za krajši čas ustavlil Freud, tu je njegov učenec Weiss postavil temelje italijanske psichoanalize s prvimi terapijami.

Po prvem delu zasedanja, ko so se številni strokovnjaki že zeli spomniti pokojnice z menom, da bi njen delo orednotili in nadaljevali po že začrtani poti timskega dela in izmenjave, je sledil sklop posegov na temo psichoanalize in umetnosti.

Ravnateljica muzeja Revoltella Maria Masau Dan je ugotovljala, da hrani zbirka preko sto avtoportretov mojstrov iz konca 19. stoletja, med katerimi so tudi Timmel, Nathan in Sofianopulo - mojstri, o delu katerih je izšel bogat katalog ob razstavi iz leta 2002, z dokumentacijo in podrobno obravnavo njihovega ustvarjalnega razvoja v posameznih fazah psichoanalize. Graziella Magherini, ki je med drugim tudi predsednica mednarodnega združenja za umetnost in psichoanalizo, je poudarila pomen medpredmetnega raziskovanja in posebej spregovorila o pesniku Umbertu Sabi, vzporedno z biografijo je obravnavala njegove pesnitve v luči stisk, ki jih je kot nevrotič doživeljil. Magherinijeva je pred kratkim izdala knjigo *Mi sono innamorato di una statua* (Zaljubil sem se v kip), v kateri obravnavata Stendhalov sindrom, psihosomske reakcije, ki se pojavijo posebno pri občutljivih osebah med podobavljanjem umetniškega dela. Psihiatrinja in docentka Rita Corsa je ob slikovnih primerih prikazala prepoznavne prvine psihoze v Timmlovi slikarskih delih in spisih. Emblematična razvjeta osebnost, živahan in ekscentričen, a tudi nestabilen Viktor Thümmel je svoje zadnje obdobje preživel v umobolnici, njegove risbe sanj z nepravilnimi šrafurami odražajo fragmentarnost njegovega jaza, značilen je motiv popotnika.

Zanimiv je bil poseg psihologinje in psihoterapeutke Ambre Cusin, ki je ob odlomkih filmov iz različnih obdobjij analizirala duševne stiske protagonistov, primerjala serijskega morilca v eksprešionističnem filmu *Pošast* iz Düsseldorfa iz nacističnega obdobja s filmom *The Cell* (Celica), ki prikazuje perverznost serijskega morilca ter končno še Adele H s problemi identitete. Gibljiva slika in dejstvo, da je v kinu prostor zatemnjen, spodbujata regresijo in prek emocij dovoljujeta vživljivanje v situacije protagonistov, ki ima lahko tudi katarzičen učinek.

Popoldanski posegi so obravnavali zgodovinski razvoj psichoanalize. Pediatrinja in nevropsihiatrinja Vlasta Polajaz je poglobila specifično področje pionirjev otroške psichoanalize ter orisala posamezne razvojne faze. Psihiatrica Silvia Amati Sas je obravnavala Freudovo usoden preobrat, ko je z bratom potoval iz Trsta in Atene in doživel razdvojenost z vizijami iz preteklosti in sedanosti. V svojem zaključnem posegu je psihoterapevt in direktor psichoanalitičnega inštituta za vzhodno Evropo Pavel Fonda spregovoril o etnocentrčnih predstodkih, ki so do kaj zakorenjeni predvsem v navezi z versko pripadnostjo. Obenem je tudi izpostavil veliko zanimanje s strani vseh držav, ki se razvijajo, da bi primerno uporabljali kadre in izvajali psihoterapije.

Živahnega debata ter sproščen razgovor med uglednimi predavatelji in slušatelji je potrdila aktualnost obravnavanih vsebin ter postavila temelje za kontinuiteto v času.

Jasna Merku



Dvorana muzeja
Revoltella je bila
polna

KROMA

DTTZG ŽIGE ZOISA - Predavanje Kako lahko šola in družina preprečujeta odvisnosti

Razne vrste odvisnosti so že vedno aktualne teme, ki jih je treba temeljito obravnavati še posebno v preventivnem smislu. Na DTTZG Žige Zoisa je v četrtek, 3. aprila predaval psiholog Bogdan Polajner na temo Zdravi in škodljivi živiljenjski slogi - kako lahko šola in družina preprečujeta poseganje po alkoholu in droghah pri mladih. Polajner se v Sloveniji že dolgo let ukvarja s problematiko raznih odvisnosti mladega človeka in je eden boljših slovenskih strokovnjakov na tem področju.

Staršem in profesorjem je na zelo zanimiv način prikazal rizične situacije, v katerih se lahko znajde mlad človek v družini, šoli in družbi na splošno in zaradi katerih se zateče k alkoholu oziroma drogam. Nakazal je, kako naj družina in šo-

la ravnata s fantom ali dekletom, ki se znajde v podobnih težavah.

Poslušalci so z velikim zanimanjem spremljali Polajnerjevo predavanje in marsikdo se je na tem spraševal, kaj se dogaja v njegovi družini. Vprašanja so številna in nujna, na željo prisotnih pa je vodstvo šole sklenilo, da bo organiziralo še eno srečanje, na katero so vabljeni vsi, predvsem profesorji in starši, ki bi radi poglobili svoje znanje o hudenem problemu odvisnosti v sodobni družbi.

Ob zaključku predavanja je podravnatelj Willij Mikac z obžalovanjem ugotavljil, da je bila prisotnost staršev in profesorjev na takoj zanimivem predavanju skromna: podvomil je, da so vsi starši prejeli vabilo, ki jim ga je šola poslala preko svojih dijakov.

DANES IN JUTRI Matematika za učence in dijake

Danes in jutri bo na vrsti po buda za boljše poznavanje matematike, ki jo organizira matematični oddelek tržaške univerze. Namen srečanja v prostorih zavoda G. Roli (v Naselju Sv. Sergija) je spodbuditi izmenjavo znanja med učenci osnovnih šol ter dijaki nižjih in višjih srednjih šol. Sodelovalo bo deset razredov iz prav tolikih šol, vsak razred pa bo vodil po eno delavnico z matematično vsebino. Med udeležencemi so tudi dijaki 2. B razreda znanstvenega liceja F. Prešerena, ki bodo spregovorili o »Arhimedu med mitom in znanostjo«. Ostale sodelujoče šole so iz tržaške, goriške in videmške pokrajine, nastopila pa bo tudi italijanska višja srednja šola Dante Alighieri iz Pulja. Pobuda, ki je povezana s sejmom znanstvenega založništva FEST, bo letos potekala sedmič.

DVORANA BARONCINI - Na filmskem popoldnevu, ki ga je priredila federacija kinoamaterjev

Pino Rudež predstavil svoje filme

Predstavili tudi pomemben mednarodni filmski festival, ki se bo v oktobra odvijal v Devinu - Rok zapade 15. julija



Pino Rudež med
občinstvom
dvorane Baroncini

KROMA

Človek in čas na fotografijah

Tržaški fotokrožek Fotovideo Trst 80 vabi v soboto, 19. aprila ob 19.30, v tržaški Kulturni dom na odprtje skupinske fotografiske razstave Človek in čas.

Andrej Furlan, Alenka Petaros, Damijan Berdon, Diego Geri, Janko Kovačič, Kristjan Signoracci, Marina Sturman, Marko Civardi, Martin Carli, Martina Kufersin, Miran Piščanc, Mirna Viola, Mitja Kalc, Robi Jakomin, Rosana Sabadin, Vesna Pahor in Viljam Lavrenčič bodo predstavili podobe, nastale za društveno razstavo, na katerih lahko vidimo številne iz realnosti iztrgne segmente. Člani krožka s temi fotografijami prikazujejo kompleks odnos med človekom in časom, ki obstaja le zato, da se ne bi zgodilo vse naenkrat. Razstavljeni fotografije bodo pozornemu bralcu-gledalcu ponudile priložnost za razmislek, bodisi o neizbežnem minevanju časa, kot tudi o odnosu med le-tem in človekom. Fotokrožek pripravlja razstavo v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev, s Slovenskim stalnim gledališčem, z Zadružno kraško banko in s firmo Atron.

Ob 20.30 bo sledila ponovitev komedije Jeana Baptiste Poquelin-Moliere Namišljeni bolnik. Režiser: Janusz Kica, red T, z italijanskimi nadnapisi. (beto)

Torbe in torbice na gradu

Danes ob 17. uri bodo na Devinskom gradu uradno odprli razstavo »Torbe in torbice na gradu«, ki jo je ob podpori Fundacije Crt Trieste in s sodelovanjem princev Turn und Taxis pripravila devinsko-nabrežinska občinska uprava. »Razstavo starinskih torbic, ki bo za občinstvo odprta ob 18. aprila do 2. novembra, je predlagala princesa Veronique«, so zapisali organizatorji in se ji obenem zahvalili za njeno razpoložljivost in prijaznost. Ker so dragoceni eksponati, preko dvesto, razporejeni po grajskih saloni, bo ogled razstave hrkrati tudi prijeten sprechod po grajski notranjosti. Prav tako danes, vendar ob 18.30, se bo v okviru proslavljanja 550. obletnice ustoličenja madžarskega kralja Matije Korvina (1458-1490), v dvorani tržaškega oficirskega krožka (Ul. Univerziteta 8), odvijal koncert madžarske antične glasbe, homage madžarske renesansi. Koncert prireja italijansko-madžarsko kulturno združenje »Pier Paolo Vergerio« v sodelovanju z oficirskim krožkom in pod pokroviteljstvom Občine Devin Nabrežina. Skupina »Musica Rediviva« iz Budimpešte - Katalin Kaján (soprano), Zsuzsa Léval (ljuta in viola), Cecilia Szák (ljuta in viola in gamba, soprano in tenor), Gábor Léval (renesančni rog, tolkala) - bo predstavila izbor madžarske renesančne glasbe.

V Devinu se bo od 21. do 25. oktobra odvijal mednarodni festival amaterskega filma Il fotogramma d'oro.

Dogodek so pred dnevi predstavili v tržaški dvorani Baroncini, na filmskem popoldnevu, ki ga je priredila italijanska federacija amaterskih filmarjev. Gre za nagrado z večdesetletno tradicijo, saj so jo prvič podelili leta 1959 v Turinu. Od leta 2002 se natečaj odvija v Trstu, od takrat pa je odprt tudi tujim ustvarjalcem. Tako prireditelji tudi letos pričakujejo filmske prispevke iz celotnega območja Alpe-Jadran in tudi severnih italijanskih dežel. Rok oddaje zapade 15. julija, več informacij pa je na voljo na telefonski številki 040 390003. ali na elektronskem naslovu grava@foto-fnc.it.

Ponedeljkova predstavitev prestižne nagrade je bila tudi priložnost za filmski poklon Pinu Rudežu, bivšemu ravnatelju zavoda Stefan, predvsem pa strastnemu ljubitelju dokumentarnega filma. Številnemu občinstvu je predstavil izbor svojih najljubših in večkrat nagrajenih filmov.



LICEJ FRANCETA PREŠERNA - Na poučni ekskurziji po Dolenjski

Po poteh književnosti in srednjeveške umetnosti



V prvih jutranjih urah se je zdelo, da bo pestri program strokovne ekskurzije liceja Franceta Prešerna spremjal dej: a ni bilo tako! Ob naklonjenem vremenu so se dijaki četrtih razredov znanstvenega liceja s tretjim in četrtim razredom klasičnega oddelka v sredo, 9. aprila, v spremstvu profesorjev udeležili enodnevnega izleta na Dolenjsko, ki slovi kot stičišče Slovencev, Hrvatov in Nemcev. Izkušeni turistični vođi David Cigoj je dijakom postopoma prikazal Dolenjsko z vsemi njenimi zanimivostmi, lepotami, pa tudi težavami.

Prva postojanka je bil grad Turjak iz znane Prešernove Rozamunde, ob katerem raste večstoletna lipa, ne pa hrast, kot opisuje pesnitev. Tam je nekoč živelna plemeška rodbina Auersperg, danes pa je to prostor, namenjen predstavam, porokam in podobnim slovesnostim. Grad so nekoč uporabljali za obrambo proti Turkom, saj so v njem zgradili kapelo, ječe in različno opremljene dvorane.

Po ogledu mogočnega gradu je pot vodila dijake na prijetno Trubarjevo domačijo na Rašici, in to ob priliku 500-letnice roj-

stva velikega Slovenca. V spominski sobi, ki je nastala iz prejšnjih bivalnih prostorov, je na stenah podan pregled Trubarjeve življenja z nazornim prikazom posameznih mest, v katerih se je Trubar šolal in deloval; v steklenih stebih sredi dvorane pa so razstavljene faksimilirane izdaje njegovih knjig. Dvorano krasijo barvani vitraži, ki upodabljajo znane evropske protestante, s katerimi je bil Trubar v stiku.

Ekskurzije pa še ni bilo konec. »V tej hiši je bil porojen v 4. dan marca 1844. leta Josip Jurčič pesnik in pisatelj slovenski - Postavil hvaležni narod 15. avgusta 1882« - je napisano na majhni, preprosti kmečki hiši na Muljavi. Hiša je opremljena tako, kot je bila v 19. stoletju, obiskovalce pa najbolj pritegne značilna "črna kuhinja" ali pa soba potupočega čevljarja, ki je nekaj let živel pri tej družini. V bližini stoji tudi Kravljeva koča, kjer je zbrano kmečko orodje, ob njem pa so razstavljene panjske končnice. Širok travnik in gozd za Jurčičeve domačije se v poletnem času spremenita v čudovit naravni amfiteater, kjer domači amaterski igralci uprizorjajo Jurčičeva dela v

vaškem narečju. Letošnja predstava bo namenjena dramski postaviti romanu Cvet in sad.

Dijaki so v zaključnem delu ekskurzije obiskali tudi stiški samostan, kjer jim je vodička osvetlila življenje cistercijancev, ki sloni na geslu "ora et labora". Sledil je ogled glavne cerkve in samostanskih razstavnih prostorov, v katerih so izpostavljeni predmeti, ki spremljajo meniško življeno.

Pot do Trsta je bila še dodatno obohatena s pripovedjo o polžu z Višnje Gore, ki je bil priklenjen na zlato verigo, pa o Jurčičevi Kozlovski sodbi v Višnji Gori, pri kateri so kozla za kazen tepli po njegovi senci.

Dijaki in profesorji se zahvaljujejo ministru za šolstvo in šport Republike Slovenije in Zavodu RS za šolstvo, ki sta s finančnim kritjem in brezhibno organizacijo ekskurzije omogočila dijakom, da so dopolnili svoj mozaik poznavanja slovenske kulture, kateremu so dodali biser iz dolenjske pokrajine.

Alenka Cergol, 1.kl.l. »Prešeren«

TREBČE - SKD Primorec

Pravljice in ogrlice

Tokratno Cici urico je vreme pregnalo v društvene prostore



Mlajša skupina z izdelanimi ogrlicami

V petek, 11. aprila je bila na sporednu šesto Cici urico letošnje sezone v organizaciji SKD Primorec iz Trebče. Zaradi slabega vremena so vse zastavljene dejavnosti potekale v notranjih prostorih društva, kar pa seveda ni skalovalo veselega vzdušja. Tokrat je delo izmenično potekalo v dveh večjih skupinah, ki so bile določene na podlagi starosti otrok. V prvi skupini so se otroci najprej sprostili z različnimi gibalnimi igrami, nato pa se preizkusili v izdelovanju ogrlic. Ogrlice so oblikovali s te-

steninami različnih oblik in z barvnimi slamicami, ki so bile razrezane na manjše koščke. Čeprav je bila dejavnost kar precej zahtevena, saj je bila potrebna določena zbranost in spremnost v fini motoriki, so se vsi otroci potrudili in ob tem že zabavali. V drugi skupini je bilo na vrsti poslušanje pravljic, pred tem pa so otroci morali rešiti več ugank na temo živali.

Predšolski otroci so spoznali slikanico Kdo se skriva v pragozu avtorice Jenny Tulip, osnovno-sloškim otrokom pa so učiteljice

prebrale zgodbo Maček Robert, čudo živalskega vrta avtorja Loufane. Po poslušanju pravljice je sledilo ustvarjalno delo, kjer so otroci iz papirnatih krožnikov, barvanega papirja in kartončkov izdelovali lutke oz. marionete. Petkove Cici urice so pripravile in vodile učiteljice Petra Furlan, Daša Stanič, Nika Furlani, Nastja Gherlani in Tina Kralj.

Naslednje srečanje Cici urice bo v petek, 9. maja, ko bo na sporednu majska Cici urica.

Nika F.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 17. aprila 2008
RUDOLF

Sonce vzide ob 6.15 in zatone ob 19.54 - Dolžina dneva 13.39 - Luna vzide ob 17.07 in zatone ob 4.50.

Jutri, PETEK, 18. aprila 2008
POLON

VREMENI VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 13,8 stopinje C, zračni tlak 1015,6 mb ustaljen, veter 10 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblačno, vlagi 75-odstotna, morje skoraj mirno, temperatura morja 12,3 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 14.,
do sobote, 19. aprila 2008
Urnik lekar: od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30.
Lekarne odprete
tudi od 13.00 do 16.00

Capo di piazza Mons. Santin 2 (040 365840), Ul. Commerciale 21 (040 421121), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Općine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprete
tudi od 19.30 do 20.30**

Capo di piazza Mons. Santin 2, Ul. Commerciale 21, Trg Ospedale 8, Milje - Lungomare Venezia 3.
Općine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Ospedale 8 (040 767391).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala: Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 17.00, 19.00, 21.00, »Onora il padre e la madre«.

AMBASCIATORI - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Il cacciatore di aquiloni«.

ARISTON - 16.00, 20.30 »Arianna«; 18.15, 22.45 »Baciami stupido!«.

CINECITY - 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »In amore niente regole«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; 16.20, 18.15, 20.05, 22.00 »Shoot'em up«; 18.00, 22.00 »Juno«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Next«; 15.50, 19.50 »Amore, bugie e calcetto«; 18.00, 20.05 »Non pensarcì«; 16.30, 19.30, 22.00 »Il cacciatore di aquiloni«; 15.50, 22.10 »Tutta la vita davanti«.

EXCELSIOR - 14.00, 16.30, 19.00, 21.30 »Nella valle di Elah«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.15, 18.00, 19.45, 21.30 »Vogliamo anche le rose«.

FELLINI - 17.00, 20.15 »Juno«; 18.30, 22.00 »Non pensarcì«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 »Amore, bugie & calcetto«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »In amore niente regole«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.40, 20.00 »Kralji ulice«; 18.40, 21.00 »Ljubljana Jane«; 19.50, 21.50 »Skakač Jumper«; 18.50 »SOS planet in Morski psi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 22.15 »Shoot'em up - Spara o muori«; 20.30 »Riprendimi«; Dvorana 3: 16.15, 18.15, 20.15, 22.20 »Tutta la vita davanti«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Oxford Murders - Teorema di un delitto«.

SUPER - Prepovedan mladini pod 18. letom starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.10 »In amore niente regole«; Dvorana 2: 17.30, 19.50, 22.10 »Il cacciatore di aquiloni«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Alla ricerca dell'isola di Nim«; Dvorana 4: 17.50, 20.10, 22.00 »Next«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.10 »Spa o muori - Shoot'em up«.

Izleti

KRUT IN PODPORNO DRUŠTVO V ROJANU obveščata udeležence izleta na Krlk v nedeljo, 20. aprila, da je odhod avtobusa s trga Oberdan (Deželnna palača) ob 7. uri in iz Bazovice (bivši poštni urad) ob 7.15. Prosimo za točnost!

SPDT planinski odsek Sloga-Devin, P.D. Ilirska Bistrica in planinski odsek kulturnega društva Bazovica iz Reke vabijo vse ljubitelje hoje in narave na srečanje, ki bo v nedeljo, 20. aprila v športnem centru v Bazovici. Zbirališče ob 9. uri. V programu so pohod, kulturni program in družabnost. Dodatne informacije, za SPDT, vam nudita Livio tel.: 040-220155 in Vojka tel.: 040-2176855 ali tel.: 333-5994450.

SKD TABOR prireja v nedeljo, 11. maja avtobusni izlet v Castelfranco in Treviso z ogledom razstave GENGIS KHAN IN ZAKLADI MONGOL-CEV. Odhod z Opčin ob 8. uri. Prijava (do 21. aprila) in podrobnejše informacije v društveni knjižnici P.Tomažič v tovariši, od ponedeljka do petka v popoldanskih urah med 16. in 18. uro (040-213945) ali v večernih urah na tel. št.: 040-211923 (Živka). Več informacij lahko dobite tudi na spletni strani: www.skdtabor.it.

VABIMO VAS na lep in prijeten štiridnevni izlet v Plitvice, Šibenik, Split, Medjugorje, Mostar in Sarajevo. Predvideni odhod 24. aprila je prenešen na 30. maja 2008, iz Trsta ali iz Opčin. Vpisovanja do 20. aprila 2008. Info na tel. št. 333-1461383.

ROMARSKI IZLET V NOVO MESTO in okolico prirejajo sestre de Notre Dame. Odhod z avtobusom v petek, 25. aprila s trga Oberdan ob 6.30, iz Sesljan ob 6.40, z Nabrežine ob 6.45, iz sv. Križa ob 6.50, s Proseka ob 6.55 in iz Opčin ob 7.05. Stroški romarskega izleta znašajo 38,00 evrov. Za informacije in vpis poklicite na tel. št.: 040-220693, ob uri kosila in zvečer po 20. uri (razen petka) ali na 347-9322123.

SPDT organizira v nedeljo, 27. aprila avtobusni izlet na Bloško planoto. Na programu sta dve varianti: krajsa (tri ure) in daljša od 4 do 5 ur. Izlet ni zahteven, priporočamo le dobro, nepremičljivo obutev. Odhod avtobusa iz Trsta, s trga Oberdan ob 8. uri in iz Opčin, izpred hotela Danev ob 8.15. Za vpis in vsa potrebna navodila poklicite (čimprej) na tel.: 040-220155 (Livio) ali 040-2176855 ali 333-5994450 (Vojka).

KRUT obvešča, da je še nekaj prostih mest za skupinsko bivanje v zdravilišču Strunjan od 4. do 14. maja. Za podrobnejše informacije naj se zainteresirani zglasijo čim prej na sedež krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

KRUT - Bralni krožek »Skupaj ob knjigi«, ob Trubarjevem letu, vabi v soboto, 10. maja na izlet na Dolenjsko, z ogledom Rašice in okolice. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu KRUT-a v ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072. Vabljeni!

SKD IGO GRUDEN prireja izlet na Bistriško v nedeljo 11. maja 2008; obiskovalci bomo: Prem, staro mestno jedro Ilirske Bistrike, Hodnikov mlin, slap Sušec, grad Kalec (dom Miroslava Vilharja), in še marsikaj. Odhod iz Nabrežine ob 8.30, povratek okrog 19. ure. Cena izleta 35,00 evrov, vključno s kosilom. Prijava v trgovini Sergij Kosmina (040-200123) in v Kavarni Gruden.

KRIŠKA SEKCIJA VZPI-ANPI (Evald Antončić - Stojan) organizira v nedeljo, 18. maja 2008, bogat in zanimiv enodnevni izlet z ogledom Zagreba in koncentracijskega taborišča v Jasenovcu. Za informacije in vpisovanja tel. na

NARODNA IN ŠTUDIJSKA
KNJIŽNICA TRST

Vabita na
predstavitev 1.knjige zbirke Kultura sožitja

BORIS PAHOR

SREČKO KOSOVEL-Pričevalec zaznamovanega stoletja

danes, 17. aprila 2008 ob 17.30 v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filzi 14.

Z avtorjem se bosta pogovarjala prof. dr. Tatjana Rojc in prof. dr. Janez Vrečko.

Spregovorili bodo še:

dekan Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani prof. dr. Valentin Bucik,
urednik zbirke Kultura sožitja prof. dr. Božidar Jezernik

in vodja Znanstvene založbe FF Univerze v Ljubljani mag. Nataša Detič.

abonmajska
sezona
07/08

www.teaterssg.it

J.P.B.Molière

**NAMIŠLJENI
BOLNIK**

Komedija
Režija: Janusz Kica
Prevod: Josip Vidmar



danes, četrtek,
17. aprila, ob 19.30,

red K. (z ital. nadnapisi in varstvu otrok)

ponovitev: petek, 18.04., ob 20.30 - red F
sobota, 19.04., ob 20.30 - red T, z ital.nad.

Otvoritev skupinske razstave
članov Fotovideo Trst 80

ČLOVEK IN ČAS

v soboto, 19. aprila ob 19.30

brezplačna tel. številka 800 214302 ali +39 040 362542
z obrazom svojega časa

Čestitke

»Trobenta naj zaigra,... saj VE-LIKONJA 30 let ima! Zapojemo, zaplešemo in spijemo en kvartet... in tudi ta bot bo kzin!!! Našemu predragemu trobentau vsej naj, naj... Tvoji zvesti fans«.

Obvestila

NŠK - SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER sporoča, da kdor želi sprejeti po elektronski pošti sporočila slovenskega informativnega centra (Narodni dom- Trst), naj posreduje svoj naslov na e-mail info@narodni-dom.eu.

POZOR MLADI!!! Če si star/a od 18 do 28 let in te zanima enoletno služenje v obliki prostovoljne civilne službe, te vabimo, da se oglaši na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev (Ul. San Francesco 20, Trst, tel. št. 040-635626), kjer boš dobil/a podrobnejše informacije. Civilna služba je enkratna priložnost za pridobivanje osebnih in profesionalnih izkušenj, namenjena tako študentom kot mladim iskalcem zaposlitve. Za prostovoljce/ke je predvideno mesečno povračilo stroškov.

KD ZA UMETNOST KONS vabi člane na mesečni sestanek, ki bo danes, 17. aprila, ob 20. uri, v športno kulturnem središču v Lonjerju.

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras se bo sestal danes, 17. aprila, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljanca

- Skupina 35-55 - prireja v nedeljo, 20. aprila 2008, krožni pohod ob Lokve na Stari Tabor in nato proti Povirju ter povratak. Prijavite se lahko danes, 17. aprila, od 20.30 do 21.30, v občinski knjižnici v Boljancu ali ob isti uri na tel. št.: 333 3616411 (Sonja). Vabljeni.

AMATERSKI ŠPORTNI KROŽEK KRAS

Vas vladljivo vabi, da se udeležite 46. rednega občnega zebra članov našega društva, ki se bo odvijal v petek, 18. aprila 2008, ob 20.30, v Športno kulturnem centru v Zgoniku.

DRUŠTVO SLOVENCEV miljske občine vabi na večer z Brunom Križmanom. Tema fotopisa Turkmenistan, Azerbajdjan in Uzbekistan v petek, 18.

ZNANSTVENA ZALOŽBA FF
UNIVERZE V LJUBLJANI

RAZPIS SLOVENSKEGA RAZISKOVNEGA INSTITUTA ZA FUNKCIJO RAVNATELJA INSTITUTA Slovenski raziskovalni inštitut (SLORI) razpisuje javni natečaj za funkcijo ravnatelja Slovenskega raziskovalnega inštituta za 4-letno obdobje. Pogoji in oblike prijave so na razpolago interesentom na sedežu Slovenskega raziskovalnega inštituta (SLORI), Trst, Trg Giotti 1, tel. 040-636663. Rok za prijavo je 21. aprila.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK-KONTOVEL vabi svoje člane in članice na redni občni zbor, ki bo letos volilnega značaja. Prvi sklic bo v ponedeljek, 21. aprila 2008, ob 7. uri, drugi pa v torek, 22. aprila 2008, ob 20.30. Zborovanje bo potekalo v Kulturnem domu na Prosek u št. 2, na sedežu FC Primorje.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV sklicuje pokrajinski svet članov za tržaško pokrajino v pondeljek, 21. aprila, prvi sklic ob 20. uri, drugi ob 20.30, v društvenih prostorih SKD Barkovlje (Ul. Bonafata, 6). **DRUŠTVO SLOVENEV** miljske občine vabi vse člane na redni občni zbor volilnega značaja v torek, 22. aprila na sedež društva, ul. D'Annunzio 62 v Miljah, ob 19.30 v prvem, 20. uri v drugem sklicanju. Ob prilikah pred začetkom občnega zabora boste lahko poravnali članarinou za tekoče leto.

GLASBENA MATICA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v torek, 22. aprila 2008, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju, na sedežu v Trstu, ul. Montorsino 2.

KMEČKA ZVEZA sporoča, da so uradi na razpolago upokojencem in odvisnim delavcem za izpolnjevanje davčnih prijav 730 ter UNICO. Te storitve se lahko poslužujejo tudi nečlanimi organizacijami. Lahko pokličete na tel. št.: 040-362941 vsak dan od 8. do 13. ure ter v torkih in četrtekih tudi od 14. do 16. ure ali pa se v istih urnikih zglastite na sedežu Kmečke zveze v Trstu (u. Cicerone 8 - mednadstropje). Na razpolago so tudi sedeži zveze v Gorici (Korzo Verdi 51/not., tel.: 0481-82570) in v Čedadu (ul. Manzoni 3, tel.: 0432-703119).

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA prireja Otreško urice v NŠK. Zadnja pravljica letošnjega niza bo na sporednu v torek, 22. aprila 2008, ob 16.30, v otroškem kotičku v knjižnici. Pravljico Zrcalce bo pripovedovala Ivana Terčon.

SKD VALENTIN VODNIK vabi na spomladansko srečanje, ki bo na sedežu društva v sredo, 23. aprila, ob 20.30 predvajanje filma o Majenci leta 2006 in 2007 Vojka Jercoga, sledila bo vsakoletna pokušnja vin.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM sklicuje redni občni zbor v kulturnem društvu Skala v Gropadi v četrtek, 24. aprila, ob 18.30 v prvem sklicu in ob 19. uri v drugem sklicu.

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) prireja »Praznik pokušnje kruha in vina« v soboto, 26. aprila, ob 20. uri. Vina, ki jih bo strokovna komisija pregledala in ocenila, naj prinesejo pridelovalci na sedež društva v torek, 22. in sredo, 23. aprila, od 19. do 21. ure - za vsak vzorec 2 steklenici. Prva tri uvrščena vina bele in rdeče sorte bodo prejela pokal in diplomo strokovne komisije.

Na prazniku samem bo tudi občinstvo ocenjevalo prva štiri uvrščena vina bele in rdeče sorte, ki bojo deležna kolajne.

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) vabi v soboto, 26. aprila, ob 20. uri na praznik »Pokušnje kruha in vina«. Za udeležbo in informacije tel. na št. 040-411635.

ZADRUGA NAŠ KRAS sklicuje redni občni zbor zadruge v ponedeljek, 28. aprila, ob 8. uri v prvem sklicanju in v torek, 29. aprila ob 20. uri v drugem sklicanju, v prostorih Kraške hiše v Repnu. Vabljeni vsi članji!

ŠTUDIJSKI CENTER Melanie Klein obvešča, da bo meseca aprila urad zaprt. Za informacije: info@melanieklein.org ali tel. št.: 328-4559414.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA slavi letos desetletnico. SC Melanie Klein in Slovenska prosveta obveščata, da bo potekal od 30. junija do 29. avgusta v otroškem vrtcu U. Vrabec v Bazovici. Vpisovanja so odprta od 3. maja do 14. junija. Podrobne informacije na www.melanieklein.org ali tel. 328-4559414.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA, v svoj-

stvu glavne Občine Socialnega Okraja 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik, Repentabor) sporoča, da zainteresirani lahko predložijo prošnjo za brezplačna mesta v kolonijah in v poletnih centrih do 7.maja 2008, v uradu socialnega skrbstva Občine Devin Nabrežina, v Naselju Sv. Maura 124, Seljan, v sredah in petkih, od 8.30 do 10.30.

ZŠSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2008. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrjeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade 31. maja 2008. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

Prireditve

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA TRST in Znanstvena založba FF Univerze v Ljubljani vabita na predstavitev 1. knjige zbirke Kultura sožitja Borisa Pahorja »SREČKO KOSOVEL - Pričevalec zaznamovanega stoletja« danes, 17. aprila 2008 ob 17.30 v Narodnem domu v Trstu, Ul. Filzi 14. Z avtorjem se bosta pogovarjala prof. dr. Tatjana Rojc in prof. dr. Janez Vrečko.

Spregovorili bodo še: dekan Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani prof. dr. Valentin Bucik, urednik zbirke Kultura sožitja prof. dr. Božidar Jezernik in vodja Znanstvene založbe FF Univerze v Ljubljani mag. Nataša Detič.

DRAMSKA SKUPINA KD ROVTE-KO-LONOVEC obvešča, da bo nastopila v soboto, 19. aprila, ob 20. uri v igro »Srčni mrk« v Kulturnem domu v Brezovici pri Komnu.

V BAMBIČEVI GALERIJI na Opčinah (Prosekna 131) je do 19. aprila na ogled razstava slik Manuele Frisone »Poti srca«. Urnik: od ponedeljka, do petka od 10. do 12. ure in od 17. do 19. ure, ob sobotah od 17. do 19. ure.

ROTARY CLUB MILJE v sodelovanju z Območjem 1.3, Občino Milje, Občino Dolina, pokrajino Trst in prostovoljci Rdečega križa iz Milj organizira v nedeljo, 20. aprila, ob 11. uri v gledališču Verdi v Miljah koncert Godbe na pihala Breg namenjen starejšim občanom. Ob 12. uri - kratka družabnost. Za odhod in prihod je predvidena vožnja posebnega avtobusa: Ricmanje ob 10. uri; Boršt ob 10.10.; Zabrežec ob 10.20.; Boljunc (pri gledališču) ob 10.20.; Dolina (pri občini) ob 10.25.; Domjo ob 10.30.; Žavljeb ob 10.40.; pri Štramariju (avtobusna postaja »Fany«) ob 10.45. Povratek je predviden po zaključku družabnosti.

SKD S. ŠKAMPERLE IN ODBOR ZA POČASTITVE PADLIH V NOB od sv. Ivana in s Kolonie vabita v nedeljo, 20. aprila, ob 11. uri pred spominsko ploščo na Narodnem domu pri sv. Ivanu, na spominsko svečanost s polaganjem vencev. Sledili bodo govor in pričevanja. Na proslavi bo sodeloval TPP Pinko Tomažič.

KD ZA UMETNOST KONS vabi na odprtje antološke razstave in na predstavitev monografije 50 LET SLIKARSKA/Desiderij Švara, ki bo v galeriji »Narodni dom« v Trstu, Ul. Filzi 14, v ponedeljek, 21. aprila 2008 ob 18. uri.

KNJIZNIČNIKA P. TOMAŽIČ IN TOVARIŠI - PROSVETNI DOM vabi ob izidu dvojezične publikacije zgodovinarja Milana Pahorja »Zadružništvo na Opčinah - nad 60 let uspešnega delovanja Zadruge«, na ogled fotografike razstave openskih zadrag, in sicer 21. in 22. aprila 2008, med 10. in 12. uro ter med 16. in 19. uro.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM lepo, svetlo, popolnoma prenovljeno stanovanje na Prosek. Dve sobi, dnevnična in kopalanica za ogrevanje in parkingom. Informacije na tel. št.: 348-5289452.

GOSPA SREDNJIH LET išče delo nekaj ur dnevno kot hišna pomočnica ali pa nudi oskrbo starejšim osebam. Tel. 333-6194326.

ŠČEM majhno stanovanje (40 kv. m.) v Trbižu. Tel. na: 338-8804155.

NA OPČINAH prodam stanovanje, ve-



Poslovni oglasi

GOSPA NUDI na domu pedikuro, manikiro in nego obraza. 3470641636

AGRITURIZEM IŠČE ob sobotah in nedeljah mlado resno natačarico/ja. 347-7838110.

PEKARNA NA PROSEKU išče vajenca 19-23 let z voljo do dela. 040/225257 ali 3478783629 v dopoldanskih urah.

TRGOVINA JESTVIN DESPAR MAIDA iz Križa nujno zaposli delavca/ko. Tel. 040/220717

PRODAM STANOVANJE v Devnu, veliki skupni vrt; klimatizirana dnevna soba, 2 spalnici, opremljeni kuhinja in kopalnica, garaza in velika terasa. Tel. 338-2914051

KMEČKI TURIZEM UŠAJ - NABREŽINA 8 je odprt ob petkih, sobotah, nedeljah in ponedeljkih do 12. maja. 339-4193779

AGRITURIZEM COLJA - SAMATORCA - odprt petek, sobota, nedelja - 040/229326

liko približno 90 kv. m, z velikim skupnim vrtom. Tel.: 340-2244780.



OPERNA GLASBA - Tržaška mezzosopranistka se vse bolj uveljavlja

Daniela Barcellona o svojem odkrivanju sebe in kreiranju likov

Pravkar je pela v neapeljskem gledališču San Carlo - Ganjen spomin na tenorista Košuto

Tržaška mezzosopranistka Daniela Barcellona, dobitnica nagrade Abbiati Združenja italijanskih glasbenih kritikov in visokega priznanja tržaških novinarjev, zlatega svetega Justa za umetniške dosežke, je ena od najbolj znanih mezzosopranistk v svetovnem merilu. Prejšnji teden je doživela nov uspeh in poahljive ocene kritike z izvrstnim nastopom v Gluckovi operi *Orfeo ed Euridice* v gledališču San Carlo v Neaplju. Sledil je Verdijev *Requiem* v Moskvi, nakar bo na vrsti študij Rossinijeve *Peplke* za nastop na Japonskem, koncert v Bilbau pod vodstvom moža, dirigenta Alessandra Vitiella, slovesen koncert v Sydneju ob obisku papeža Benedikta XVI., debi v operi *Maometto secondo* v Pesaru, koncert v gledališču Liceu v Barceloni, potem nov angažma v neapeljski operni hiši v operi *Italianka v Alžiru*. In to je njen delovni koledar sarno do septembra, saj se dolga vrsta prestižnih angažmajev nadaljuje do leta 2012. Pred zadnjo ponovitvijo *Orfeja* v Neaplju je z veseljem privolila v pogovor za Primorski dnevnik in je z vso tankočutnostjo svoje globoke duševne razsežnosti podala prodorna razmišljanka o občutkih in mnenjih, ki spremljajo njeno umetniško delo, vse do nepričakovane, ganjenega spomina na kriškega tenorista Košuto.

Po starejših generacijah svetovno priznanih opernih pevcev, ima Trst ponovno svojo ambasadorko v opernem svetu. Od časa Fedore Barbieri do danes pa so se razmere in zahteve na tem področju bistveno spremenile, na primer s povečano pozornostjo do zunanjega videza.

Prav gotovo živimo v času imidža in to se zrcali tudi v opernem svetu. Po drugi strani pa ni več divizma, razen redkih diskografskih fenomenov. Mislim, da se je ta pojav preselil na pop področje. To me veseli, ker pevec mora biti publiku blizu, da lahko posreduje določene emocije. Pevci nismo na odru zato, da bi nas kovali v zvezde, prednost našega poklica je samo ta, da izpolnilmo svoje poslanstvo z izražanjem čustev. Zato je treba biti skromni, študirati, poglabljati partiture, vztrajati, biti odprtii za nova spoznanja, ponujati vedno profesionalnost in resnost, bolj kot imidž, in to je dolžnost vsakega glasbenika.

Baročni repertoar ali Rossinijev belcanto, po katerem ste zasloveli, sta glede na bolj omejeno, kasnejšo literaturo za mezzosopranski glas nuja ali poklic?

Recimo, da je nuja, ki postane poklic. Rossini je bil zame velika šola za pevsko tehniko, s katero sem se naučila prvin kolorature in dihanja. Brez solidno utrjene tehnike je nemogoče peti Rossinija, ker zahteva pri izvedbi takojšne odločitve. Veliko mladih pa začne s težkim repertoarjem, na primer z verizmom ali z Verdijem, zato forsira glas za doseganje rezultatov, ki jih lahko dosežeš samo s časom.

Imate raje orkester z izvirnimi ali modernimi glasbili?

Orkester z izvirnimi glasbili daje vtič popolnoma družačne zvočnosti v primerjavi z modernimi glasbili, ki držijo akord, imajo neposredno, bolj agresivno zvočno prodronost in metalni zvok, ki v prejšnjih stoletjih niso obstajali, tudi zaradi uporabe drugih materialov. Spominjam se na primer Bellinijeve Norme, pri kateri sem sodelovala z orkestrom antičnih glasbil Fabia Bonduja in moram priznati, da me je zvočna atmosfera presenetila. Poleg tega je veliko lažje peti s takimi glasbili, ker so v razmerju z glasom manj vsliliva, verjetno bolj naravna in pristna.



Daniela Barcellona
na odru
neapeljskega San
Carla

Orfej je glavna vloga, h kateri ste v svoji karieri pristopili na različne načine.

Pela sem v treh različnih postavitevah. Prva je bila precej »realistično« zasnovana (spominjam se grozečih Furij, ki so me napadale!), sledila je lanska koncertna izvedba z izrednim maestrom Mutijem, ki je bila nekaj magičnega in sem se res počutila kot med blaženimi duhoviti drugega delanja. Elegantna, čista postavitev koreografije Karole Armitage v gledališču San Carlo mi je dala možnost, da sem tesneje sodelovala s plesnim ansamblom, kar je bilo posebno zanimivo. Plesalci so na sceni vzporedno uprizorjali projekcije Orfejevih misli, občutkov, v skladu s simboliko te opere. Sodobne režije pogosto ne upoštevajo želja avtorja, vsebine libreta, okoliščin nastanka nekega dela, zato moram pohvaliti tako spoštljivo, sveto produkcijo.

Postavitev gledališča San Carlo poudarja predvsem eksistencialen, simboličen pomen Orfejevega potovanja. Kam vodi vaše iskanje izgubljenega ali novih pridobitev?

Prav gotovo se moje potovanje istoveti z iskanjem potovanjenih vsebin v življenju in v petju. Skušam rušiti notranje pregrade, odkrivati nove čustvene razsežnosti in jih izražati preko mojih likov. Na odru se počutim bolj slobodno kot v življenju, ker živim s svojimi liki, kar mi daje veliko zadovoljenja iz osebnega in glasbenega vidika. V zadnjih letih sem odkrila veliko o sebi, premagala sem veliko

strahov, kar je pripomoglo k temu, da sem premostila tudis strahove svojih likov.

Dosegli ste nekakšno simbiozo življenja in dela.

Vedno se zaljubim v svoje like. Večkrat me sprašujejo, katera je moja najljubša vloga in moram priznati, da je vedno tista, ki jo v tistem trenutku interpretiram, ker poštane del mojega vsakdanjega življenja.

Se pravi, da ne bi imelo smisla vprašati, katero vlogo še skrivete v predalu želja?

Imela sem veliko željo, da bi nastopila v operi Samson in Dalila s Placidom Domingom, a žal ta vloga ne spaša več v njegovem repertoar, čeprav sem sodelovala z njim ob drugih priložnostih. Kljub temu pa sem imela srečo, da sem lahko pela nekaj odломkov iz te opere na koncertu v Trstu s tenoristom Carлом Košuto. Takrat so se sanje vsaj delno uresničile.

Košuta ni doživel zaslzenega priznanja za svoje umetniške dosežke.

Se popolnoma strinjam. Uspeh je stvar spletka okoliščin, sreče, in žal tudi izreden talent ni jamstvo za sijajno kariero. Mislim, da v nekaterih primerih le ozji krog poznavalcev lahko prepozna velikost nekega umetnika, prav zato, ker je ekskluzivnost nekega glasbu ali interpretacije stvar, ki jo lahko dojamejo le osebe z določeno kulturo in tankočutnostjo. Košuta je bil gotovo eden od teh izrednih mojstrov.

Rossana Paliaga

KOPER - Predstavitev v Pretorski palači

Biseri Sredozemlja

Tekste otrok iz 11 držav so za publikacijo ilustrirali dijaki likovne smeri Gimnazije Koper

»Pri vseh narodih je ustno izročilo od nekdaj črpalo vsebine iz bolečih dogodkov, skozi stoletja pa je ta boj s trpljenjem obrodil nekaj dragocenega - zgodbe in mite, ki jih poznamo še danes. V naravi se podobno dogaja s školjko, ki po veliki mulki rodi biser.« Ta misel je spremljala naštanek publikacije *Pearls of the Mediterranean* (Sredozemski biseri), v kateri so profesorji in dijaki zbrali in uredili zgodbe, in sicer po eno za vsako državo, ki sodeluje pri projektu. Pri urejanju gradiva so bili še posebno pozorni na izvirnost legend in na to, da so bile le-te povezane s sredozemsko kulturo in okoljem. Dijaki so nato podrobno analizirali zgodbe in jih opremili z ilustracijami, ki so najprimernejše odsevale ponem in dinamiko pripovedi.

Ideja o publikaciji je nastala ravno na Gimnaziji Koper, kjer so profesorji in dijaki zbrali in uredili zgodbe, in sicer po eno za vsako državo, ki sodeluje pri projektu. Pri urejanju gradiva so bili še posebno pozorni na izvirnost legend in na to, da so bile le-te povezane s sredozemsko kulturo in okoljem. Dijaki so nato podrobno analizirali zgodbe in jih opremili z ilustracijami, ki so najprimernejše odsevale ponem in dinamiko pripovedi.

Publikacijo so natisnili v tisoč izvodih in pričakovati je, da bo izšla tudi v slovenskem prevodu. Dobili bi tako novo, v originalnem formatu in z zanimivim prelomom oblikovano knjigo v slovenščini, ki bo prispevala k boljšemu spoznavanju kultur, ki spadajo v skupni sredozemski prostor. (mit)



LJUBLJANA - ZVKDS

Predstavljenje publikacije 2007

Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije (ZVKDS) je v letu 2007 izdal pet publikacij, ki po besedah direktorja zavoda Roberta Peskarja sodijo v želesni repertoar. Poleg osrednje revije Varstvo spomenikov sta med drugim izšla še vodnik po spomenikih Jožeta Plečnika in vodnik po baročni Ljubljani. Revija Varstvo spomenikov izhaja enkrat letno in je edina publikacija za teorijo in praks spomeniškega varstva v Sloveniji. Namenjena je razvoju stroke, novim doganjaju, novim tehnikam, je na današnji novinarski predstavitev dejala urednica Biserka Ribnikar. Tokratna številka je dvojna, vsebuje pa 20 prispevkov široke palete strokovnjakov, ki se ukvarjajo s kulturno dediščino.

V številki 42-43 je med drugim mogoče prebrati o problematiki ohranjanja gradov, o stanju in problemu ohranjanja srednjeevropskih poslikav na zunanjščinah cerkva, kapel,

Umrla sopranistka Mileva Pertot

Na svojem domu v Mariboru je v pondeljek, 14. aprila, zjutraj umrla sopranistka Mileva Pertot, dolgoletna članica in ambasadorka SNG Maribor. Pertotova sodi v generacijo opernih pevcev, ki so vlivali duha staremu mariborskemu gledališču in v takratnih skromnih razmerah ustvarili predstave, kakršne ostajajo v spominu. Mileva Pertot je bila velika koloratura sopranistka Opere in baleta SNG Maribor. Rodila se je 21. maja 1931 v Litiji. Po osvoboditvi je v Mariboru pri prof. Ogrinovi študirala klavir. Ob študiju klavirja je vpisala še solopetje pri prof. Brišniku. Po preselitvi v Ljubljano je za glasbenega pedagoša dobila takratnega rektora Akademije za glasbo ter znanega basista prof. Julija Betetta. Po končanem študiju se je odzvala povabilu takratnega direktorja in dirigenta mariborske Opere Cirila Cvetka. Solistka mariborske Opere je bila med letoma 1955 in 1985. Pertotovo je odlikoval tehnično dovršen glas, s katerim je skupaj z izrednimi igralskimi sposobnostmi ustvarila nepozabne odrške kreacije. Po upokojitvi se je posvetila delu z mladimi, prepričana, kako izjemnega pomena je pravilno šolanje glasu za razvoj pevčeve tehnike in osebnostne umetniške rasti. Svoje znanje, izkušnje in pomembnost oblikovanja odrške, pevske interpretacije je v opernem studiu SNG Maribor posredovala mnogim solistom. Leta 2000 je bila imenovana za ambasadorko SNG Maribor. (STA)

Umrl Ollie Johnston

Umrl je legendarni Disneyjev risar Ollie Johnston, avtor Bambyja ter junakov Knjige o džungli - Mowglija in Balooja. Mojster animacije je umrl v domu za stare v ameriški zvezni državi Washington. Johnston je bil star 95 let in zadnji izmed slavnih »devetih starcev«, skupine, ki je z Waltom Disneyjem ustvarila največje uspešnice animiranega filma. Sredi 30-ih let je bil kalifornijski risar animiranih filmov začel delati v Disneyjevih studijs, najprej pri kratkih filmih, nato pa pri celovečernih risankah, kot so Sneguljčica in sedem palčkov, Ostržek, Bambi, Peter Pan, »101 dalmatincev« in Knjiga o džungli. Med njegovimi zadnjimi risankami liki je bil maček Rufus iz filma Bernard in Bianca - mišja policija (1977). (STA)



OPEL - Nadaljuje se sodelovanje s Suzukijem

Škatlasta oblika le spomin, nova agila zdaj sodobnejša

Kupci lahko izbirajo med tremi motorji - Več prostora za potnike, manjši prtljažnik

Vsi se spominjam, saj jih je še danes kar precej na naših cestah, Oplove agile, malega avtomobila škatlaste oblike, ki so ga Nemci razvili skupaj s Suzukijem (wagon R+). Sedaj je prišel čas nove agile, ki pa je prav tako sad sodelovanja s Suzukijem (japonski dvojček se imenuje splash). Izdelujejo jo na Poljskem, točneje v Gliwicah in razlike med agilo in splashem so nekoliko večje, vendar podobnosti ni mogoče spregledati. Novorojenčki nimajo več škatlaste oblike, zunanjne linije so bolj zaobljene, tudi nova agila pa daje vtis, da je višja kot širša. Dolžina se je spremenila, agila se je potegnila v dolžino za kar 20 cm, udobnosti potnikov v prid, je pa tudí širša za 6 cm in nižja za 7.

Če na agilini zunanjosti zlahko prepoznamo Oplove oblikovalske poteze (maska hladilnika, žaromet) je notranjost manj značilna; pred voznikom je velik okrogel merilnik hitrosti, manjši okrogel merilnik vrtljajev pa je postavljen na gornji del armaturen plošče. Prestavnica ročica je postavljena visoko pred armaturno ploščo, na voljo je kar nekaj odlagalnih površin in predalčkov. Prevladuje plastika, a končna izdelava in materiali dajejo kar kakovosten vtis.

Medosna razdalja je ostala enaka (236 cm), a kljub temu je več prostora za potnike, nekoliko manj pa za prtljažnik. Pri Oplu poudarjajo, da je agila mestni malček s formulo 5 x 5 x 5, kar pomeni 5 sedežev, 5 vrat in 5 tritočkovnih varnostnih pasov. V praksi trije odrasli potniki na zadnji klopi sedijo precej na tesno, medtem ko je za dva potnika prostora po širini - in seveda po višini - dovolj. Prtljažnik je z 225 litri manjši kot prej (240 litrov), lahko pa ga s podiranjem asimetrično deljive zadnje klopi povečamo na 1050 litrov, pri čemer dobimo povsem ravno prtljažno dno. Pogrešamo več prilagodljivosti, po kateri slovijo drugi Oplovi avtomobili.

Stran pripravil Ivan Fischer



Avtomobil je postavljen na skrajšano platformo suzukijevega swifta, kar pomeni tudi enako zasnovo podvozja in vzmetenja z MacPhersonovima vzmetnima nogama spredaj in torzijskim drogom zadaj. Pri motorni tehniki sta si oba izdelovalca razdelila naloge; bencinska motorja sta Suzukijeva, dizelski pa je Oplov. Najmanjši motor je litrski bencinski trivaljnik z 65 KM, drugi bencinski motor pa je 1,2-litrski štirivaljnik s 86 KM. Slednji je dovolj živahen in dinamičen, da se brez težav spopade tudi s klanci ali avtocestami. 1,3-litrski dizelski CDTi, ki ga poznamo iz drugih Oplovin avtomobilov (astra in vectra), je že zaradi cenovnega pribitka namenjen tistim, ki bodo z agilo prevozili več kilometrov. Pridela 75 KM, največji navor je 190 Nm. Največja hitrost pri turbodizlu znaša 165 km/h.

V vožnji agila upraviči svoje ime; malčica je res agilna in dinamična, veliko zaslug za to ima natancen in odziven volanski mehanizem (z električnim servoojačevalnikom), pa tudi uravnovezeno vzmetenje. Voznikom (in voznicam) bošta prijala višji položaj sedenja in dobra vidljivost iz avta.

JAGUAR - XF bo zamenjal S-type

Postopna odprava tradicije

Veliko prostora za štiri potnike in njihovo prtljago



NISSAN - Novost pri japonski uspešnici

Qashqai+2 s 7 sedeži

Predelali so potniško kabino, da so dobili potreben prostor za dodatna sedeža



Razlika med qashqaijem in qashqaijem +2 je približno takšna kot med Renaultovim scenicom in grand scenicom: oba slednja izdelka imata daljše medosje in par zložljivih sedežev.

Kako jim je uspelo stlačiti dva sedeža v prtljažnik qashqai? Predelali so potniško kabino - rahlo so jo povišali, za dobrih dvajset centimetrov podaljšali, daljše je tudi medosje. Druga klop je v tem modelu pomična, qashqai+2 pa se bo ponašal tudi s panoramskim strešnim oknom. Preoblikovalo so tudi streho, da bi zagotovili več prostora za glave potnikov v tretji vrsti.

Qashqai+2 bo naprodaj v vsej Evropi komaj oktobra in bo še okreplil velik uspeh, ki ga originalna različica qashqaja že beleži na vsej stari celini, kjer so prodali do sedaj že več kot 170 tisoč teh avtomobilov.

Novi jaguar XF prekinja s tradicionalno zunanjostjo podobo britanskega aristokratskega avtomobila in prinaša nov in svež oblikovalski slog za naslednje desetletje. Za podobo štirivratnega limuzinskega kupeja v slogu mercedes-benza CLS je odgovoren Škot Ian Callum, ki ima vesti tudi oblikovalca jaguarja XK, aston martina DB7 in še nekaterih modelov znamke TVR.

XF bo zamenjal aktualni model S-type in se spopadel z evropsko ter s čedalje bolj prisotno azijsko konkurenco iz zgornjega srednjega razreda. Za izginjanje tradicionalnih oblikovalskih vrednot, ki smo jih vajeni pri lizminah znamke Jaguar ob pogledu na sprednji del vozila, je v prvi vrsti kriva povsem na novo oblikovana in zelo globoka maska hladilnika, ki predstavlja oblikovno izhodišče vseh novih obraznih potez, podprtih tudi s parom agresivno oblikovanih sprednjih žarometov. Bočna podoba zadnjega dela in sama oblika zadka pa nehotno spominjata na še bolj prestižne izdelke pred časom še sorodne znamke Aston Martin.

Prtljažnik ponuja v osnovni izvedbi 500 litrov prostora, ki ga lahko ob podiranju zadnje sedežne vrste povečamo za dodatnih 420 litrov. Bri-

tanska mačka ima medosno razdaljo 2,90 metra in je v prvi vrsti namenjena štirim potnikom, lahko pa na krovu sprejme še potnika več. Inovativen pristop so uporabili tudi pri snovanju notranjosti, kjer najdemo okrogli vmesnik za menjavo prestavnih razmerij (shift-by-wire) in rdeče obarvani gumb za zagon motorja, ki bo opozarjal na »obuditev življencev« s svetlobnim utripanjem v stilu delovanja srca. Poleg klasičnega luksuznega komfortnega paketa (les, aluminij in usnje) se na krovu nahaja tudi kvaliteten avdio sistem (Bowers & Wilkins), ki obvlada vse sodobne zvočne formate (Bluetooth, iPod in MP3). Voznik bo na voljo tudi aktivni tempomat ter kamera za pomoč pri vzvratni vožnji in še dodatna radarsko vodenja kamera, ki bo odpravljala mrtvi kot. Jaguar XF je dolg 4,96 metra in meri v širino 1,87 metra in v višino 1,46 metra.

Za premikanje štirivratnega limuzinskega kupeja bodo skrbeli štirje pogonski agregati, vedno v povezavi s 6-stopenjskim samodejnim menjalnikom (Jaguar Sequential ShiftTM), ki bo omogočal tudi ročno prestavljanje preko obvolanskih ročic. Če imate skomine po novi mački, vedite, da je vstopna cena 51 tisoč evrov.



AVTOPRALNICA
BAR-BIFE
GORIVO

AdriaEnergy

ADRIAENERGY - OMV

ZRAVEN OBRTNE CONE "ZGONIK" - Tel. 040-225007



VOLITVE - Goriška leva sredina išče pot do ponovnega zaupanja volivcev

Po pekočem porazu si bodo zavihali rokave

Greco (DS): »Election day razlog za neuspeh« - Romano: »SKP se mora vrniti k srpu in kladivu«

GORIŠKI LOK Povolilni klepet s kandidati

Jutri ob 18. uri v Feiglovi knjižnici v KB centru v Gorici bo v okviru Goriškega loka potekel povolilni klepet z goriškimi kandidati na deželnih volitvah Majdo Bratina, Maro Černic in Markom Marinčičem; koordiniral ga bo Livio Semolič. Govor bo o izidu in posledicah volitev na državni in deželnih ravnih s podarkom na novostih v levo-sredinskem zavezništvu in s posebnim ozirom za Demokratsko stranko. V odprtrem soočanju z gosti bo obenem dragocena priložnost za analizo slovenskega glasu in zastopstva v novem političnem okviru.

VOLITVE FJK Dokončni rezultati

Izkupiček list in kandidatov

Oobjavljamo dokončne rezultate kandidatov list v goriškem volilnem okrožju za izvolitev v deželni svet in dokončni izračun preferenčnih glasov za vsakega kandidata.

Demokratska stranka (24.558 glasov, 35,50%): Giorgio Brandolin (2.162 preferenč), Franco Brussa (1.987), Miro Bolzan (1.812), Silvia Altran (1.627), Majda Bratina (1.164), Maria Cristina Carloni (992).

Ljudstvo svobode (20.232 glasov, 29,25%): Gaetano Valenti (2.499), Roberto Marin (1.795), Giuseppe Nicoli (1.270), Marino De Grassi (899), Mara Vecchiet (463), Cristina Barletta (347).

Severna liga (5.930 glasov, 8,57%): Federico Razzini (577 preferenč), Carlo Morandini (245), Stefano Ceretta (173), Michela Costantin (98), Adriano Ceccherini (75), Alekseevna Mikhajlova Ljubov (72).

Mavrična levica (5.515 glasov, 7,97%): Roberto Antonaz (705), Marko Marinčič (456), Alessandro Perrone (286), Gloria Giuricin (140), Ennio Pironi (88), Gabriella Gabrielli (83).

UDC (3.898 glasov, 5,64%): Leonardo Zappalà (889), Maurizio Gualdi (383), Alessandro Marchesan (59), Daniele Simon (46), Gaetana Paolillo (35), Elena Gallesse (26), Valentina Qendro (5).

Italia dei valori - Lista Di Pietro (2.908 glasov, 4,20%): Loris Sodomaco (173 glasov), Giovanni Glessi (108), Sandro Ranieri (42), Carlo Monai (37), Isabella Braida (26), Valentina Qendro (5).

Drzavljeni za predsednika (2.868 glasov, 4,15%): Maurizio Paselli (730), Mara Gallas (296), Donatella Gironcoli de Steinbrun (245), Laura Gereon (147), Bruno Bonetti (108), Franco Sturz (85).

Slovenska skupnost (1.780 glasov, 2,57%): Damijan Terpin (357), Mara Černic (277), Dario Bertinazzi (152), Julijan Čavdek (104), Majda Zavadlav (73), Jurij Paljk (52).

Stranka upokojencev (1.481 glasov, 2,14%): Luigi Ferone (145), Domenico Buonavita (79), Alessandro Vascotto (22), Michela Marturano (9), Graziella Bernardis (3), Paola Rugo (1).

Goriška leva sredina po nepričakovanim porazom na deželnih volitvah išče vzroke za neuspeh, hkrati pa že razmišlja, kako bo spet pridobila zaupanje volivcev.

Pokrajinski tajnik Demokratske stranke (DS) Omar Greco ne skriva razočaranja nad slabim rezulatom in meni, da je glavni razlog za poraz »election day«. Po njegovem mnenju je združitev državnih in deželnih volitev negativno vplivala na izide, saj je bilo skoraj nemogoče nadoknaditi 17 odstotkov prednosti, ki jih je imela desnica na državnih ravnih. »Odlöčitev o združitvi obet volilnih tekom je bila velika Illyjeva napaka. V goriški pokrajini in drugod sem opazil, da so liste skupno prejela več glasov od predsedniškega kandidata. To dokazuje, da nekaj ni delovalo, kot bi moralno, in da je bil odnos med Illyjem in prebivalci FJK težaven,« meni Greco, ki vsekakor pozitivno ocenjuje rezultat DS na pokrajinski ravni. »Na Goriškem smo prva stranka, uspeh tudi na deželnih ravnih pa mora biti vodilo za naše nadaljnje politično delovanje,« zaključuje Greco.

»Vrniti se moramo k srpu in kladivu.« V to je prepričan vidni predstavnik goriške Stranke komunistične prenove (SKP) Ottavio Romano, ki je z Mavrično levico ciljal na poslansko zbornico. »Zdrževanje levice ni prineslo pričakovanih rezultatov, zato pa je treba SKP reorganizirati in se v prihodnosti samostojno predstaviti volivcem. Ne izključujem nadaljnega sodelovanja z drugimi levicarskimi strankami, vendar sem prepričan, da SKP bi vstopila v parlament, če bi se volivcem predstavila sama ter z lastnim simbolom in programom,« meni Romano. Po njegovih besedah za poraz na deželnih ravnih kriti Illy, k neuspehu pa je prispevala združitev deželnih in državnih volitev. »Če bi vo-

V nedeljo
na volišču
v Sovodnjah
ob Soči

BUMBACA

lili čez dva meseca, bi bil verjetno izid drugačen,« pravi Romano in napoveduje, da bo julija državni kongres SKP, ki je v zadnjih dveh letih izgubila stik z volivci. Ta odnos je treba čim prej obnoviti, dodaja Romano in napoveduje, da se tudi v Gorici številni člani stranke želijo angažirati za njen preporod. Eden izmed teh, Marjan Sosol, opozarja, da

je k porazu Mavrične levice prispevala DS. »Nastanek DS je močno osibil Prodjevo vladu. Ko je Veltroni januarja izjavil, da bo šel sam na volitve, je razburil manjše stranke,« poudarja Sosol in dodaja: »V upanju, da bo Veltroni premagal Berlusconi, sta dva volivca Mavrične levice na tri za zbornico in senat oddala glas DS.« (dr)



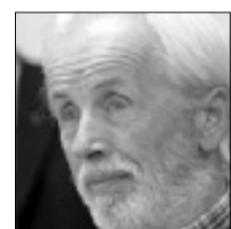
VOLITVE - Odmevi

Volilni izid sili k dialogu

Volilni izidi močno odmevajo med ljudmi, krajevnimi upravitelji in politiki. Vsem je jasno, da bo zasuk na desno vsekakor imel posledice, kakšne bodo, pa bodo nakazale prve poteze novih oblastnikov.

»Zasuk na desno kaže - pravi Janez Povše iz SSO-ja -, da je prišlo do sprememb v družbi, ki se ne prepoznavata več v nekdanjih strankah. To ne velja le za Mavrično levico. Tuji predstavniki slovenske narodne skupnosti bomo morali sesti za mizo in se o novonastalih razmerah skupaj pogovoriti. Razpršenost slabo vpliva na potek našega življenja. Rezultat volitev bo treba sprejeti in najti prave oblike komuniciranja z desnosredinsko deželno upravo.«

»Iz volitev izhaja nepredvidljivost italijanskih volivcev,« ocenjuje Livio Semolič iz SKGZ-ja: »Razumevanje potreb volilnega telesa bo dejansko tudi najbolj pomembno delo levo-sredinskih strank v prihodnjih letih. Šibkost Gorice je spet prisla na dan z izvolitvijo enega samega deželnega svetnika, zato lahko



JANEZ POVŠE

BUMBACA



LIVIO SEMOLIČ

KROMA

le upam, da bo vsaj naveza Romoli-Tondo privedla do pozitivnih učinkov za mesto. Kar se slovenske zastopanosti tiče, čestitam SSK, ki je znala izkoristiti novi volilni zakon, in Igorju Kocijančiču, ki je bil potrenj v deželni svet. Obžalujem pa odsotnost slovenskega predstavnika Demokratske stranke na deželi. Poudariti gre vsekakor odličen uspeh Majde Bratina, ki je dosegla najvišje število preferenc med slovenskimi kandidati.«

»Protest ljudi proti Illy in nezadovoljstvo sta prekosila tudi naše najbolj drzne želje in pričakovanja,« je rezultat komentiral goriški župan Ettore Romoli. Njegov novogoriški kolega Mirko Brulec pa pravi: »Imam veliko pričakovanja tudi za naprej. Mislim, da je vsem jasno, da smo skupaj v Evropi in na območju brez meje. Ne moremo si privoščiti niti koraka nazaj. Med svojim obiskom pri nas je bil Frattini zvezdav in prijazen. Če bo postal zunanjji minister, pričakujem, da bo vedel, kaj v našem prostoru pomeni sodelovanje med Gorico in Novo Gorico. Glede Illyja naj povem, da sem računal na evroregijo. Pričakujem pa še, da se odnos do Slovencev v Italiji ne bo spremenil in da bo tudi nova vlada zagotovila pravice.« »Navajen sem spraševali državne in deželne upravitelje denar za resne stvari - tako tržiški župan Gianfranco Pizzolitto -, zato pa nikakor nočem misliti, da bo prišlo do ideološkega maščevanja, zaradi katerega naj bi črtali prispevke za našo občino.«



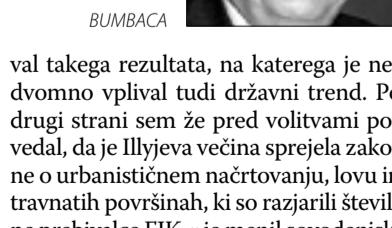
PAOLO VIZINTIN



IGOR PETEJAN



HADRIJAN CORSI



val takega rezultata, na katerega je nedvomno vplival tudi državni trend. Po drugi strani sem že pred volitvami povabil, da je Illyjeva večina sprejela zakone o urbanističnem načrtovanju, lov in travnatih površinah, ki so razjariili številne prebivalce FJK,« je menil sovodenjski župan Igor Petean in nadaljeval: »Ko se deželno vodi na avtoritaren način, se ljudje prej ali slej naveličajo.« Po mnenju Petejana je Demokratska stranka v sovodenjski občini dosegla dober rezultat, levička mogoče je prejela kak glas manj, sicer pa se ravnovesja med strankami v

Literarni večer s pesnikom lirikom
CIRILOM ZLOBCEM

ob izidu njegove pesniške zbirke
»V viharjih in zavetrijih srca«

DANES, 17. APRILA, OB 18. URI
V KULTURNEM DOMU V GORICI (UL. I. BRASS 20)

Pesmi bo brala Barbara Rustja
ob klavirski spremiščavi prof. Aleksandra Vodopivec. *Vljudno vabljeni!*

SKZ



GORICA - Sinoči odprli pregledno razstavo v galeriji centra Lojze Bratuž

Nemčevi kipi oziroma neustavljljivo prodiranje lepega

Pretresljivo doživetje ob pogledu na skulpture iz ciklusa Brez izhoda in Rušenje



Nemčeva kipa
sredi udeležencev
včerajšnjega
odprtja razstave

BUMBACA

Dvajset let po smrti Negovana Nemca so njegovi kipi enako sporočilni in vzne-mirljivi, obujanje spomina nanj pa pomeni neustavljljivo prodiranje lepega v naš prostor. O tem se lahko vsakdo prepriča na razstavi, ki so jo sinoči odprli v veži centra Lojze Bratuž. Skulpture v bronu, lesu in marmorju je Nelida Nemeč, umetnica živiljenjska sopotnica, ki je naredila izbor razstavljenih del - poleg kipov tudi grafične liste -, premišljeno posejala v prostoru, tako da se obiskovalec z njimi srečuje kot s sočlovekom in spušča v intimni pogovor. Pretresljivo doživetje ga čaka na hodniku prvega nadstropja, kjer so postavljena dela iz ciklusov Brez izhoda in Rušenje, nastalih leta 1978 pod vtisom potresa iz leta 1978. Kiparju je zaznamoval z bivanjsko stisko in jima vdahnil slutnjo o smrti. Umrl je leta 1987, pregledno razstavo z naslovom Negovan Nemec 20 let pozneje, ki se seli po Primorski in je včeraj pristala v Gorico, posvečajo zato njegovemu spominu.

Včerajšnje goste, med katerimi sta poleg Nelide Nemeč izstopala še umetnikov sin Matjaž in generalni konzul v Trstu Jože Šušmelj, je pozdravila Franka Žgavec, predsednica centra Bratuž, medtem ko jum je glasbeno dobrodošlico izrazil mladi klavirski talent Aleksander Gadžijev. »Nemec je eden izmed največjih kiparjev, ki se je pri nas rodil, in hrkati klasičnega slovenskega povojnega kiparstva. Prodor v vseslovensko zavest mu je uspel, čeprav se je zelo mlad vrnil iz Ljubljane in ostal povezan z rodom Goršček.« S temi besedami je odprtje razstave pospremil Jurij Paljk, ki je tudi prispeval kritički zapis v lepo zloženku, objavljeno za to priložnost. V njem se Paljkovi osebni spomini na Nemca prepletajo z intimnimi spoznanji ob pogledu na kipe in s pritrjevanjem njegovi veličini. Razstava bo na ogled do konca junija.

GORICA - Župan Romoli obiskal Kulturni dom

Predlagajo koordinacijo

Uskladiti je treba ponudbo goriških gledališč in kulturnih ustanov - Pregrad ni več

Komel
nagovarja
Romolija

BUMBACA



Uskladiti je treba ponudbo goriških gledališč, posamezne kulturne ustanove pa se morajo specializirati in obenem zadovoljiti občinstvo vseh starosti. V to sta prepričana ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel in goriški župan Ettore Romoli, ki je včeraj obiskal slovenski kulturni hram v ulici Brass. »V realnosti, kakršna je naša in v kateri ni več mej, še vedno obstajajo jezikovne pregrade, ki pa jih lahko presežemo z glasbo in s prirejanjem jazz, gospel ali blues koncertov, ki pritegnejo tako italijansko kot slovensko publiko,« je po-udaril Romoli, ki je izrazil pohvalne besede na račun pestre

dejavnosti Kulturnega doma. Župan je svoj obisk začel v te-lovadnici, zatem si je ogledal plezalno stezo, postal pred praporom goriškega Sokola, ustanovljenega leta 1887, nato pa vstopil še v veliko dvorano, kjer je potekala vaja zaključnega recitala malčkov iz slovenskega vrtca v ulici Brolo.

Ob zaključku obiska je Komel podaril županu nekaj publikacij, med katerimi je bil tudi katalog razstave Umetniki dveh manjšin, ki je bila postavljena na ogled tudi na sedežu dežele FJK v Rimu. Tu je bil na njenem odprtju septembra leta 2005 prisoten tudi Romoli, ki je bil takrat poslanec.

TRŽIČ - Aretirali so ga zaradi prekupčevanja z mamili

Tržačan v zapor

Massimo Hrvatin je imel pri sebi petdeset gramov hašča, doma pa še enkrat toliko

Z obtožbo posesti in prekupčevanja z mamili so tržički karabinjerji aretirali 33-letnega delavca iz Trsta Massima Hrvatina, ki je pri sebi imel 50 gramov hašča in manjšo količino marihuane. Moškega so karabinjerji prijeli med vstopom v mesto; mamilo je skrival v svojih oblačilih, pakiran po je bilo v desetih celofanskih zavojčkih in torej že nared za prodajo. Karabinjerji so drogo zasegli, zatem pa pregledali Hrvatinovo stanovanje, v katerem so našli še 50 gramov hašča in digitalno tehnico. Tržačana so prepeljali v goriško kaznilnico, mamila in tehnico pa so zasegli.

Predenji teden so karabinjerji zaradi posesti mamil aretirali 34-letnega Tržačana C.M.; na svojem domu je hranil 50 gramov hašča, ob katerih so našli še tehtnico in štiri nože, pomazane z oponjimi substancami. Le nekaj dni prej so se karabinjerji odločili za pregled avtomobila, ki je bil parkiran v osamljenem predelu mesta. V vozilu je sedel 23-letnik iz Ronk, ki je pri sebi imel štiri grame heroina, dva grama hašča in ponarejen stoevski ban-kovec.

GORICA KINEMA - Danes v Kinemaxu

Wilder se poslavljaja s komedijama

Danes se bo v goriškem Kinematu zaključil poklon Billyju Wilderju, ki je obsegal šest filmov v izvirniku in z italijanskimi podnapisi v distribuciji Lab80. Vrbel jih je Kinoatelje v okviru programa Gorice Kinema. Ciklus se zaključuje s komedijama, ki na različen način obravnavata odnos med moškim in žensko, ob tem pa še temo družbenega krinje, ki je za Wilderja običajna. Ob 18. uri bodo predvajali »Love in the afternoon« (Ljubezen v popoldanskem času, 1957), čustveni duet med Garyjem Cooperjem in Audrey Hepburn. Sledil bo »Kiss me, stupid« (Poljubi me, norček), film iz leta 1964, ki se odvija na ameriškem podeželju. V njem

igra čudovita Kim Novak: za eno noč protutitka poskusi živeti kot hišna gospodinja, poročena ženska pa naredi vzne-mirljivo izkušnjo ljubezenskega srečanja z neznancem. Gre za veseloligo o zamenjavi vlog, ki po krivici ni doživel sreče. Film so obtožili »vulgarnosti«, v resnici pa gre za rigorozno delo, v katerem Dejan Martin elegantly parodira samega sebe. Vstopnica za oba filma znaša 3 evre.

Poklonu Billyju Wilderju sledi dvo-tedenški premor Gorice Kinema. Filmski večeri bodo spet na sporednu v četrtek, 8. maja, s filmom Aline Marazzi »Vogliamo anche le rose« (Hočemo tudi vrt-nice).

GLEDALIŠČE

Fronta proti izgubi statusa

Slovensko narodno gledališče (-SNG) Nova Gorica bi po predlogu pokrajinske zakonodaje izgubilo nacionalni status in postal pokrajinska ustanova. To bi osiromašilo dejavnost in povzročilo težave s financiranjem, slovenskega ministra za kulturo Vaska Simonitija v svojem pismu opozarja novogoriški župan Mirko Brulc. Pre-nosu pristojnosti nasprotujejo tudi v gledališču.

»Na Goriškem smo z veliko me-ro nelagodja in začudenja pred časom sprejeli novico, da naj bi po predlogu zakona o prenosu način v pristojnost pokrajin SNG Nova Gorica postal pokrajinsko gledališče. Začuden smo bili zlasti zato, ker je novogoriško gledališče status slovenskega narodnega gledališča prejelo še pred štirimi leti,« piše Brulc. Leta 2004 je namreč takratno Primorsko dramsko gledališče skupaj z mariborskim gledališčem postaleno od treh slovenskih gledališč nacionalnega pomena. »Do danes pa se ni spremeno nič, kar bi lahko imelo za posledico izgubo tega statusa. Ob vsem tem nas je zelo presenečil argument, ki to pravzaprav ni: majhnost gledališča,« je začuden Brulc. Ministra zato poziva, naj premisli: »Resnično upam, da boste navedeno premislili in v prihodnje ravnali v korist pomenu in usodi SNG Nova Gorica.« Po Brulčevih besedah gledališče deluje ob slovensko-italijanski meji, ki je sicer v vstopom Slovenije v schengen res postala odprta, a je morda prav to razlog več, da se še okrepi skrb za slovensko identitetno na Goriškem.

»S prenosom pristojnosti z na-cionalne na pokrajinsko ravni bi kot ustanova postali ranljivi, saj bi moral znotraj pokrajine tekmovati za sred-stva z zdravstvom, infrastrukturom in drugimi področji,« je povedal direktor SNG Nova Gorica Mojmir Končič. Na vprašanje, ali bi bil prenos pristojnosti zanje sprejemljiv, je odločno dejal: »Definitivno ne!« Če bi postali pokrajinsko gledališče, bi to lahko pomenilo manj denarja, posledično pa bi bila okrnjena kakovost gledališke produkcije, ki se sedaj dviga, je pojasnil Končič. Že sama izguba statusa bi bila za institucijo ob meji slab znak, hkrati pa »ni argumenta, s katerimi bi nas lahko degradirali«, je poudaril. Na to je že opozoril ministra Simonitija, a odgovora ali pojasnil z ministrstva za kul-turo niso dobili, je še dejal.



CIRIL ZLOBEC

BALBI

GORICA - Zlobec danes v Kulturnem domu

Pričevanja o tanki meji med upom in obupom

Kulturni dom iz Gorice prireja danes ob 18. uri literarni večer z izjemnim gostom. V goste namreč prihaja slovenski pesnik in akademik Cyril Zlobec, ki bo predstavil svojo najnovješjo pesniško zbirko z naslovom V viharjih in zavetrih srca. Pri pobudi sode-lujejo zadruga Maja, Zveza slovenskih kul-turnih društev in Slovenska kulturno gospodarsko zveza.

Ciril Zlobec se je rodil leta 1925 v Ponikvah na Krasu, ki je vse do danes ostal ena osrednjih tem njegovega pesništva. Prve pesmi je objavil v partizanskem tisku, prvo zbirko Pesmi štirih pa leta 1953 skupaj s Končičem, Menartom in Pavčkom; sledile so zbirke Ljubezen, Najina oaza, Vračanje na Kras, Kras, Pesmi, Mojih sedemdeset in dru-ge. Zlobec je avtor tudi dveh romanov ter petih knjig esejev in publicistike, obenem pa veliko prevaja, zlasti iz italijančine in srbo-hrvaščine. Osemnajst njegovih knjig pa je tu-di prevedenih v tuje jezike in znano je, da je med najbolj upoštevanimi slovenskimi glasovi zunaj slovenskih meja.

Nova pesniška stvaritev je nadaljevanje zadnje zbirke Dvom, upanje, ljubezen,

ki jo je Zlobec zaključil s pesmijo, posvečeno hčerki Varji Razlogi so. V osrednjem de lu knjige so objavljene pesmi, ki jih je leta in leta pisal kot pisma svoji hudo bolni hčerki - nekatere je odpdal, nekatere ne. Zbra-ne v knjigi so pričevanje o tanki meji med obupom in upom, svetlobo in temo, bo-lečino in radostjo. Kljub izgubi ljubljenega bitja in trpkim spoznanjem zmore pesnik ohraniti vero v smisel življenja in z njimi pre-pojiti poezijo. Na literarnem večeru bo ne-kaj poezij iz nove zbirke prebrala Barbara Rustja ob klavirski spremljavi Aleksandra Vodopivca.



NOVA GORICA - Na Sveti gori je stal 42-metrski spomenik padlim v prvi svetovni vojni

Maks Fabiani z obeliskom postavil v ravnotežje Goriško

Jurca: Izbira lokacije ni bila naključna - Presenetljivo ujemanje z umetniško prakso litopunktura

Marsikdo še nikoli ni slišal za monumentalni, 42-metrski obelisk, ki je do petdesetih let minulega stoletja krasil vrh Svete gore. Stal je na desni strani grebe na Sveti gori in je bil posvečen padlim v prvi svetovni vojni. Gre za delo arhitekta Maks Fabianija, rojenega leta 1865 v Kobdilju pri Štanjelu na Krasu, ki je pustil trajno sled tudi v Gorici. Njegov je namerič Trgovski dom, njegov pa je bil tudi načrt za obnovno Gorico po razdejanju prve svetovne vojne.

»Obelisk je bil leta 1953 porušen iz ideoloških razlogov, podobno kot spomenik v spominskem parku v Gorici, na katerega danes spominjajo le še ruševine,« pojasnjuje novogoriški urbanist in arhitekt Niko Jurca, ki razkrije še zanimiva predvidevanja o mestu, kjer je obelisk stal. Postavitev na tisto točko namreč po vsej verjetnosti ni bila zgolj naključna.

Pozornost Niku Jurcu je pritegnila zanimiva podrobnost, razvidna iz stare skice mestnega jedra urbanista Edvarda Ravnikarja, ki je načrtoval Novo Gorico: v ozadju je narusal tudi Sveti goro, na njej pa je poleg sakralnega kompleksa na levu vidna tudi monumentalna gradnja na desni strani vrha hriba, ki je danes ni. Gre za Fabianijev obelisk, ki je nastal v dvajsetih ali tridesetih letih minulega stoletja, po prvi svetovni vojni. Jurca predvideva, da je bila njegova postavitev skrbno izbrana. Na to precej verjetno misel ga je napeljalo prebiranje teksta o delu Marka Pogačnika, kiparja in zdravilca zemlje. Leta je razvila novo umetniško prakso, imenovano litopunktura, v kateri postavlja kamnite stebre na izbrane točke v zaključeni pokrajini. Takšne »litopunkturne igle« imajo podobno vlogo kot akupunkturne igle na človeško telo. »Pogačnik je torej ugotovil, da Goriška ni v ravnotežju ter je točno na mestu, kjer je nekdaj stal obelisk, odkril ključno točko, kjer bi kazalo zapičiti takšno litopunkturno iglo,« pravi Jurca, ki dodaja, da so bili o teh vedah bržkone poučeni tudi veliki mojstri arhitekture, kot so Jože Plečnik, Edvard Ravnikar in Maks Fabiani. Ti naj bi bili po nekaterih virih celo člani protostozidarske lože, vendar o takšnih vedenjih odkrito niso govorili ali pisali, takšno znanje pa je razvidno iz njihovih del.

Celotno zgodbo o poznavanju tovrstnega znanja pa zaokrožuje še eno dejstvo. Edvard Ravnikar, ki je pred šestdesetimi leti zrisal prvotno zasnovno Nove Gorice, je glavno magistralo, Kidričeve ulico, usmeril točno na mesto, kjer je stal obelisk, kar po mnenju Jurce ne more biti naključje. Druga takšna linija, ki vodi do

pomembne markacije v prostoru - opozarja Jurca - je Lavričeva ulica, njena podaljšana navidezna linija se zaključuje na točki na Oslavju, kjer je postavljena monumentalna kostnica. Po mnenju Jurca bi kazalo zastavljene linije, ki so pomembne za ravnotesje mesta in zaradi doživljanja prostora, nadaljevati, ne pa da se jih z napačno postavljenimi objekti zapira.

Ko že omenjam Ravnika in njegovo načrtovanje Nove Gorice, se je zanimivo pomudititi tudi ob tej zgodbi. Prvotna zasnova Nove Gorice je bila zastavljena pred šestdesetimi leti, tedaj, ko se je svet na zahodni meji, tik ob italijanski Goriški, postavjal na novo. Po Ravnikarjevih besedah naj bi iz »nič« zgradili nekaj lepega in ponosnega, nekaj, kar bi sijalo preko meje. Urbanizem je tako postal oružje v političnem boju med prostoroma, med zahodom in vzhodom. Projektant si je zamislil cestno kompozicijo empirskega tipa, kakršne so poznane iz Italije in južne Francije. »Naravne značilnosti goriškega kraja so bile kot ustvarjene za mestno zasnovo, kot da bi bila pod provansalskim nebom,« je zapisal Ravnikar, ki pa je čez čas z žalostjo ugotavljal, da se je z leti prvotni koncept začel »usodno drobiti, ker vedno novi mestni očetje končno niso več vedeli, za kaj gre, a tudi potrebne znanja ni bilo«. Kasneje pa je tudi z bridkostjo dejal, da Nova Gorica kot pionirska misel ni uspela.

Katja Munih



Niko Jurca (zgoraj) in obelisk Maks Fabiani, ki je do petdesetih let stal na Sveti gori (desno)

OSEBNI ARHIV N. JURCE



OSEBNI ARHIV N. JURCE

NOVA GORICA - Zaradi obdavčenih subvencij

Kmetje v stiski

Opuščanje pridelave sadja in zelenjave se vse bolj pozna tudi na Novogoriškem

Slovenska kmečka zveza (SKZ) pri Slovenski ljudski stranki (SLS) opozarja na nekatere vse bolj žgoče težave v slovenskem kmetijstvu. Izpostavljajo predvsem po njihovem mnenju nepoštenje obdavčitve subvencij kmetom in navajajo, da v sosednjem Italiji, na primer, česa takega ne pozna, pa tudi drugod po Evropi ne. Nadalje opozarjajo na pomen samooskrbe z domačo hrano v Sloveniji, s tem v zvezi izpostavljajo lanskoletno sušo in nekonkurenčnost domačih kmetov do uvoza hrane. Zato, pravi Branko Tomažič, predsednik programskega sveta SKZ pri SLS, se nekatere panoge,

predvsem gojenje zelenjave in sadja, že umikajo iz pridelave. Slabo se piše tudi vinogradništvo in prireji mesa, le prireja mleka je še na robu rentabilnosti. Opuščanje pridelave se po njegovih besedah pozna tudi na Goriškem, predvsem pri sadju in zelenjavi, medtem ko breskve, ki jih odkupuje Fructal, še ostajajo.

Po oceni SKZ pri SLS so slovenski pridelovalci hrane tudi nedopustno obremenjeni z raznimi davki, povčanjem katastrskega dohodka in obdavčitvijo subvencij. Tomažič podpira, da si slovenski kmet želi enakih možnosti za kmetovanje in prido-

bivanje sredstev, kot drugi kmetje iz Evropske unije. Rešitev, ki jo vidi, je v pravični delitvi dohodka v verigi od njive do mize. Poleg naštetege pa v namakalnem sistemu Vogršček, ki vodo za namakanje oskrbuje kmetijske površine celotnega dela spodnje Višavske doline, pušča glavna cev, zato v zimskem času kmetje niso mogli zavljati zelenjave, spomladis pa ne orosavati cvetočega sadnega drevja in ga zaščiti pred slano. Posledica bo precejšen izpad dohodka, opozarja Tomažič. Investitor pa naj na vrh vsega popravilo načrtoval ravno takrat, ko kmetje najbolj potrebujejo vodo. (km)

Zaradi strele brez elektrike

Zaradi zapletov pri prenovi 110-kilovoltne daljnovidne Gorica-Divača na območju Renč se severna Primorska trenutno napaja z električno energijo zgoj preko povezave Divača-Ajdovščina. Če je ta daljnovid v okviru, je prekinjena dobava elektrike na širšem območju, kar se je pokazalo tudi ob torkovem udaru strele, so včeraj sporocili iz Elesa. Zaradi nevihte oz. udara strele je v torek ob 12.20 izpadel daljnovid Divača-Ajdovščina, s čimer je bila slabih deset minut motena dobava električne energije na širšem območju severne Primorske. Posledično so - z izjemo dveh agregatorov v hidroelektrarni Doblar - iz omrežja izpadle tudi elektrarne na Soči, pojasnjujejo v Elesu. Po njihovih besedah ta dogodek kaže na veliko ranljivost treutnega enostranskega napajanja potrobnikov v tem delu države in nujnost obnove daljnovidne skozi Renče.

ŠEMPETER - Bolnišnica čaka na uvrstitev v državno mrežo za zdravljenje rakavih bolnikov

Pripravljeni na zdravljenje raka

Odločitev je v rokah posebne komisije in naj bi bila znana že ta mesec - Če bo uvrstitev prišla, bodo odsek internistične onkologije odprli še letos

Če bo šempetska bolnišnica umeščena v državno mrežo bolnišnic, v kateri bodo zdravili bolnike, obolele za rakiom, potem je po besedah vršilca dolžnosti direktorja šempetske bolnišnice Silvana Saksida realno pričakovati, da bi v Šempetu s programom zdravljenja nekaterih vrst raka - poleg krvnega raka, kar že izvajajo in bi dejavnost razširil, še raka na debelem crevesu in dojkah - lahko začeli že letosno jeseni. Odločitev je v rokah posebne komisije za pripravo državnega programa nadzorovanja raka, ki jo je imenovala slovenska ministrica za zdravje Zofija Mazej Kukovič, in naj bi bila znana že ta mesec.

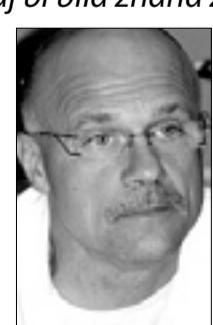
Priprave na ustanovitev odseka internistične onkologije v šempetski bolnišnici tečejo že več let, vsa dokumentacija v zvezi s tem je bila v Ljubljano poslana že pred letom dni, pojasnjuje Saksida. »Strokovno smo podprtji že od konca lanskega leta, se pravi, da imamo ustrezni kader, ki bi v naši bolnišnici lahko obravnaval določene vrste raka,« pristav-

lja vršilec dolžnosti direktorja. Pred dve tednoma so v bolnišnici iz ministerstva za zdravje oz. od zdravstvenega sveta, ki deluje v njegovem okviru, prejeli odgovor, da so sicer seznanjeni s strokovno podporo, ki jo ima bolnišnica, vendar pa da v Sloveniji še ni dokončno izdelana mreža zdravljenja rakavih bolnikov. Torej zdravstveni svet programa onkologije v Šempetu ne more podpreti, preden ni bolnišnica uvrščena v državno mrežo bolnišnic, ki zdravijo raka. Na potezi je sedaj posebna skupina na ministerstvu za zdravje, ki pripravlja državni program za zdravljenje raka. »Ko bodo ti državni centri določeni in ko bo potem takem opredeljeno, da smo sposobni zdraviti določene vrste raka, mislim, da tudi s strani ministerstva ne bo nobenih zadržkov,« se nadeja Saksida.

Ko bo na ministerstvu izdano soglasje za opravljanje omenjene dejavnosti, potem nastopijo pogovori z zavarovalnico za plačilo teh storitev. »Pred odobritvijo pa v dogovor z zavarovalnico ne moremo. Z izvajanjem smo pripravljeni začeti takoj, ko dobimo od ministerstva soglasje, ne glede na to, da bodo pogovori z zavarovalnico lahko še nekaj časa trajali. Ko je enkrat pridobljeno dovoljenje za opravljanje programa, se tako ali drugače do teh sredstev pride. Če ne takoj, pa nekaj kasneje in za nazaj,« doda Saksida in obenem pove, da gre za velik finančni zalogaj.

Na vprašanje, ali bi bila v primeru

uvrstitve šempetske bolnišnice v omenjeno državno mrežo bolnišnic realna napoved, da bo program onkologije v Šempetu stekel še letos, Saksida odgovarja pritrudilno. Še več, po njegovem mnenju bi zadeva lahko stekla že zgodaj jeseni. Kader za začetek izvajanja programa imajo, po potrebi ga bodo dopolnili. »Sedaj imamo zdravnika in nekaj višjih medicinskih sester, na šolanju pa še dve zdravnici, ki sta usmerjeni v to zdravljenje. Pri prostorih veliki posegi ne bodo potrebni. Že sedaj pa imamo urejen ustrezni prostor, kjer apliciramo neke vrste kemoterapije,« še pojasnjuje Silvan Saksida. (km)



Šempetska bolnišnica (levo) in vršilec dolžnosti direktorja Silvan Saksida (zgoraj)

FOTO K.M.

GORICA - V Verdijevem gledališču

Juliette Gréco, šansonjerka in živa legenda



Francoska
»ikona«
Juliette Gréco

V Gorici bo jutri pela Juliette Gréco, francoska šansonjerka in igralka, ki je veliko večino svojega 81 let dolgega življenja preživelna na prestižnih odrih. Živa legenda, pravijo tej šarmantni dame francoske glasbene scene, ki se po svetovni popularnosti lahko primerja le s Charlesom Aznavourjem. Tudi zato vrlada za jutrišnji dogodek v goriškem gledališču Verdi veliko pričakovanje.

Že vsaj petdeset let je Juliette Gréco čislana v mednarodnem tisku kot interpret največjih francoskih pesnikov minulega stoletja, dalje kot filmska zvezda, usodna ženska neizmerne elegancije, ki so ji bili Sartre, Camus, Merleau-Ponty, Vian in Cocteau sopotniki

in prijatelji. Njen goriški koncert bo eden redkih v Italiji; na njem bo zapeala izbor klasičnih francoskih pesmi Gainsbourga, Treneta, Ferreja, Le Forestiera, Monnta, Brela in drugih, ki jih je vključila v svojo najnovješo ploščo »Le Temps d'un chanson«. Gostiljem pa se bo poklonila tudi s pesmimi Modugna. Na odru jo bosta spremljala Gérard Jouannest pri klavirju, ki je že skladal za Brela in Carriéra, in harmonikar Jean-Louis Matinier.

Jutrišnji »Recital« Juliette Gréco z začetkom ob 20.45 bo zaključil letošnjo umetniško sezono mestnega teatra Verdi (informacije na tel. 0481-33090).

V DVORANI BERGAMAS V GRAĐIŠČU: 9. maja ob 21. uri David Riondino »Fermata provvisoria«; 16. maja ob 21. uri (izven abonma) Lucio Belviso »Pianofortissimo«; informacije na tel. 0481-92683.

Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Il cacciatore di aquiloni«. Dvorana 2: Gorica Kinema 18.00 »Love in the afternoon (Ljubezen v popoldanskem času)«; 21.00 »Kiss me, stupid (Poljubi me, norček)«. Dvorana 3: 17.50 - 20.10 - 22.10 »Riprendimi«.

CORSO: zaprto.

TRŽIČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »In amore niente regole«. Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Il cacciatore di aquiloni«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Alla ricerca dell'isola di Nim«. Dvorana 4: 17.50 - 20.10 - 22.00 »Next«. Dvorana 5: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Spa-ri o muori - Shoot'em up«.

Razstave

IZ NIZA ARS NATURAE - NARAVA V SLIKI IN FOTOGRAFIJI bo v centru Gradina v Doberdobu v četrtek, 24. aprila, ob 18. uri odprtje fotografiske razstave Luciana Gaudenzija z naslovom Furlanija: občutenje narave; do 4. maja ob petkih med 17. in 20. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med

10. in 20. uro; vstop prost; informacije na tel. 333-4056800, infogorogsgmail.com.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

V DVORANI DEŽELNIH STANOV goriškega gradu je na ogled razstava dragocenih tiskovin 18. stoletja z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. avgusta med 9.30 in 13. ter med 15. in 19.30, razen ponedeljka.

V GOSTILNI SHERLOCK na Oslavju (pri Tildi) bo v petek, 18. aprila, ob 18.30 uradno odprtje razstave fotografij Marka Vogriča, člena fotokluba Skupina 75. Dela v različnih tehnikah ter večjih in manjših velikosti bodo na ogled do poletja. Na odprtju bo o njih spregovoril Jurij Paljk.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ V GORICI je na ogled razstava z naslovom Negovan Nemec 20 let pozneje; do 30. aprila od ponedeljka do petka med 17. in 19. uro, po domeni ali ob prireditvah do 30. junija.

V MESTNI GALERIJI NOVA GORICA na trgu E. Kardelja 5 v Novi Gorici je na ogled razstava »data collision«. Razstavlajo Hans H. Diebner in Sven Sahlle, Florian Grond, Dragan Živadinov, Dunja Zupančič in Miha Turšič, Brida; do 30. aprila od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 15. in 19. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro, ob praznikih zaprto.

V OBČINSKI GALERIJI SODOBNE UMETNOSTI v Tržiču sta na ogled dve razstavi: »Vito Timmel. Il Teatro di Panzano« in »Tranquillo Marangoni, Un artista in cantiere«; do 15. junija od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro.

V PAVILJONU POSLOVNega CENTRA HIT na Delpinovi 7a v Novi Gorici je na ogled razstava izbranih del grafičnega oblikovalca Miljenka Licula, letošnjega Prešernovega nagrajenca; do 30. aprila vsak dan od 10. do 19. ure.

Koncerti

NIZ GORIZIA JAZZ v priredbi združenja Controtempo je v teku v deželnem avditoriju v Gorici: 19. aprila ob 20.45 bo koncert skupine Brainville 3; 24. aprila bo koncert tria Chat Noir; vstopnice in abonmanje prodajajo v Verdijevem gledališču v Gorici (tel. 0481-33090).

KULTURNO DRUŠTVO SKALA GABRIJE vabi na slavnostni večer z naslovom »...s pesmijo skozi čas« ob 25-letnici zborovskega delovanja moškega pevskega zborja Skala Gabrijev v soboto, 19. aprila, ob 20.30 v prostorih KD Skala v Gabrijah.

MEDNARODNI FESTIVAL MLADINSKIH PIHALNIH ORKESTROV bo v soboto, 19. aprila, ob 20. uri v Kulturnem domu v Gorici. Nastopili bodo mladinski pihalni orkester GŠ iz Vrhnik, pihalni orkester Arcobaleno Junior iz Trsta, mladinski pihalni orkester GŠ iz Radovljice in mladinski pihalni orkester Città di Monfalcone iz Tržiča; vstop prost.

SKUPINA THE MAFF vabi na koncert ob 5. obletnici delovanja in predstavitev novega cd-ja v grajski kleti v Vipolžah v soboto, 19. aprila. Ob 21.30 bo nastopila skupina Corvus, sledila bo predstavitev novega CD-ja in nastop skupine MAFF Friends, na koncu pa še glasba skupine The MAFF.

SNOVANJA 2008 V PRIREDBI SCGV EMIL KOMEL: v četrtek, 24. aprila, ob 20. uri v Pokrajinskih muzejih v grajskem naselju v Gorici koncert z naslovom Zapiski na črtovju; informacije na tel. 0481-532163 ali scgvkamel@tin.it; vstop prost.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v ponedeljek, 21. aprila, ob 20.15 koncert Komornega orkestra Talich iz Češke; informacije na tel. 003865-3354013 ali www.kulturnidom-ng.si.

VEČERNI KONCERTI KULTURNEGA ZDRAŽENJA LIPIZER: v ponedeljek, 21. aprila, ob 20.45 bo v deželnem avditoriju v Gorici koncert skupine Triestango; informacije v turistični agenciji IOT, ul. Oberdan 16 v Gorici (tel. 0481-533838), v Ticketpointu v Trstu (tel. 040-3498276) in v uradu ACUS v Vidmu (tel. 0432-2014191).

0481-533838), v Ticketpointu v Trstu (tel. 040-3498276) in v uradu ACUS v Vidmu (tel. 0432-2014191).

Izleti

LEGAMBIENTE FJK prireja v nedeljo, 20. aprila, sprehod po Gorici in Novi Gorici s startom ob 9.30 pri štandrešem mejnem prehodu ali ob 10. uri pred občino v Novi Gorici; informacije in vpisovanje na tel. 043476381 ali 340-8645094.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 11. maja, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne poti. Društvo bo organiziralo avtobusni prevoz. Posebej vabi k udeležbi člane Kekčeve družine. Pri pobodi sodelujejo planinska društva Brda, Nova Gorica in goriška sekcija CAI. Prijava na sedežu društva, ob četrtekih med 19. in 20. uro do 30. aprila.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA vabi v nedeljo, 20. aprila, na izlet na Matjur, v sklopu vsakoletne pobude Sabotinske družne pot



WASHINGTON - Papež Ratzinger prispel na uradni obisk v ZDA

V ospredju pogovorov kočljiv položaj priseljencev

Po pogovorih s predsednikom Georgeom Bushem v Beli hiši skupno sporočilo javnosti

WASHINGTON - Papež Benedikt XVI. je včeraj začel uradni del svoje obiska v ZDA. Kot šele drugi papež v zgodovini po Janezu Pavlu II. leta 1979 je v Washingtonu obiskal Belo hišo in se srečal z ameriškim predsednikom Georgeom Bushem. Papeža so v Belo hišo pripeljali z limuzino, poleg predsednika Georgea Busha pa so ga sprejeli njegova žena Laura, ameriški podpredsednik Dick Cheney, državna sekretarka Condoleezza Rice in predsednica ameriškega parlamenta, kataličanka Nancy Pelosi, ki je papeža pozdravila s poljubom roke.

Papeža Ratzingerja je na vrto predsedniške palače pričakalo kakih pet tisoč vernikov s transparenti v pozdrav poglavaru katoliške cerkve. Po tem srečanju mu je washingtonski nadškof, kardinal Donald W. Wuerl s kolegi predrel kosilo za 82. rojstni dan, popoldne pa se je v Nacionalnem svetišču bazilike brezmadežnega spočetja srečal s 350 ameriškimi škofi in nadškofi.

V Washingtonu se bo papež mudil še danes, ko bo maševal na baseballskem stadiionu moštva Washington Nationals, se na Katoliški univerzi Amerike srečal z voditelji ameriških katoliških univerz in fakultet ter sodeloval na medverskem srečanju s predstavniki budistične, muslimanske, hindujiske, judovske in drugih ver.

Z srečanje s papežem vlada med katoliškimi verniki v Združenih državah Amerike veliko pričakovanje. Zlasti je v ospredju pereče vprašanje odnosa do imigrantov, o čemer sta na srečanju govorila papež Benedikt XVI. in predsednik George Bush. Po pogovorih so objavili tudi skupno sporočilo, v katerem je izražena nujnost koordinirane in humane politike do priseljencev in njihovih družin. Gre nedvomno za odgovor na številne deportacije ilegalnih priseljencev, pri katerih prihaja do ločevanja družinskih članov. Deportacije so posledica trde linije ameriške administracije do ilegalnih priseljencev. Mnogi izmed teh so doživeli izredno trd pristop oblasti v državah Arkansas, Tekساس, na Floridi v Tennessee in Zahodni Virginiji. Priseljeni upajo, da bo prav papež obisk omehčal neizprosno politiko ameriških oblasti do njih in v tem smislu so papežu izrazili tudi svoja pričakovana.

Po napovedih bo papež Benedikt XVI. jutri odpotoval iz Washingtona v New York.

GAZA, V spopadih včeraj najmanj 20 mrtvih

GAZA - V silovitih spopadih na območju Gaze je bilo včeraj ubitih 17 Palestincov, med njimi snemalec tiskovne agencije Reuters, in trije izraelski vojaki. 23-letni snemalec Fadel Šana je bil hudo ranjen v napadu izraelskega helikoptera, ranam pa je podlegel v bolnišnici, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Palestinski predsednik Mahmud Abas, ki je danes začel tri-dnevni obisk v Rusiji, je ostro obsodil izraelski napad, vse strani pa je pozval, naj spoštujejo premirje. »Predsednik Abas je ostro obsodil izraelsko stopnjevanje nasilja na območju Gaze,« je sporočil tiskovni predstavnik Nabil Abu Rudejna, ki spreminja Abasa v Moskvi.

Spopadi so izbruhi na počnem vdoru izraelskih vojakov na območje Gaze. Po izraelskih navedbah je šlo za rutinsko operacijo proti skrajnežem, ki na Izrael izstreljuje rakete. Izraelski vojaki so se s pripadniki Hamasa spopadli na več krajih, pri tem pa so jim pomagala tudi letala. (STA)



Papež Ratzinger na balkonu Bele hiše s predsednikom ZDA Georgeom Bushem in njegovo ženo Lauro

ANS

BRUSELJ - Slovenski zunanji minister o Hrvaški in Srbiji Rupel: Slovenija ne blokira pogajanj Hrvaške z Evropsko unijo

BRUSELJ - Slovenija ne blokira nobenega poglavja v pristopnih pogajanjih Hrvaške z EU, je včeraj v Bruslju poudaril vodja slovenske diplomacije Dimitrij Rupel. Vsi skupaj si želimo, da bi bila Hrvaška uspešna pri spoštovanju evropskih načel in napredovanju na poti v EU, je dejal. »Slovenija ima kot vse druge države članice nekatera vprašanja, vzame si čas za premislek, lahko tudi nasprotuje odpiranju ali zapiranju kakšnega poglavja, ampak to je vse v skladu bodisi z našimi pravicami bodisi z zakoni, ki vladajo v EU,« je pojasnil. »Mnoge države imajo svoja vprašanja, svoje pripombe, tudi Slovenija,« je dodal.

Tako se je minister odzval na navedbe hrvaške strani, da Slovenija tudi po rešitvi problema zaščitne ekološko-ribolovne cone v Jadranu še vedno blokira pogajanja Hrvaške z EU. Slovenija že nekaj časa zadržuje odpiranje dveh pogajalskih poglavij v pogajanjih Hrvaške z EU, je pred dobrim tednom ocenil hrvaški predsednik Stipe Mesić za hrvaški radio.

Hrvaška bo 21. aprila v Bruslju odprla dve novi poglavji v pristopnih pogajanjih z EU, med slovenskim predsedovanjem pa hrvaška stran računa še na odprtje štirih ali petih poglavij. Hrvaška je doslej odprla 16 od 35 poglavij ter začasno zaprla dve. Hrvaška stran sicer napoveduje, da bo do konca leta odprla vsa poglavja.

Zato se zavzema tudi Francija, ki bo predsedovala za Slovenijo.

Hrvaška naj bi v pristopnih pogajanjih z EU do konca tega leta odprla vsa poglavja, je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP med nedavnim obiskom v Zagrebu hrvaškemu predsedniku Stipetu Mesiću zagotovil francoski državni sekretar za evropske zadave Jean-Pierre Jouyet. Evropska komisija bo jeseni ob predstavitvi rednih letnih poročil o napredku držav Zahodnega Balkana na poti v EU predstavila ciljni časovni načrt za sklenitev tehničnih pogajanj Hrvaške z EU v letu 2009 pod pogojem, da Hrvaška izpolni vse določene pogoje, je marca napovedal predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso. »Prvi pogoj je, da izpolni vsa merila za odprtje poglavij do junija 2008,« je tedaj poudaril Barroso. Upoštevati mora vse pravne obveznosti v okviru sporazuma o stabilizaciji in pridruževanju ter splošne pogoje v procesu pridruževanja in stabilizacije, nujno pa mora izboljšati tudi upravljanje finančnih sredstev EU v projekti Phare in Ipa, je pojasnil.

Vodja slovenske diplomacije
Dimitrij Rupel

KROMA



Merila za odprtje poglavij je nujno izpolniti do junija, je v začetku meseca po udaril Rehn. »Sicer časovni okvir za sklenitev tehničnih pogajanj postane skoraj neizvedljiv. Zato se držimo tega roka,« je pozval.

Rehn je še poudaril, da je zavel svež veter v pristopnem procesu Hrvaške in da ne vidi razlogov za ovire, če bo Hrvaška izpolnila svoja naloge.

Minister Rupel je včeraj v Bruslju na institutu za evropske študije bruselske univerze ULB predaval o notranjih in zunanjih izzivih EU, pri čemer se je osredotočil predvsem na notranje izzive EU, konkretno na novo, Lizbonsko pogodbo EU, ter na Zahodni Balkan, predvsem na Kosovo in Srbijo.

»EU bi se lahko konec aprila v Luksemburgu dogovorila za podpis sporazuma o stabilizaciji in pridruževanju s Srbijo, je včeraj ocenil vodja slovenske diplomacije. »Pričakujem, da bo mogoče storiti kakšen dober korak v korist Srbiji, da bi podprtli proevropske sile v Srbiji« pred srbskimi volitvami, je menil minister. Voda slovenske diplomacije in predsedujoči zunanjim ministrom EU se je včeraj v Bruslju sestal z visokim zunanjopolitičnim predstavnikom EU Javierjem Solano. Govorila sva tudi o tem, kaj je mogoče pričakovati v okviru zasedanja zunanjih ministrov EU 29. aprila v Luksemburgu, je povedal minister.

Čeprav minister Rupel pričakuje »dober korak v korist Srbiji«, pa hkrati poddarja, da »stvar ni preprosta.« Kot veste, nas je 27 in različne države imajo tu pa tam različne poglede, »je opozoril in dodal, da še ni jasno, ali je najostrejša nasprotница podpisu sporazuma, Nizozemska, omehčala svoje stališče.

»Ali bomo dobili soglasje vseh članic, ta trenutek ne morem povedati, si pa prizadevamo zelo zelo intenzivno,« je poddaril minister in razkril, da skupaj z nizozemskim kolegom Maximom Verhagenom pripravljal »neko stališče«. Nekateri evropski mediji so sicer včeraj poročali, da naj bi Nizozemska pristala na podpis sporazuma.

O tem, kakšen naj bi bil dogovor ministrov konec meseca v Luksemburgu ozroma ali naj bi EU s Srbijo sklenila nekakšen začasen ali napol sporazum, minister ni želel ugibati, temveč je dejal le: »Nikdar nisem skriljal svojega stališča, ki je tudi stališče večine držav članic: želim si, da bi bilo mogoče konec meseca, še pred srbskimi volitvami, podpisati sporazum.«

Nizozemska je doslej ostro nasprotovala podpisu sporazuma s Srbijo brez prijetja in predaje haškega obtoženca Ratka Mladića, obtoženega za pokol v Srebrenici. Zaradi vloge nizozemskih vojakov na območju v času pokola v Srebrenici je sicer čez nekaj let celo padla nizozemska vlada. (STA)

SODIŠČE ZDA

Uporaba smrtonosne injekcije ustavna

WASHINGTON - Ameriško vrhovno sodišče je včeraj odločilo, da je uporaba smrtonosnih injekcij za izvrševanje smrtno kazni v skladu z ustavo, poroča francoska tiskovna agencija AFP. S tem je sodišče po nekaj več kot pol leta znova odprlo pot za izvrševanje najstrožje kazni v Združenih državah Amerike. Sodniki so s sedmimi glasovi za in dvema proti odločili, da tveganje za trpljenje usmrčenih na ta način ne predstavlja »krutosti ali neobičajnega kaznovanja«, ki ju v ZDA prepoveduje ustava. Smrtonosna injekcija je sicer najpogostejsi način za izvrševanje smrtno kazni v ZDA. Leta 2006 je bilo na ta način usmrčenih 53 ljudi, največ, kar 98, pa so jih tako usmrtili leta 1999.

Nekaj obsojenih na smrt pod vodstvom para iz Kentuckyja je pred tem na vrhovno sodišče poslalo zahtevo, naj presodi, ali je uporaba smrtonosne injekcije sploh ustavna. Po njihovem mnenju naj bi pri tovrstnem postopku v nekaterih primerih prišlo do nepotrebne trpljenja.

Injekcija sicer deluje v treh fazah - obsojenca najprej umiri, ga nato paralizira, nazadnje pa povzroči ustavitev srca. V kolikor se usmrtenitev odvija v skladu z načrtom, obsojenec hitro po vbrizgu izgubi zavest in nato umre v nekaj minutah. Če pa anestezija ni pravilno pripravljena in odmerjena, lahko obsojenec pred smrтjo preživlja izjemne muke, poroča.

AFP. Decembra 2006 so po tem postopku usmrtili obsojenega morilca Angela Nievesa Diazza. Ker je v prvem poskusu injekcija zgredila njegovo veno, so mu morali injekcijo vbrizgati še drugič. Diaz je pri tem doživeljjal izjemne muke, poleg tega pa je postopek trajal kar 34 minut. Po incidentu so na Floridi uveli začasni moratorij na usmrтивite.

Zvezna država New Jersey je sicer decembra lani postala prva ameriška zvezna država, ki je smrtno kazen odpravila. (-STA)

KITAJSKA Policija zaseglja orožje v samostanih

PEKING - Kitajska policija je v 11 samostanih na severozahodu države, kjer živi večina tibetansko prebivalstvo, zasegla orožje, poroča francoska tiskovna agencija AFP. Predstavniki lokalnih oblasti so o najdbi orožja v šestih samostanih poročali že v torek, včeraj pa so na istem območju na orožje naleteli še v petih samostanih. »V preteljih dveh dneh je lokalna policija zasegla tri puške, 571 naboj, 10 kilogramov dinamita, pet detonatorjev in 38 satelitskih sprejemnikov v 11 samostanih v okrožjih Jone in Xiahie in v mestu Hezuo v tibetanskem avtonomnem okrožju Gannan,« je navedbe kitajske tiskovne agencije Xinhua povzela AFP.

Prav okrožje Gannan je pogosto prizorišče nemirov, potem ko so protesti v Tibetu v začetku marca izbruhnili ob 49. obletni tibetanske vstave proti kitajski nadvladi. Ti so se sprevrgli v izgred, v katerih je po podatkih kitajskih oblasti umrlo 22 ljudi, po podatkih tibetanske vlade v izgnanstvu pa več kot 150, poroča AFP. Policija je do sedaj že zaslišala 2204 protestnike, med njimi tudi 519 tibetanskih merihov, izmed katerih jih je 1870 tudi že izpustila.



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

ZIMSKA UNIVERZIJADA 2013 - Mednarodna komisija zadovoljna z edinim kandidatom

Maribor bo dobil zeleno luč

252 milijonov evrov naložb - Še dve skakalnici, ledena dvorana v Rušah in dodatno drsališče



Člani mednarodne ocenjevalne komisije FISU (na Pohorju) pohvalili organizatorje mariborske kandidature

MEDIASPEED

MARIBOR - Šestčlanska tehnična delegacija Mednarodne univerzitetne športne zveze (FISU), ki si je od ponedeljka do včeraj ogledovala predvidevania prizorišča zimske univerzijade leta 2013 v Mariboru, Rušah in Zrečah, je izrazila polno podporo edinemu kandidatu za univerzijado leta 2013 za glasovanje izvršnega odbora FISU 31. maja letos v Bruslju.

»Ne le, da so mariborski organizatorji dobro pripravljeni, bodoči organizatorji bodo le težko sledili vašemu zgodlu. Ocenjevalna komisija bo predlagala izvršnemu odboru FISU, da podpre kandidaturo Maribora,« je napovedal vodja ocenjevalne komisije FISU Leonz Eder. »Mislim, da smo že sedaj pripravljeni za izvedbo tekmovanja in pričakujemo pozitivno odločitev IO FISU,« je uvodoma dejal župan mestne občine Maribor Franc Kangler. Sama izvedba univerzijade naj bi stala 13 milijonov evrov, skupaj z infrastrukturo pa je ocenjena vrednost prireditve 252,6 milijona evrov.

Štajerska prestolnica se je pred tem že potegovala za organizacijo univerzijade, turško mesto Erzurum je Maribor premagal na glasovanju 16. januarja 2007 v Torinu. Tudi teda je ocenjevalna komisija z laskavo ocenila slovenskega predstavnika, ki tokrat, da razliko od večine siceršnjih univerzitetnih prvenstev, nima protikandidata.

»Običajno sta najmanj dva, večinoma pa več, tudi prek pet kandidatov. Švica je doslej trikrat kandidirala z močnimi kandidati in trikrat izgubila. Toda zagotovljam vam, da je imel tokrat Maribor izjemno predstavitev, ima karizmatičnega župana, prepričan pa sem tudi, da bo konec maja prireditev tudi odlično predstavljena na IO FISU. Ocenjevalna komisija popolnoma podpira Maribor, zato sem prepričan, da bo kandidatura dobiti dovolj glasov. Ne skrbite, saj je že v ocenjevalni komisiji četverica članov IO FISU,« je na novinarski konferenci zatrdil Eder in dodal: »Po Torinu, ko so bili Mariborčani zelo razočarani, tudi zaradi kritik verjetne politične odločitve IO v prid drugemu kandidatu, je bilo v FISU več sprememb. Spremenila sta se tudi postopek glasovanja in sestava komisije, organizacijskim odborom tekmovanj pa smo namesto štirih omogočili pet let za pravico. Maribor pa je navdušil predvsem z dejstvom, da ne bo šlo le za prvovrten športni dogodek, ampak tudi za izjemno kombinacijo turističnih in drugih gospodarskih danosti, povečanje razvoja severozahodne Slovenije in medkulturnega dialoga ter s tem dodatne vrednosti prireditve.«

Člani slovenske delegacije so že na začetku lanskega leta, takoj po neuspešni kandidaturi, najavili, da se bodo še enkrat potegovali za izvedbo univerzijade. »Po Torinu smo temeljito delali in

v ponovno kandidaturo poleg Maribora vključili tudi Roglo in Zreče. Še zdaj je tam veliko snega, kar dokazuje, da lahko izvedemo tekmovanje ne glede na vremenske razmere,« je dejal mariborski župan. Povedal je, da v javnosti kroži sicer precej številk o vložkih, ki bodo potrebni za izvedbo univerzijade.

»Toda 253 milijonov evrov je potrebno ločiti na različne segmente, saj gre tako za obnovo državnih cest, kar bo prek rednih dejavnosti storila država, za sobe in drugo turistično ponudbo, za katere bodo sredstva namenili zasebniki in turistične organizacije, pri izvedbi pa bodo pomagali tudi univerza, mestna občina in zasebni kapital. Za samo odvijanje športnih tekmovanj pa potrebujemo le še dve skakalnici, ledeno dvorano v Rušah in dodatno drsališče v Mariboru,« je navedel Roth.

Pohorski snežni stadion je predviden za alpsko smučanje in paralelne discipline deskanja na snegu, Ledena dvorana Tabor za hokej na ledu, Areha na Pohorju za biatlton, Rogla pa za tek na smučeh. Vsa ta prizorišča so že na voljo, druga so v načrtih v kratkem ali nekoliko daljšem obdobju.

V kratkem bodo začeli graditi tekmovališča za smuk in superveleslalom v alpskem smučanju na Pohorju, kjer bodo tudi tekmovališča za snežni kanal, deskarski kros in skoke deskarjev, V Radvanju pod Pohorjem bosta zgrajeni dve skakalnici in ledena dvorana za umetnostno drsanje ter hitrostno drsanje na kratke proge. Ledena dvorana v Rušah naj bi gostila curling, v Mariboru pa bo stala tudi druga ledena dvorana za trening hokeja na ledu. V daljšem obdobju naj bi bili zgrajeni le druga ledena dvorana Radvanje in ravanjske proge za tek na smučeh.

Otomar Kugovnik, predsednik Slovenske univerzitetne športne zveze (SUSA), je dodal, da potrebujejo le 13 milijonov evrov, da bi lahko logistično izpeljali univerzijado. Vodja tehničnega dela komisije Roger Roth je ocenil, da so prizorišča za tekmovanja na sne-

gu so že zdaj na izjemno visoki ravni, prizorišča za tekmovanja na ledu in nekatera druga pa so še načrtovana.

»Določena prizorišča so še na papirju, vendar zadovoljujejo naše standarde,« je navedel Roth.

»Določena prizorišča so še na papirju, vendar zadovoljujejo naše standarde,« je navedel Roth.

V kratkem bodo začeli graditi tekmovališča za smuk in superveleslalom v alpskem smučanju na Pohorju, kjer bodo tudi tekmovališča za snežni kanal, deskarski kros in skoke deskarjev, V Radvanju pod Pohorjem bosta zgrajeni dve skakalnici in ledena dvorana za umetnostno drsanje ter hitrostno drsanje na kratke proge. Ledena dvorana v Rušah naj bi gostila curling, v Mariboru pa bo stala tudi druga ledena dvorana za trening hokeja na ledu. V daljšem obdobju naj bi bili zgrajeni le druga ledena dvorana Radvanje in ravanjske proge za tek na smučeh.

Otomar Kugovnik, predsednik Slovenske univerzitetne športne zveze (SUSA), je dodal, da potrebujejo le 13 milijonov evrov, da bi lahko logistično izpeljali univerzijado. Vodja tehničnega dela komisije Roger Roth je ocenil, da so prizorišča za tekmovanja na sne-

NOGOMET - A-liga Novellino 13. trener brez službe

TURIN - Pod pritiskom razjarjenih navijačev je predsednik Torina Urbano Cairo včeraj odstavil trenerja Walterja Novellina. Kapljica čez rob slabih rezultatov prvoligaša je bila nedeljski poraz v Genovi. Navijači so po tekmi napadli avtobus z igralci, poškodovali pa so tudi nekaj klubskih avtomobilov.

Da bi pomiril prepričete privržence kluba je Cairo v klub spet privabil Giannija di Biasija, ki jem načrtovana. Pred dvema letoma je moštvo pripeljal v višjo ligo, lani pa do obstanka, potem ko je februarja zamenjal Zaccheronia. To pomeni, da bo na klopi Torina sedel že tretjič. Problem je v tem, da se Di Biasi ta čas mudi v Španiji pri Levanteju, kjer pa zaradi težkih finančnih razmer v klubu ne prejema plače. Če bo sprejel Torinovo ponudbo, bo bržkone zahteval tudi proste roke. Nobena skrivnost ni, da Cairo sam izbere večji del igralcev, velikokrat v nasprotju z željami njegovih trenerjev.

Od začetka sezone so v A-ligi zamenjali že 13 trenerjev, to se pravi krepko več kot polovico. Gre za največje število zamenjanjnih trenerjev v zadnjih 60 letih. Odkar v A ligi obstaja ena sama skupina, to je od leta 1929, so več trenerjev zamenjali samo v sezoni 1947/1948, ko jih je službo izgubilo sedemnajst.

DOPING Di Luca oproščen!

RIM - Sodnik zadnje stopnje pri CONI-ju je kolesarja Danila Di Luca oprostil obtožbe jemanja dopinga zaradi pomanjkanja dokazov. Di Luci so prekšč očitali po lanskem etapi dirke po Italiji na Zoncolanu in zanj zahtevali dve leti diskvalifikacije. Sodnik CONI-ja pa je zdaj mnenja, da obtožnica ni dosegla stopnje verjetnosti kot jo predvideva proti dopinski protokol WADA. »Zadovoljni smo z razpletom primera, po katerem je Di Luca tvegal konec kariere, po našem mnenju pa do obtožbe sploh ne bi bilo smelo priti,« je povedal kolesarjev zagovornik odv. Cecconi. Di Luca zaradi začasnega suspenda ni smel tekmovati na SP, bo pa zdaj lahko nastopil na prihodnjem Giro.

STIELIKE - Nekdanji nemški nogometni reprezentant Uli Stielike (53 let) ne bo več vodil Slonokoščene obale. Pogodba z odlično afriško reprezentanco mu je potekla, zvezra pa je ne namerava obnoviti, saj meni, da rezultati niso na ravni kakovosti moštva.

DAH LJUBEZNI - Prireditelji kotalkarske revije Dah ljubezni, to je društvo Jolly, so sporočili, da si je manifestacijo v treh dneh skupno ogledalo 4.000 ljudi, od tega 2.000 samo v soboto.

SKUPNA KANDIDATURA - Odbojkarski zvezni Srbiji in Italiji sta vložili skupno kandidaturo za organizacijo ženskega evropskega prvenstva leta 2011. Italijani in Srbi so skupaj predili že moško odbojkarsko prvenstvo leta 2005. Finale bi gostila srbska prestolnica.

SENZACIJA V KANALU - Na drugi tekmi finala državnega odbojkarskega prvenstva Slovenije je Salounit iz Anhovega (Kovačič 12, Komel 12, Berdon 11) s 3:0 (19, 16, 23) premagal blejski ACH Volley (Gasparini 13, Pajnek 11) in izid v zmaghah izenačili na 1:1. Ženski, 1 tekma: Hit Nova Gorica - Novo KBM Branik 3:0 (17, 20, 21).

KOPRČANI OK - Izidi slovenske košarkarske lige, za prvak: Domžale - Olimpija 76:93; Koper - Slovan 79:68; Mercator - Elektra 94:86. Za obstanek: Zreče - Kraški zidar 79:69.

NOGOMET - Zaostala tekma A-lige

Juventus dosegel cilj

Urvstitev v Ligo prvakov ni več pod vprašajem - S Parmo se je Ranierijevo moštvo poigravalo kot mačka z mišjo

Juventus - Parma 3:0 (2:0)

STRELCI: Trezeguet v 16., Palladino v 30. in Morrone (avtograd) v 77. min.

JUVENTUS: Buffon, Grygera, Stendardo, Chiellini, Molinaro, Salihamedžić, Camoranesi (od 66. Tiago), Nocerino, Palladino (od 80. Marchionni), Trezeguet, Del Piero (od 66. Nedved). TRENER: Ranieri

PARMA: Bucci, Zenoni, Falcone Od 75. Rossi), Fernando Couto, Castellini, Dessen, Mariga, Morrone, Antonelli, Reginaldo, Corradi (od 48 Gasbarri). TRENER: Cuper

TURIN - V zaostali tekmi 31. kroga A-lige je Juventus s prepričljivim nastopom odpravil Parma, utrdil svoje 3. mesto na lestvici in si praktično že zagotovil pravico do nastopa v prihodnji Ligi prvakov, kar je bil tudi letosnji osnovni cilj Ranierijevega moštva ob povratku v najvišjo ligo. Pred Fiorentino ima osem točk naskoka, pred Milanom in Sampdorijo pa že dvanajst. Čeprav drži, da bi bil moral sodnik prvi Trezeguetov gol (njegov že 18.) razveljaviti zaradi nedovoljenega položaja, je zmaga Del Piera in tovarjev zaščitena, saj so ves čas napadali, tokrat pa tudi odpravili s tradicijo, po kateri so letos proti slabšim ekipam v ligi praviloma igrali pod svojimi sposobnostmi. Da so zapustili dober vtis, je prispevala tudi Par-

Po napačnem posegu vratarja Parma je Trezeguet potisnil žogo v mrežo tik pred golovo črto, bil pa je v nedovoljenem položaju

ANSA



ma, ki je pokazala bolj malo. Imela pa je tudi smolo, da se je takoj na začetku drugega polčasa zakrivil Morrone, ki je skušal nespretno preusmeriti podajo v sredino Tijaga.

VRSTNI RED: Inter 75, Roma 71, Juventus 64, Fiorentina 56, Milan in Sampdoria 52, Udinese 51, Genoa 45, Napoli 43, Palermo 42, Atalanta 41, Lazio 40, Siena 38, Torino 34, Catania in Cagliari 32, Parma 31, Empoli in Reggina 30, Ljubljana 29.

gem polčasu s strelo z glavo v lastno mrežo zakrivil Morrone, ki je skušal nespretno preusmeriti podajo v sredino Tijaga.

VRSTNI RED: Inter 75, Roma 71, Juventus 64, Fiorentina 56, Milan in Sampdoria 52, Udinese 51, Genoa 45, Napoli 43, Palermo 42, Atalanta 41, Lazio 40, Siena 38, Torino 34, Catania in Cagliari 32, Parma 31, Empoli in Reggina 30, Ljubljana 29.

POKAL - Polfinale Lazio ustavil Inter, Totti osrečil Romo

V prvi polfinalni tekmi državnega pokala sta se Inter in Lazio sponzorji v Rimu razšla pri neodločenem izidu 0:0. Lazio je dobro ustavil Milančane, za katere (glede na igralski kader) ne more veljati opravicičilo, da so igrali z mnogimi rezervnimi igralci. Inter je bil vsekakor v drugem delu precej boljši. Za zmago proti Cataniu se mora Roma zahvaliti predvsem svojemu kapetanu Francescu Tottiju, ki je v začetku drugega polčasa presenetil nasprotnikovega vratarja s silovitim strelem od daleč. Tako pred edinimi zadetkom kot po njem je imelo Spallettijevo moštvo še nekaj zrelih priložnosti za gol, vendar do njega ni prišla. Oboji so igrali z velikim številom rezervnih igralcev.

SLOVENSKI POKAL - Polfinalna izida (prvi tekmi): Maribor - Domžale 1:0, Interblock - Koper 2:1.



ODBOJKA - Prva polfinalna tekma prvenstva U16

Kontovelke uveljavile svojo premoč na mreži in v sprejemu

V prvem nizu so igrale zelo boječe, nato so prevladale - Cerne: »Pričakovali smo večji odpor«

Kontovel - Volley 3000 3:0 (25:22, 25:15, 25:20)

KONTOVEL: Antognoli, J. in M. Briščik, Ferluga, Gregori, Raubar, Starc, Turco, Zavadlal. TRENER: Cerne.

V prvi polfinalni tekmi za naslov prvaka med šestnajstletnicami na Tržaškem so Kontovelke gladko odpravile nasprotnika. Varovanke trenerke Cerne so sicer začele zelo boječe: mučil jih je spomin na poraz, ki so ga proti isti ekipi doživele pred dvema letoma v polfinalu U14. Vodstvo so v uvodu prvega niza tako prevzele nasprotnice, ki so sicer nizale točke predvsem po zaslugu napak Kontovelk. V nadaljevanju so domače igralke uveljavile svojo premoč v napadu in sprejemu, nadoknadle zaostanek in zaključile niz v svojo korist. V drugem nizu so Kontovelke zaigrale bolj sproščeno in hitro visoko povedle, najprej s 6:1, nato še z 20:10. Višinska premoč nasprotnic, ki so učinkovito igrale predvsem v bloku, pa ni preprečila lažje znage v tem setu. V zadnjem nizu je trener nasprotnic zamenjal podajalko, ki je bila bolj natančna pri režiji. Vse do 15. točke sta se ekipe izmenjavali v vodstvu, nato pa so Kontovelke z učinkovitim napadi povedle z 21:16. Prednosti nasprotnice niso uspele nadoknadi, tako da je zmaga zasluženo ostala na Kontovelk.

»Pričakovali smo več odpora. Nastopili smo v popolni počasti, čeprav smo cel teden trenirale brez nekaterih ključnih igralk,« je po tekmi povedala trenerka Tania Cerne, ki je lahko spet računa na tudi na Tadejo Zavadlala.

Druga polfinalna tekma bo v nedeljo, 20. aprila ob 11. uri v telovadnici stadiona Rocco.

Akrobatski obrambni poseg
Kontovelove podajalke
Antognolijeve

KROMA



ODBOJKA - U14

Borovke zlahka čez prvo oviro

Libertas A - Bor Kinemax A: 0:3 (20:25, 7:25, 11:25)

BOR KINEMAX A: Bruss, Kneipp, Pučnik, Žerjal, Hauschild, Cella, Visintin, Nadlisek, Rabak, Macor, Steinbach. TRENER: B. Nacinovi

Borove štirinajstletnice so brez večjih težav osvojile prvo polfinalno srečanje proti Libertasu, tako da jim je za vstop v finale na naslednji povratni tekmi (ob 19.45 na Stadionu 1. maj) dovolj že osvojitev enega seta. Plave so kljub slabšemu začetku, ko niso igrale dovolj sproščeno, dokazale, da se v vseh elementih boljše od domačink. Predvajale so bolj dovršeno igro napadale učinkovito tako s centra kot s krilnih pozicij in bile bolj natančne v polju, poleg tega pa je bil tudi njihov servis precej močnejši. Tako je bil Libertas pravzaprav razen v uvodnem nizu, ko se je v polju izredno boril obenem pa izkoristil napake naše ekipe in do dvanajstne točke celo vodil, v bistvu povsem nemoten. V drugem setu so naprimer plave s Kneipovo na servisu že na začetku povedle 10:0, nato pa prednost samo še večale. Podobno je bilo tudi v zadnjem setu, v katerem so domačinke točke dosegale le po napakah plavih, delovalo pa so povsem zmedeno in naši ekipi niso več nudile nobenega odpora.

Če bodo Borovke tudi danes v domači televadnici igrale tako dobro jih vstop v finale, kjer se bodo pomerile z zmagovalcem dvoboja med Virusom in Alturo, ne more uiti. (T.G.)

Obvestila

KK ŠILEC vabi na 13. prijateljski spust s kajaki in gumenjaki po Vipavi, ki bo v nedeljo 20. aprila 2008. Vpisovanje bo potekalo na staru, v Renčah (pod jezom), od 9.30 do 10.30; start je predviden ob 11. uri. Za večje skupine je zaželenja predhodna prijava na e-mail: gorica@zsddi.it, tel. 0039-0481-33029; med 14. in 15. uro bo sledilo nagrajevanje in družabnost na sedežu društva Skala v Gabrijah.

MLADINSKI ODSEK SPDT obvešča, da je izlet za osnovnošolsko mladino v dolino Glinščice prenešen na soboto, 19. aprila 2008. Zbrali se bomo ob 9. uri pred gledališčem v Boljuncu. Prihod je predviden za 14. uro na zbirno mesto. Informacije in prijave na tel. 338 5953515 (Katja) ali na mla-dinski@spdt.org.

ZSŠDI sklicuje v sredo, 23. aprila 2008, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v športnem centru v Bavorovici, 37. redni občni zbor. Po rednemu delu občnega zbora bo odv. Samo Sancin predaval na temo: Odgovornost predsednika in odbora športnega društva.

ASD BREG obvešča, da bo redni občni zbor društva v torek, 22. aprila, ob 20.00 uri v prvem sklicanju in ob 21.00 uri v drugem sklicanju, na sedežu društva v občinskem športnem centru Silvano Klabjan. Vljudno vabljeni!

ASD-SK BRDINA obvešča svoje člane, da bo zaključno nagrajevanje društvene tekme in zaključek se sezone v soboto, 19. aprila, ob 19.30 v restavraciji Križman v Repnu.

ZSŠDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2008. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnjem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade 31. maja 2008. Podrobnejše informacije na www.zsddi.it.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM sklicuje redni občni zbor v kulturnem društvu Skala v Gropadi v četrtek, 24. aprila, ob 18.30 v prvem sklicu in ob 19. uri v drugem sklicanju.

ASK KRAS sklicuje jutri, 18. aprila 2008, 46. redni občni zbor, ki bo v športno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20.30 v drugem sklicanju.

TPK SIRENA sporoča, da bo jutri, 18. aprila na sedežu Pomorskega kluba - Miramarški drevored 32, 32. redni občni zbor ob 20.30 v drugem sklicanju.

ASD POLET vabi vse bivše kotaljarje na sestanek, ki bo v ponedeljek, 21. aprila ob 20.30 na Pikelcu, za sodelovanje na prireditvi ob 40. letnici ustanovitve društva, ki bo konec meseca junija.

PLANINSKI SVET

Mladinski odsek SPDT

Izlet mlađinskega odseka SPDT v Dolino Glinščice

Mlađinski odsek SPDT obvešča, da izlet za osnovnošolsko mladino v dolino Glinščice je prenešen na soboto, 19. aprila 2008. Zbrali se bomo ob 9. uri pred gledališčem v Boljuncu.

Od zbirnega mesta, pred gledališčem F. Prešeren, se bomo podali mimo kraja, ki ga domačini imenujejo Na jami, skozi Boljunc v Gornji Konc. Pot bomo nadaljevali po desnem bregu Glinščice do poti, ki vodi v Hrvate. Tu bomo prečkali strugo in se povzpeli do cerkvice Sv. Marije na Pečah. Po kratkem postanku bomo šli ob slapu do Botača. Od tu po pobočju Grize do kolesarske steze in po tej do razvalin Mohovega gradu in po poti, ki je povezoval Boršt in Zabrežec z reko Glinščico, zopet v Gornji Konc in v Boljunc. Prihod je predviden za 14. uro na zbirno mesto.

Otroci naj bodo primerno oblečeni in obuti in naj imajo s sabo zmero količino hrane in pičave v nahrbritniku. Za informacije in prijave poklici na tel. 338 593515 (Katja) ob večernih urah ali na mla-dinski@spdt.org. Vabljeni!

Namenitev petih tisočink davka IRPEF

SPDT obvešča vse svoje člane in prijatelje, da je z letošnjimi letom tudi Slovensko planinsko društvo Trst uvrščeno med ustanove v korist katerih lahko davčni zavezanec namenijo delež petih tisočink davka IRPEF. V tem slučaju mora davčni zavezanec, v svoji davčni prijavi, nавesti davčno številko koristnika. Davčna številka SPDT je 80022480323. Vsem članom in prijateljem se v naprej zahvaljujejo za naklonjenost in pomoč.

Pomladanski izlet SPDT

Odborniki SPDT smo za letošnji pomladanski izlet, ki je bil v nedeljo, 6. aprila 2008, izbrali tematsko pohodno pot, ki nas je vodila skozi vasi zgornje Vipavske doline. Pot je poimenovana po duhovnici Matiji Vertovcu, ki je živel in delal v teh krajih. Kot poljudnoznanstveni pisek, rojak in učitelj vipavskih vinogradnikov in je bil eden najvidnejših strokovnih piscev s področja kmetijstva v 19. stoletju.

Lepa skupina planincev se je zbrala v nedeljo, ob 8.30 pri spomeniku v Križu. Od tu smo odpeljali proti mejnemu prehodu Gorjansko, v Komen, Štanjel, do Vipavske doline, po hitri cesti do Ajdovščine in naprej do vasice Ustje, kjer smo pod mogičnim hrastom parkirali svoje avtomobile. Naš pohod smo začeli po poljski poti, ki nas je vodila do vasi Dolenje. Po krajšem vzponu smo prišli do cerkvice Sv. Marijete, ki je bila zazidana leta 1646 in je

znana predvsem po gotskem prezbiteriju v oltarnem delu. Od cerkvice smo se po stezi povzpeli do razgledne točke Nabojs, od koder smo občudovali obrojje Vipavske doline. Pot smo nadaljevali do vasi Planina.

in preko Kravje doline dospeli v zaselek Marci. Z asvatne ceste smo nato zavili na poljsko pot, ki je speljana po južnem robu Planinske ravni in po njej prišli do prevala Trešnik pod Ostrim vrhom, kjer smo se ustavili za krajši počitek in malico. Iz prevala smo se spustili po strmem, južnem pobočju proti vasi Gaberje in zaselku Potok. Južno od tega zaselka se nahaja zaselek Jakulin, rojstni kraj Matije Vertovca. Nadaljevali smo do vasi Šmarje, katere starci del vasej si je zgodovinsko zaščiten. Tu smo srečali vaščana g. Milana Marca, ki nas je prijazno povabil v klet in nam ponudil kozarec domače kapljice. Odprl nam je tudi cerkev in nam razložil njen zgodovino. Po obvezni skupinski slikni, pred spomenikom Matije Vertovca, smo se podali spet na pot proti Vertovčam, Tevcam in Uhanjem. Po šestih urah zmerne hoje se je naš pohod, ki se je odvijal skozi vasi, preko polj in vinogradov, čez gricne in travnike, zaključil z družabnostjo v prijaznem agriturizmu. (L.S.)

Izlet SPDT na Bloško planoto

SPDT organizira v nedeljo, 27. aprila 2008 avtobusni izlet na Bloško planoto. Odhod avtobusa iz Trsta, s trga Oberdan, bo ob 8.00 uri in iz Općin, izpred hotela Danev ob 8.15. Predvideni sta dve varianti pohoda: krajsa (tri ure) in daljša od 4 do 5 ur. Z avtobusom se bomo popeljali do vasi Kračali, kjer se bo začel naš pohod. Skupaj se bomo podali v sotesko Kadice, katero prepletajo številni potočki in mali slapovi. Pot bomo nadaljevali do planine Drnik, to je do velikega pašnika z krasnim razgledom. Tu se bosta skupini razdelili, obe pa bosta dospeli, po daljši ali krajši poti do Bloškega Jezera. Izlet ni zahteven zato je primeren za vse. Člane in prijatelje narave vabimo, da se címprej vpíšete na tel. 040/221055 (Livio) ali 040/2176855 ali 3335994450 (Vojka). (L.S.)

Srečanje s KD Bazovica iz Reke

V nedeljo, 20.aprila 2008 se bodo v Športnem centru v Bazovici srečali planinci SPDT, planinski odsek Sloga-Devin, P.D. Ilirska Bistrica, in planinski odsek kulturnega društva Bazovica iz Reke. Vse ljubitelje narave in hoje vabimo, da se nam pridružijo. Zbirališče ob 9.00 uri.

V programu so: pohod, kulturni program in družabnost.

Dodate informacije, za SPDT, vam nuditia Livio tel.040/221055 in Vojka tel.040/2176855 ali tel. 333.5994450. (V.K.)

Izlet SPDG v okolici Vrha

SPDG obvešča, da bo v nedeljo, 27. aprila v sodelovanju s Kraškimi krti in ob udeležbi prijateljev Planinske družine Benečije potekal izlet po območju goriškega Krasa v okolici Vrha. Glede na to, da se bodo udeleženci lahko spustili v jamo Kraljico Krasa, si ogledali njene geološke lepote in se nato povzpeli še na bližnji kucelj Brezovce, kjer je izlet primeren bodisi za ljubitelje speleologije kot za planinice. Koča Kraških krtov bo ta dan izletnikom odprtta in na razpolago.

150. obletinja rojstva Henrika Tume

Letos beležimo 150. obletino rojstva Henrika Tume, velikega slovenskega vsestranskega izobraženca, politika ter strastnega obiskovalca in ljubitelja gora. Tuma se je rodil v Ljubljani leta 1858. Po opravljeni gimnazijski maturi je vrsto let služboval kot začasni učitelj v Postojni. Zaradi svojih republikanskih nazorov je moral službo zapustiti. Doštel je prav do Dunajske univerze, pravniško prakso pa pričel v Trstu. Leta 1890 je bil imenovan za sodnika v Tolminu. Kasneje se je z družino preselil v Gorico, kjer je opravljal poklic samostojnega odvetnika. Izvoljen je bil za poslance goriškega deželnega zbora. Bil je ideolog in član socialdemokratske stranke.

Z Juliusom Kugyem je bil Tuma eden izmed pomembnejših raziskovalcev in poznavalcev Julijskih Alp. Svoje številne ture, ki jih je opravljal kot samohodec ali v spremstvu trentarskih domačinov je vrsto let podrobno opisoval na straneh Planinskega vestnika. Bil je prvočistopnik na mnogih grebenih, raznih in vrhovih. Še danes so med planinicami priljubljeni vzponi po Tumovi smeri na Jerebico, v severni steni Velikega Špiča ali tako imenovan Tumov izstop v triglavski Steni.

Ob vsem pa je pomemben predvsem Tumov intelektualni doprinos k utelejovanju smotra slovenskega alpinizma, ki ga je strnil v knjigi Pomen in razvoj alpinizma.

Leta 1929 je Tuma dokončal še eno pomembno knjižno delo in sicer Imenoslovje Julijskih Alp v kateri se je lotil popisovanja in tolmačenja mnogih zemljepisnih krajevnih imen. Zbral je zajeten del toponomov po visokogorja do predgorja Julijskih Alp. Prizadeval si je, da bi nomenklaturo v slovenskem jeziku začeli uporabljati geografski zavodi pri tiskanju topografskih kart.

Ob tej pomembni obletnici je SPDG izdal razglednico s Tumovim fotografskim portretom iz leta 1898, v času ko je Tuma živel v Gorici. (VaS)

Drevi 60. redni občni zbor SPDG

V malo dvorani Kulturnega doma v Gorici bo drevi 60. redni letni občni zbor SPDG. Prvi sklic je napovedan ob 19.30, drugi ob 20. uri. Poleg poročil o dejavnosti v lanskem letu, predstavitev programa in nekaterih drugih obveznosti, bodo na zboru izvolili tudi novi upravni odbor ter člane drugih statutarnih organov. Na izredni seji, pred tednom dni, je upravni odbor sprejel odločitev, ne glede na objavljeni dnevni red, izrazito delovnega značaja.

Prijeten izlet po soteski reke Reke

Udeležence nedeljskega izleta (6. aprila) je očarala notranjska Reka, ki pod Škocjanom ponikne in se po približ



FAIR PLAY - Pogovor s trenerjem Petrom Brumnom

»Najbolj pogoste so nešportne geste staršev«

Blagostanje zmanjuje sposobnost ocenjevanja, kaj je prav in kaj ni - Komisija za fair play tudi pri nas?

»Vedno manj je rokovanja med tekmovalci, med tekmo in po njej. Trenerji včasih načnijo svoje otroke v slaćilnice in sploh ne pomislijo na to, da bi se igralci rokovali.« Tako ugotavlja Peter Brumen, doletni košarkarski trener, ki dodaja, da bi morali to spodbujati predvsem pri mladih športnikih. Gre namreč za enostavno športno gesto, ki jo vključujemo med ključna dejanja fair playa - športne poštenosti in strpnosti, o kateri je v športnih krogih čedalje več govorja. V Sloveniji se s promoviranjem tega ukvarja Zavod za fair play in strpnost v športu, ki je prejšnji teden podelil Petru Brumnu priznanje za športno potezo meseca. Trener mladinske ekipe Jadran je med tekmo turnirja Alpe Jadran prekinil tok tekme in zahteval, da se njegov igralec osebno opraviči za storjeni prekršek. »Nešportna reakcija mladega, neoblikovanega igralca se sicer lahko ne bi nikoli več ponovila, lahko pa bi celo prerasla v nešportno hudočišče. S svojo gesto sem hotel, da bi igralec, nasprotnik in tudi gledalci ugotovili, da je bila njegova reakcija nepravilna,« nam je pojasnil Brumen, ki pa je bil nad prejetjem

priznanja dokaj presenečen: »Če sem iskren, bi nagrada odškoni, ker se mi dejanje ni zdelo vredno takega priznanja. Takih podobnih potez je bilo v moji športni karieri že več in menda je bila kaka gesta večja od te, za katero so me nagradili. Kljub temu pa cenim ustanovo, ki si je izmisnila tak tip ocenjevanja, in osebo, ki je to gesto opazila in me predlagala. Res pa je, da je takih potez vsak dan na pretek in bi najbrž vse delovale vzgojno,« je pojasnil pomen nagrade naš košarkarski trener. »Ker na tekma s svojim nešportnim obnašanjem včasih opozorim nase, nisem pričakoval, da bi me lahko kdaj odlikovali s takim priznanjem. Vendar s svojim obnašanjem nisem nikoli postopal v škodo nasprotnika, redko kdaj sem reagiral na sodniške odločitve. Brnel in ropotal sem na svoje igralce zato, da bi jih spodbudil k večji borbenosti. Sededa z dovoljenimi prijemi in ne z nešportno hudočiščem, je svoj opazni slog vodenja tekem utemeljil Brumen.

Nekoč in danes

Z ugotovitvijo, da se danes veliko govori o fair playu, se strinja tudi trener Brumen: »Mogoče imamo športni akterji občutek, da je pristnega obnašanja, kjer bi prevladala zdrava tekmovalnost, čedalje manj. Na igriščih je več grobih posegov, kar ogroža pravi športni duh. Fair play je bil vedno prisoten, o njem pa se je v preteklosti manj govorilo.«

Razliki pri vzgoji otrok Brumen sicer ne opaža; ugotavljanja, da je grobih posegov več kot nekoč, povezuje predvsem s spremenjenimi družbenimi in ekonomskimi spremembami. »Morda smo bili včasih bolj spoštljivi. Danes pa imajo otroci preveč dobrin: ekonomsko blagostanje posledično zmanjuje sposobnost ocenjevanja mladih, kaj je prav in kaj ni, kaj je in kaj ni dovoljeno,« pravi Brumen in se spominja, da je sicer tudi v začetku svoje trenerke karriere večkrat zaropatalo na igrišču.

Obnašanje otrok je seveda odvisno od domače vzgoje. To, kar otrok prinese od doma, bo tudi izkazal v družbi vrstnikov na tekmovališču. Nezanemarlivo vlogo pa ima tudi trener, s katerim otroci preživijo veliko tedenskih ur: »Trenerji smo odgovorni za otrokovo vsespolno kulturo obnašanja. Z nami preživijo otroci tisti del življenja, ko so najbolj ranljivi: prvič zaradi njihove mladosti, drugič pa zato, ker so občutljivi. Na treningih jih utrujamo in takrat so namreč otroci najbolj ranljivi.«

Kaj pa pri nas?

Peter Brumen je z negativno noto ocenil predvsem starše: »Tako pri nas kot

Peter Brumen je prejšnji teden prejel v Sloveniji priznanje za športno gesto meseca, sam pa priznava, da na tekma s večkrat opozarja nase s potezami, ki niso v skladu s fair playem

KROMA

nasploh v deželi prepogosto opažam nešportno obnašanje staršev in sorodnikov, ki se neprimerno odzivajo na sodniške odločitve, na reakcije nasprotnikov in s tem podpirajo svoje otroke k nestrnemu ravnanju.«

Porivana, iskrice in preklinjanja so seveda prisotna tudi med našimi športniki in trenerji: »Včasih smo trenerji bolj vzgojni, drugič pa manj. Nenazadnje pa smo ljudje in večkrat zaidejmo tudi mi v vpliv tekmovalnosti,« meni Brumen in dodaja, da so sodniki nujno (»podčrtaj!«) »zlo: »Tudi sodniki so ljudje in so torej zmotljivi. Ko nas njihove zmote prizadenejo, moramo biti potrpežljivi!«

Zamisel o komisiji, ki bi v naši športni sceni nagrajevala športne poteze poštenosti in strpnosti, se zdi Brumnu težavna. »Predvsem izbira članov komisije, ki bi izbirala športne poteze, je težka. V Sloveniji sestavljajo komisijo diplomiranci in doktorji znanosti Fakultete za šport ter novinarji, v zamejstvu pa ne vem, kdo bi lahko sestavljal komisijo, ki bi skrbno in tehtno znala izbrati dejanja, ki zasluzijo poudarek,« se sprašuje Brumen. Kljub temu pa podpira idejo, da bi tako nagrado podeljevali: »Zaradi majhnega manevrskega prostora pa bi jo lahko podeljevali le enkrat letno.«

Deset športnih zapovedi

Če sloni fair play v amaterskem športu večinoma le na obnašanju in vzgoji športnikov, trenerjev in staršev, vključuje t. i. »poštena igra« v vrhunskem športu ob tem še pravičen odnos do lastnega telesa. Nadnaravno in presežno treniranje vrhunskih športnikov je neupošteno, saj neposredno vpliva na poškodbe: »Zdravniki opozarjajo na nevarnost poškodb po veliki količini treningov. Nemogoče je, da bi vrhunski smučar dočakal 25. leto brez natragnih kolenskih vezi ali težav v hrbitenici, ali da bi telovadka končala kariero brez načetege skeleta,« je kritičen Brumen. Ob nadnaravnih količinah treningih pa se krešejo z načeli fair playa tudi nedovoljena sredstva, ki jih športniki jemljejo za doseganje boljših rezultatov.

Najbrž bi moral promovirati športne poštenosti in strpnosti poseči še bolj na vse ravni, tako med vrhunske kot med amaterske športnike. Prvi korak k zdravemu, pravičnemu in boljšemu športu pa je lahko že poznavanje osnovnih načel, ki so zbrane v desetih športnih zapovedih za igralce, trenerje, starše in organizatorje, ki jih lahko vsi preberemo na spletni strani www.sportikus.org.

Veronika Sossa



HITRA HOJA V Parizu dosegel najboljši čas zadnjih pet let



Hitrohodec Fabio Ruzzier je pretekel konec tedna tekmoval v Parizu na 50. izvedbi mednarodnega tekmovalanja Challenge Facoetti. V kakovostni članski konkurenči je osvojil odlično četrto mesto: 20 kilometrov je prehodil v 1 uri 38 minutah in 53 sekundah: »to je moj rekord zadnjih pet let,« je pojasnil Ruzzier, ki je tekmoval za Atletski klub Koper. Nastop je nadve spodbuden v perspektivi nastopa 11. maja na svetovnem pokalu v Rusiji.

Najhitrejši je bil 26-letni Sébastien Biche, francoski reprezentant, ki bo nastopil tudi na letošnjih OI v Pekingu in na svetovnem pokalu letos maja. 20 km je prehodil v času 1:29.12. Drugi je bil francoski državni prvak v dvorani Antonin Boyez (1:30.07), tretji pa mladinski francoski prvak Damien Molmy (1:30:43).

Skupno je tekmovalo 65 tekmovalcev iz šestih držav: ob domačih in slovenskih hitrohodcih, so nastopili tudi Italijani, Španci, tekanči iz otokov Mauritius in Alžirci.

Tekmovalci so morali prehoditi 14 krogov, ki so merili 1.380 m, od teh 680 m na atletski stezi, nato pa so ostali del kroga prehodili na cesti: »Podlaga se je stalno spreminja. Težave so povzročali tudi ležči polici, ki smo jih v vsakem krogu morali prekoračiti devetkrat. Nekaj metrov pa smo prehodili tudi po pločnikih,« je opisal progo Ruzzier, ki je potožil po bolečinah v koleni.

Na ekipni lestvici je prvo mesto zasedel lokalni atletski klub Montrœuil, atletski klub Koper pa je bil drugi.

Učitelji OOZUS-a na Kronplatzu

Konec tedna je Osnovna organizacija zamejskih učiteljev smučanja OOZUS priredila posezonski licenčni seminar IVSI za učitelje 1. in 2. stopnje na Kronplatzu. Pod strokovnim vodstvom regijskega demonstratorja Gregorja Trohe so udeleženci predelali uradne vsebine šole smučanja s poudarkom na glavnih spremembah in osvežili meto-

dične postopke učenja. Posvetili so se tudi korekciji osebne tehnike. Učitelji so bili razdeljeni v dve skupini in delo je bilo opravljeno v dneh dneh. Udeleženci seminarja so v soboto zvečer imeli tudi na voljo pokušnjo znanih tirolskih cmokov podjetja Knodus, ki je bil tudi pokrovitelj seminarja. Sledila je še podelitev diplom za opravljen izpit učitelja 2. stopnje. Maurizio Peric (podpredsednik OOZUS-a) je izročil diplome Markotu Sosolu in Raffaelu Negro.

TURNO SMUČANJE

Tadej Pivk na Kaninu ni imel sreče

Šestindvajsetletnemu Tadeju Pivku, Slovencu iz Žabnic iz Kanalske doline, v nedeljo ni uspel podvig. Na turno-smučarskemu tekmovalju Kanin 2008 se je v dvojici s celovškim tekmovalcem Heinzem Verbničkom uvrstil na šesto mesto (1:51:12,1). »Tri četrt tekme sva bila stalno v ospredju, zatem pa sva morala nekoliko počasnejše, saj je Verbniček tekmoval z vročino in se ni počutil najbolje. Res škoda, saj bi v normalnih pogojih brez večjih težav zmagala,« nam je povedal Tadej Pivk, ki tekmuje za klub Alido Moro. Na Kaninu sta letos zmagala Alessandro Follador in Riccardo De Julian, ki sta zabeležila čas 1:47:09,4, tekmovalo pa je okrog sto dvojic.

KOLESARSTVO

Devinovca v dežju z nedokončanim nastopom

Kolesarske dirke za začetnike pri Latini v prireditvi društva Velo Club za 1. Trofejo Adria Motor sta se med 73 kolesarji udeležila tudi člana SK Devin Erik Mozan. V težkih vremenskih razmerah je odstopil po 20 km, ko je do konca manjkal 10 km. Zmagal je Davide Rosso (Ceresetto) s povprečno hitrostjo 33,333 km/h. V ženski konkurenči je bila prva Dora Ciccone (Team Isonzo), ki je dosegla tudi 9. absolutni čas. Začetniki 2. letnika (74 tekmovalcev) pa so prevozili 36 km. Za SK Devin je tekmoval Peter Sossi, ki je odstopil po polovici prevozene proge, medtem ko Enrico Catania ni startal. Zmagovalec je bil Slovenec Blaž Žakelj (Radenska), ki je vozil s povprečno hitrostjo 33,2 km/h.

GORSKO KOLESARSTVO

Leghissi prekrižala načrte guma, Pozzecco ni v formi

Christian Leghissa, tekmovalec kolesarske ekipe Ovam iz Veneta, je na prvi nedeljski preizkušnji trofeje Serenissima (gorsko kolesarstvo), Prosečchissima 2008, v kraju Miane pri Trevisu osvojil solidno absolutno 16. mesto, drugi v kategoriji Master 1. Na progji, ki je merila 46 kilometrov (okrog 1700 metrov višinske razlike), je med 1100 nastopajočimi (in v slabih vremenskih razmerah) zmagal mladi reprezentant Toni Longo, ki se poteguje tudi za nastop na olimpijskih igrah v Pekingu. V kategoriji master 1 se je na prvo mesto uvrstil Marco Agnola iz Belluna. Leghissa bi se lahko uvrstil še kako mesto više, a prekrižala mu je načrte preluknove gume. Leghissa bo že v nedeljo znova tekmoval v Montebelluni.

Za Trofejo Challenge, v kategoriji mladincev, pa je pri Bellunu tekmoval Daniel Pozzecco, ki pa še pili formo. Uvrstil se je na 16. mesto, s katerim pa ni bil najbolj zadovoljen.

SOLSKI ŠPORT

Danes med dvema ognjema šol v Dolini

V dolinskih telovadnicih se bodo danes dopoldne zbrale ekipe v igri Med dvema ognjema COŠ A. Bubnič, COŠ F. Venturini, COŠ M. Samsa-I.T. Zamejski in OS P. Voranc ter odigrale turnir po sistemu vsak proti vsakemu. Zmagala bo ekipa, ki bo osvojila najvišje število točk. V primeru enakega števila točk bodo o končni uvrstitvi odločale finalne tekme na drugem športnem dopoldnevu, ki bo v četrtek, 15. maja, ko bo na vrsti tudi atletski troboj. Po zaključku tekmoval bo sledilo nagrejevanje. Pri organizaciji športnih srečanj sodeluje tudi ŠD Breg.

NOGOMET

Pomlad za 3. mesto

V zadnjem krogu turnirja Serena Palma pri Svetem Sergiju in Trstu so začetniki Pomladi visoko izgubili proti San Sergiu. Končni izid je bil 7:3 (2:1). Pri Pomladi sta nasprotnikovo mrežo zatresla dvakrat Arduini in enkrat Rebula. Pomlad bo v sredo (16.00) igrala tekmo za 3. mesto. POMLAD: Ghira, Arduini, Bolognani, Perco, Rebula, Sedmak, Skupek, Caselli, Racman; trener Ridolfi.





TRST - Danes v Narodnem domu Srečanje o Pahorjevem Kosovelu v slovenščini

Pri Znanstveni založbi filozofske fakultete Univerze v Ljubljani je izšla nova knjiga Borisa Pahorja Srečko Kosovel, Pričevalec naznamovanega stoletja. Knjiga je izšla v novi zbirki Znanstvene založbe z naslovom Kulturna sožitja. V okviru srečanja z istim naslovom - Kulturna sožitja - je bil marca lani gost Filozofske fakultete pisatelj Boris Pahor. O njegovem delu je tedaj spregovorila Tatjana Rojc, samo pisanje pričevanje pa je med študenti in predavatelji izjavilo izjemno zanimanje in velik uspeh. Na pobudo prof. dr. Janeza Vrečka je tako po srečanju nastala zamisel, da bi ljubljanska univerza izdala Pahorjevo italijansko monografijo o Srečku Kosovelu tudi v slovenskem prevodu. Prevod je oskrbelava Nika Simniti Jenko, prva absolventka podiplomskega študija iz prevajanja za slovenski jezik v Italiji, ki je doštudirala in magistrirala na Oddelku za prevažalstvo goriškega sedeža videmske univerze pod mentorstvom Marjeti Kranner v Tatjane Rojc. Knjiga je izrednega nacionalnega pomena, saj je avtor ta čas največja moralna avtoritev v slovenskem kulturnem prostoru.

Prvi del knjige prinaša prevod Pahorjevega besedila o Srečku Kosovelu, ki je bilo leta 1993 objavljeno v italijansčini in je med bralcu vzbudilo veliko zanimanje, tokrat pa je prvič izšlo v slovenščini. V drugem delu knjige pa je besedilo, ki ga je leta 1970 izdala Pahorjeva tržaška revija Zaliv v knjižici z naslovom Kosovel v Trstu. Zaradi Pahorjevih prizadevanj pri razkrivanju resnice o povojnih pobjojih je bila revija Zaliv v matični domovini nezaželen, zato je to besedilo ostalo tako rekoč neznano. Knjiga se začne s Pahorjevim predgovorom, konča pa s spremnima besedama Tatjane Rojc in Janez Vrečka ter imenskim kazalom.

Pahorjeva nova monografija je v primerjavi z vsemi deli o Kosovelu do slej posebna in zato tem bolj dragocena. Pahor kot primorski Slovenec in Kosovelov rojak izhaja iz tragičnega

položaja, v katerem so se znašli Slovenci po prvi svetovni vojni kot razčetveni narod. Dogodek, ki ga ima Pahor za osrednjega iz tega časa in za začetek nesrečnega obdobja za slovenski narod, je bil pozig mogočne palače Narodnega doma v Trstu leta 1920, ki ga je kot mladoletni tudi sam opazoval. Zato velja posebej poudariti predvsem doprinos oblikovalca knjige, Ranka Novaka, ki je poetično še nadgradil sporočilnost knjige s poudarjanjem mitične valence Narodnega doma v času njegovega največjega bleska in po požigu, ko so ostali od mogočne grame židovi. Ti židovi pa stojijo še danes. Delo je lektorirala in pripravila za objavo mag. Nataša Detič, ki je tudi vodja Znanstvene založbe. Prelom je delo Gordana Čuka.

Pahor v novi knjigi poskuša popraviti do zdaj uveljavljeno podobo o Kosovelu kot le poduhovljeni, hrepenjeni in religiozni osebi in pri tem navaja primere njegove erotične poezije in njegovo dopisovanje s prijatelji, kjer odkriva govori o erotičnih stvarih. Pri tem zapiše, da »Kosovelova ljubezen do življenja ni pojmljiva brez ženskega eroza, po katerem hrepeni«. Po avtorjevem mnenju Kosovel po Prešernovih sledeh potrjuje identitetno in obenem univerzalnost slovenske pesniške tradicije. Tako kot Boris Pahor v svoji literaturi. Njegova knjiga o Kosovelu slovenskemu bralcu odstira novega in drugačnega Kosovela, novo branje njegove velike poezije.

Posebej dragoceno je torej, da bo knjiga doživelja svoj tržaški krst prav v prostorih Narodnega doma (Ul. Filzi 14). Srečanje, ki ga prireja Narodna in študijska knjižnica Trst v sodelovanju z založnikom, bo ob 17.30. Z avtorjem se bosta pogovarjala Tatjana Rojc in Janez Vrečko, spregovorili pa bodo še dekan filozofske fakultete Valentin Bucik, urednik zbirke Kulturna sožitja Božidar Jezeršnik ter vodja Znanstvene založbe Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani Nataša Detič.

GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko stalno gledališče

J. P. B. Moliere: »Namišljeni bolnik« / danes, 17. aprila, ob 19.30 red K z italijanskimi nadnapisi in varstvom otrok, jutri, 18. aprila, ob 20.30 red F, v soboto, 19. aprila, ob 20.30 red T z italijanskimi nadnapisi.

Marko Sosić: »Tubotubatubetubita« / v mali dvorani v torek, 22. aprila, ob 9.00, abonma zlata ribica.

Gledališče Rossetti

Hermann Broch: »Invetato di sana pianata« / režija Luca Ronconi, v produkciji gledališča Piccolo Teatro di Milano - Teatro d'Europa. Premiera v sredo, 20.aprila, ob 20.30, v četrtek, 24. aprila, ob 16.00, od četrteka, 24., do sobote, 26. aprila, ob 20.30 ter v nedeljo, 27. aprila, ob 16.00.

La Contrada

William Arthur Rose: »Indovina chi viene a cena?« / v režiji Particka Rossija Gaštaldija, igrata Gianfranco D'Angelo in Ivana Monti. Do sobote, 19. aprila, ob 20.30 ter v nedeljo, 20. aprila, ob 16.30.

Gledališče Miela

V ponedeljek, 21. aprila, ob 21.21 / »Pupkin Kabaret«.

Paolo Rossi: »Ubu re d'Italia« / v sklopu niza komičnih predstav »Non c'è niente da ridere«. V torek, 22., v sredo, 23., in v četrtek, 24. aprila, ob 21.00.

GORICA

Kutlruni dom

Jutri, 18. aprila, ob 20.30 / gledališka predstava »Don Chiscotte, un sogno«. Naslovnica Gruppo Teatrale Sipario iz Fagagne. V ponedeljek, 21. aprila, ob 20.30 / v okviru niza »Komigo 2008« nastop Borisa Kobala z igro »Kdo vam je to delu?«.

VIDEM

Teatro Palamostre

Emma Dante: »Cani di bancata« / produkcija: Centro di Ricerca per il Teatro v sodelovanju s Palermo Teatro Festival. Jutri, 18. aprila, ob 21.00.

SLOVENIJA

PIRAN

Gledališče Tartini

V petek, 25. aprila, ob 20.00 / Marco Tassara: »Amor, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Režiser Sergej Verč. Gledališča skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

SEŽANA

Kosovelov dom

V soboto, 19. aprila, ob 20. uri / Marco Tassara: »Amor, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Režiser Sergej Verč. Gledališča skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

KOBJEGLAVA

Kulturni dom

V nedeljo, 20. aprila, ob 19. uri v Domu krajjanov / Marco Tassara: »Amor, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Režiser Sergej Verč. Gledališča skupina KD Brce iz Gabrovice pri Komnu.

NOVA GORICA

Slovensko narodno gledališče

Danes, 17. aprila, ob 17.00 in 20.00 / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus«. Režija Vito Tafer.

V soboto, 19. aprila, ob 20.30 / Radislav Zlatan Dorić: »Kako smo ljubili tovariša Tita«.

V nedeljo, 20. aprila, ob 18.00 / Alan Ayckbourn: »Skriti strahovi na javnih krajih«.

V četrtek, 24., in v petek, 25. aprila, ob 20.30 / brata Presnjakov: »V vlogi žrtve«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

Danes, 17. aprila, ob 18.30 / Heinrich von Kleist: »Katica iz Helibronna ali Preizkus z ognjem«.

Jutri, 18. aprila, ob 19.30 / Andrej Nieng: »Osvajalec«.

V soboto, 19. aprila, ob 19.30 / William Shakespeare: »Tit Andronik«.

V ponedeljek, 21. aprila, ob 19.30 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

V torek, 22. aprila, ob 19.30 / Jean Baptiste Poquelin Molire: »Tartuffe«.

V sredo, 23. aprila, ob 19.30 / Andrej Nieng: »Osvajalec«.

V četrtek, 24. aprila, ob 17.00 / Henrik Ibsen: »Strahovi«.

Mala drama

Danes, 17. aprila, ob 20.00 / Brian Friel: »Jaltska igra . Poigra«.

Jutri, 18. aprila, ob 20.00 / Harold Pinter: »Vrnitev domov«.

V soboto, 19. aprila, ob 20.00 / Julian Barnes: »Prerekanica«.

Mestno gledališče Ljubljansko

Veliki oder

Jutri, 18. aprila, ob 19.30 / Vladimir Nabokov: »Lolita«.

V soboto, 19. aprila, ob 19.30 / Drago Jančar: »Lahka konjenica«.

V ponedeljek, 21. aprila, ob 19.30 / Moliere: »Ljudomrznik«.

V torek, 22. aprila, ob 19.30 / Drago Jančar: »Lahka konjenica«.

V sredo, 23. aprila, ob 15.30 in 19.30 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

Mala scena MGL

Danes, 17. aprila, ob 20.00 / Tom Stoppard: »Rozenkranc in Gildenstern sta mrtva«.

Jutri, 18. aprila, ob 20.00 / avtorski projekt Gregorja Čušina: »Hagada«.

V soboto, 19. aprila, ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

Od ponedeljeka, 21., do srede, 23. aprila, ob 20.00 / Jana Pavlič: »Tosca«.

Šentjakobsko gledališče

Danes, 17. aprila, ob 19.30 / W. Allen: »Bog« (komedija), režija Gašper Tič.

Jutri, 18. aprila, ob 19.30 / J. Hašek: »Prigode dobrega vojaka Švejka«.

Mladinsko gledališče

V soboto, 19. aprila, ob 17. uri / Kajetan Kovič: »Mucek Muri«. Igra za otroke.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Kurt Weill: »I sette peccati capitali« in Leonard Bernstein: »Trouble in Tahiti« / do jutri, 18. aprila, ob 20.30 ter v soboto, 19. aprila, ob 17.00.

Gledališče Rossetti

»Hubert Street Dance Chicago« / umetniški vodja jim Vincent, koreografija: Jiri Kylian, Nacho Duato, Daniel Ezralow, Twyla Tharp. V soboto, 19. aprila, ob 20.30 in v nedeljo, 20. aprila, ob 16.00.

V ponedeljek, 21. aprila, ob 20.30 / v okviru sezone Koncertnega društva nastopa Quadro Janas & Tripla Concordia.

GORICA

Kulturni dom

V soboto, 19. aprila, ob 20.45 / koncert mladinskih godb v organizaciji Banda civica Città di Monfalcone iz Tržiča.

Kulturni center Lojze Bratuž

V soboto, 19. aprila, ob 20.45 / glasbeno scenski koncert »A come...«, koncert besed in glasbe. Nastopa vokalna skupina Ansible, režija in tekst Luise Vermiglio.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

V torek, 29. aprila, ob 20.45 / koncert »Amore e vita di donna«. Nastopajo: Gesa Hoppe, sopran; Franziska Gottwald, mezzosoprano in Felicitas Strack, klavir.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Koncert Tria Modigliani / Angelo Pepicelli, klavir; Mauro Loguerchio, violina; Francesco Pepicelli, violončelo. V ponedeljek, 21. aprila, ob 20.45 Ludwig Van Beethoven; v sredo, 23. aprila, ob 20.45 Johannes Brahms; v četrtek, 24. aprila, ob 20.45 Arnold Schoenberg.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Audititorij

Jutri, 18. aprila, ob 20.00 / koncert klasične glasbe: solo nastop Maksima Mrvica (klavir).

V sredo, 23. aprila, ob 20.30 / nastop skupine Dej še'n litro.

V četrtek, 24. aprila, ob 19.00 / koncert Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinka Tomažiča.

SEŽANA

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlighi) in 64 (Mile)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Števerjan 2007: ans. Meh in smeh
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Vabilo v gledališče: Annibale Ruccello: »Name: mičkene, stršno mičkene tragedije (pon.)
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

6.10 Nan.: Baldini e Simoni
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina (vodita E. Daniele in L. Giurato)
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (vodi A. Clerici)
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Variete: Festa italiana storie (vodi C. Balivo)
14.45 Nad.: Incantesimo
15.50 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta (vodi Michele Cucuzza)
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.50 Kviz: L' eredita' (vodi Paolo Conti)
20.00 23.15 Dnevnik
20.30 Kviz: Affari tuoi
21.10 Nan.: Capri - La nuova serie (i. G. Pessioni)
23.15 Dnevnik
23.20 Aktualno: Porta a porta. Vodi Bruno Vespa

**Rai Due**

6.25 17.20, 19.50, 22.50 Resničnostni šov: X Factor
7.00 Variete: Random, sledi L'albero azzurro
9.15 Aktualno: Garden
9.45 Aktualno: Un mondo a colori - Magazine
10.00 Aktualno: Tg2 punto.it
11.00 Variete: Piazza Grande
13.00 Dnevnik - Običaji in družba ter Dnevnik - Zdravje
14.00 Aktualno: L'Italia sul 2
15.50 Aktualno: Ricomincio da qui (vodi Alda D'Eusano)
18.05 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved
19.00 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Aktualno: Annozero
23.05 Dnevnik, sledi Punto di vista
23.20 Variete: Pirati

**Rai Tre**

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffé in Italia, istruzioni per l'uso
8.05 Aktualno: La storia siamo noi
9.05 Aktualno: Verba volant
9.15 Aktualno: Cominciamo bene
12.00 Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved sledi Chièdiscalena
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nan.: Windy at My Back
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved
14.50 Dnevnik - Leonardo, sledi Dnevnik - Neapolis
15.15 Trebisonda
16.15 Dnevnik - GT Ragazzi
16.35 Melevisione
17.45 Dok.: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
19.00 Deželne vesti, vremenska napoved in športne vesti
20.10 Variete: Blob
20.30 Nad.: Un posto al sole (P. Rispo, M. G. Cavalli)

21.05 Film: Fuga per la vittoria (dram., ZDA, '81, r. J. Huston, i. S. Stallone)
23.00 Deželni dnevnik, sledi Primo Piano
23.40 Dok.: Sfide - Antonio Cassano
0.30 Nočni dnevnik

6.05 Aktualno: Pregled tiska, sledi Peste e corna e gocce di storia
6.25 Nan.: Kojak
7.30 Nan.: Magnum P.I.
8.30 Nan.: Nash Bridges
9.30 Nan.: Hunter
10.30 Nad.: Saint Tropez
11.30 Dnevnik in prometne informacije
11.40 Nad.: Febbre d'amore
12.00 Nad.: Vivere
12.30 Nan.: Bianca
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Aktualno: Popoldanski Forum
15.00 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
16.00 Nad.: Sentieri
16.40 Film: La sposa del mare (dram., VB, '57, i. J. Collins)
18.40 Nad.: Tempesta d'amore
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
20.20 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Film: Era mio padre - Road to perdition (dram., ZDA, '02, r. S. Mendes, i. T. Hanks)
23.45 Film: Sexy beast - L'ultimo colpo della bestia (kom., VB/Šp., '02, r. J. Glazer, i. R. Winstone)
1.40 Dnevnik, vremenska napoved in pregled tiska

5 **Canale 5**

6.00 Dnevnik - Prima pagina
7.55 Dnevnik - prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar
8.00 Dnevnik
8.50 Aktualno: Mattino cinque
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful (i. M. Mauzy, K. Lowder, C. Maroulis)
14.05 16.50, 18.05 Resničnostni show: Grande Fratello
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Variete: Uomini e donne (vodi M. De Filippi)
16.15 Resničnostni show: Amici
17.05 Nan.: Una mamma per amica (i. E. Herrmann, L. Graham, A. Bleddel)
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (vodi G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Nan.: I Cesaroni (i. C. Amendola)
23.30 Variete: Maurizio Costanzo Show
1.20 Nočni dnevnik

9.15 Aktualno: Punto Tg - Due minuti un libro
9.30 Nan.: Matlock
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Aktualno: Le vite degli altri
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: Mike Hammer: un mistero dal passato (krim., USA, '83, i. S. Keach)
16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Nan.: Crossing Jordan
23.35 Variete: Speciale Chiambretti
23.50 Variete: Markette - Tutto fa brodo in tv

1 **Italia 1**

6.10 Nan.: Otto sotto un tetto
6.35 13.40, 17.15 Risanke
9.05 Nan.: Happy Days
10.00 Nan.: Dharma & Greg
10.30 Nan.: Hope & Faith
11.00 Prima o poi divorzio
11.25 Will & Grace
12.15 Aktualno: Secondo voi
12.25 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
14.30 19.40 Risanke: Simpsonovi
15.00 Nan.: The O.C.
15.55 Nan.: Nan.: H2O
16.25 Nan.: Zoey 101
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.10 Nan.: La vita secondo Jim
20.05 Risanke: Futurama

7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.10 8.10 Dobro jutro
9.05 15.45 Risana nanizanka
9.30 Pod klobukom (pon.)
10.10 Dok. nan.: Koža, dlaka, perje (pon.)
10.15 Nan.: V dotiku z vodo
10.45 Pogovorna oddaja: Izbrano poglavje (pon.)
11.35 Svetlo in svet: Človekove pravice (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Tv serija: Začnimo znova
13.45 Kviz: Piramida (pon.)
15.10 Mostovi - hidak
16.05 Kratki igr. film: Hezafren
16.20 Enajsta šola
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Štafeta mladosti
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Dok. oddaja: Resničnost Kosova
20.50 Tednik
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.00 Osmi dan
23.35 Film: Kronска princesa (zadnji del)



20.30 Kviz: La ruota della fortuna (vodi E. Papi)
21.10 Film: xXx2 - The Next Level (akc., ZDA, '05, i. I. Cube)
23.15 Aktualno: Il Bivio

Tele 4

7.00 8.35, 12.00, 13.10, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.20 17.00 Risanke
8.00 8.30, 10.30 Aktualno: Buongiorno con Teleguattro 2008 - Svetnik dneva, horoskop, pregovor
8.10 Dnevnik - pregled tiska
8.50 Aktualno: A tu per tu - Lettere a Don Mazzi
9.00 Domani si vedrà
9.30 Formato famiglia
10.35 Nan.: The flying doctors
11.05 15.20 Koncert klasične glasbe
12.40 Salus Tv, sledi Musa Tv
13.30 Aktualno: Parco del mare
14.00 Aktualno: La TV delle libertà
15.00 Conosciamo i nostri ospedali
16.05 Dok.: Documentarec o naravi
18.35 Obiettivo lavoro
19.00 Musa Tv
19.10 Aktualno: Italia Economia
19.55 Športna oddaja
20.30 Deželni dnevnik
20.55 Film: No ordinary Baby - Cromosoma Y (dram., '01)
22.45 Il Rossetti
23.00 1.30 Vremenska napoved
23.40 Film: Prigioniera - Captive (triler, '98)

La 7

9.15 Aktualno: Punto Tg - Due minuti un libro
9.30 Nan.: Matlock
10.30 Nan.: Il tocco di un angelo
11.30 Aktualno: Le vite degli altri
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Alla conquista del West
14.00 Film: Mike Hammer: un mistero dal passato (krim., USA, '83, i. S. Keach)
16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
19.00 Nan.: Stargate SG-1
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Nan.: Crossing Jordan
23.35 Variete: Speciale Chiambretti
23.50 Variete: Markette - Tutto fa brodo in tv

Slovenija 1

7.00 8.00, 9.00, 15.00 Poročila
7.10 8.10 Dobro jutro
9.05 15.45 Risana nanizanka
9.30 Pod klobukom (pon.)
10.10 Dok. nan.: Koža, dlaka, perje (pon.)
10.15 Nan.: V dotiku z vodo
10.45 Pogovorna oddaja: Izbrano poglavje (pon.)
11.35 Svetlo in svet: Človekove pravice (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Tv serija: Začnimo znova
13.45 Kviz: Piramida (pon.)
15.10 Mostovi - hidak
16.05 Kratki igr. film: Hezafren
16.20 Enajsta šola
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved
17.30 Štafeta mladosti
18.15 Duhovni utrip
18.30 Žrebanje deteljice
18.40 Risanke
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.55 Dok. oddaja: Resničnost Kosova
20.50 Tednik
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.00 Osmi dan
23.35 Film: Kronска princesa (zadnji del)

Slovenija 2

6.30 9.00, 12.00 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
11.00 Otroški infokanal
14.30 Globus (pon.)
15.00 Dok. odd.: Aconcagua (pon.)
15.50 50 let televizije
16.15 Prvi in drugi (pon.)
16.25 Evropski magazin
16.55 Pomagajmo si
17.25 Mostovi-Hidak (pon.)
18.00 Dnevnik Tv Maribor
18.25 Kronika osrednje Slovenije

18.35 Primorska kronika
19.05 Z umetniki... portret mezzosopranistke Božene Glavak
20.00 Film: 25 stopinj pozimi
21.35 Nad.: 4.400 povratnikov
22.15 Film: Slaba vzgoja (pon.)
23.55 Film: Kažipoti (pon.)

Koper

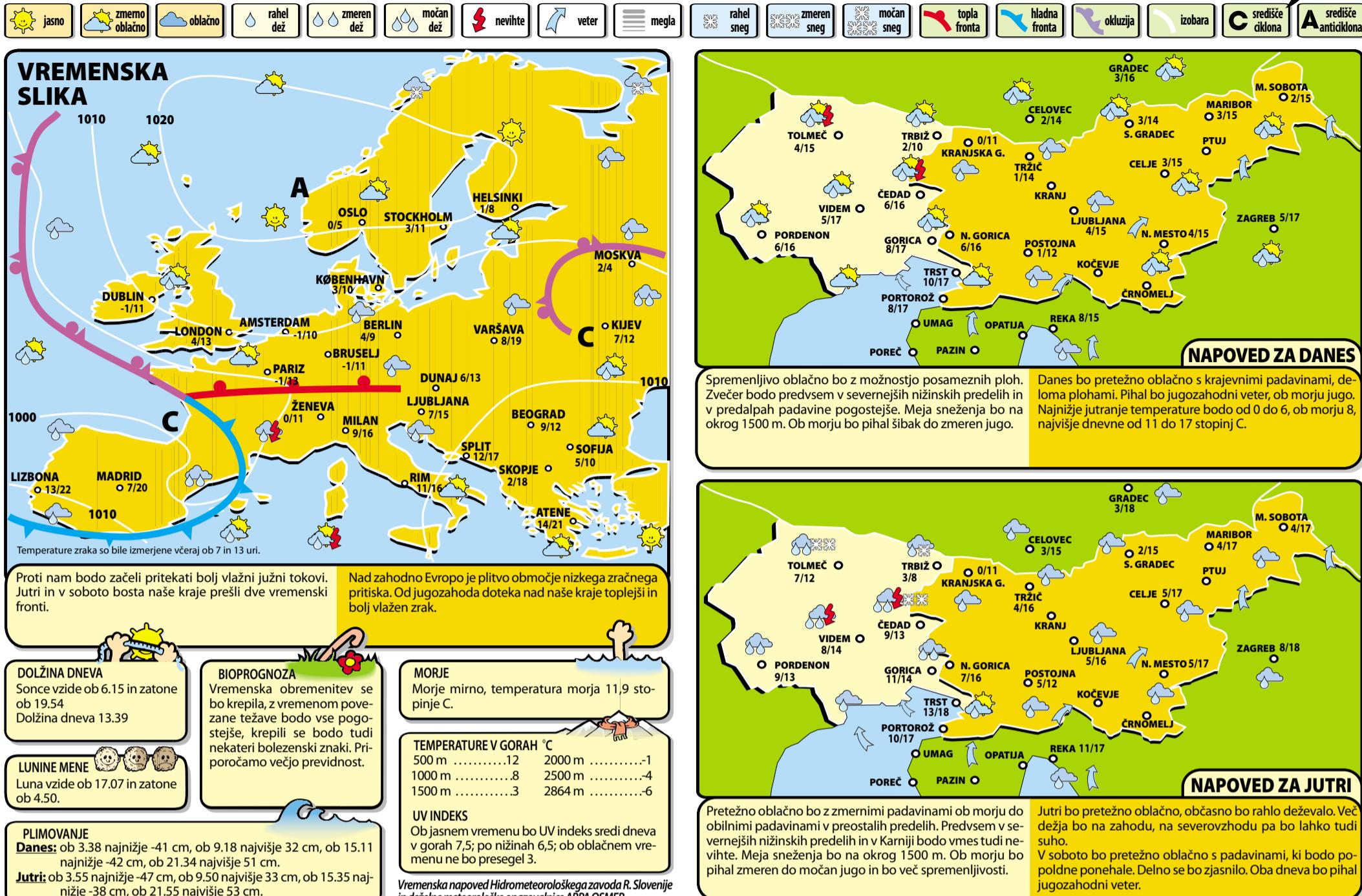
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Iz arhiva po vaših željah
15.10 Biker explorer
15.40 Odmev
16.10 Srečanje z... (vodi Rebeka Legović)
16.40 City folk
18.00 22.50 Izostritev (program v slovenskem jeziku)
18.35 0.00 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.15 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Četrtekova športna oddaja
19.55 Glasb. odd.: In orbita
20.25 Avtomobilizem
20.40 Film: Poročno potovanje po italijansko (lt. r. M. Amendola, i. C. Veslesko, T. Ucci)
23.25 Primorski mozaik
0.05 Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

10.30 23.00 Dnevnik Tv Primorka in vremenska napoved
11.00 23.30 Videostrani
16.20 Naj izbor Vašega kanala 2007
18.00 Mojca in medvedek Jaka
18.40 Rally magazin
19.15 Mladi @ -a+e (pon.)
19.55 EPP
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Kmetijska oddaja
21.30 Naj viža
22.45 Kulturni utrnek (pon.)

RADIO

RADIO TRST A
 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar, pravljica in napovednik; 8.00 P



BERN - Ker se ni več bal ljudi

V Švici ubili potomca slovenskih medvedov



BERN - Švicarski lovci so na ukaz tamkajšnjih oblasti ustrelili enega od dveh v Švici živečih medvedov. Nesrečni kosmatinec z imenom JJ3 (**na posnetku**), ki so ga ubili, ker naj se ne bi več bal ljudi, je bil potomec slovenskih medvedov Jurke in Jožeta. Okoljevarstvene organizacije so zagnale vik in krik, vlada pa je sporočila, da ni imela izbirose. Dve leti starega rjavega medveda je doletela ista usoda kot njegovega starejšega brata Bruna, ki so ga leta 2006 ubili na Bavarskem.

"JJ3 je bil vse bolj drzen in je celo dovolil, da ga ljudje opazujejo," je po vedal predsednik kantona Graubünden Stefan Engler. "Druge možnosti za spremembu njegovega vedenja ni bilo," je dodal. Edini preostali še živeči medved v Švici se težavam izogiba tako, da ostaja neopažen.

Ko se je JJ3 prebudil iz zimskega spanja, je začel zahajati v vasi, kjer je iskal hrano. Pri tem je večkrat naletel na ljudi, a ni nikogar poškodoval. Lovski čuvaji so ga poskušali preplašiti s plastičnimi naboji in glasnimi poki. Ko tudi to ni več delovalo, so ga obsodili na smrt. Naloga za lovce ni bila pretežka, saj je bil kosmatinec opremljen z oddajnikom. Po navedbah švicarskih oblasti so ga strelki pokosili v pondeljek zvečer.

Okoljevarstvene organizacije menijo, da bi morali vložiti več truda, da bi

preplašili žival. Pro Natura in Swiss Animal Protection sta ob tem sporocili, da JJ3 ni bil nikoli agresiven do ljudi. Worldwide Fund for Nature pa razmišlja, da bi vložil tožbo, da bi ugotovili, ali je bil odstrel zakonit.

Stefan Eagler jim odgovarja, da je bila nevarnost za nesrečo že zdaj prevelika, čeprav JJ3 ni bil agresiven do ljudi. Oblasti so sicer izključile možnost, da bi medveda zaprli v živalski vrt, če da je to preveč kruto. Truplo nesrečnega medveda bodo zdaj nagačili in razstavili v prirodoslovnem muzeju omenjenega kantona. Tudi njegovega brata Bruna so nagačili, od nedavnega pa je na ogled v münchenskem muzeju.

Švicarske oblasti menijo, da se je JJ3 neustrašnega vedenja naučil od svoje matere Jurke, ki živi v Italiji, a so jo nedavno ujeli in zaprli v kletko. JJ3 je bil eden od treh medvedov, ki so od leta 2005 v Švico prihlačali iz Italije. V Švici so sicer to živalsko vrsto iztrebili že pred več kot stoletjem.

Prvi je bil Lumpaz, katerega gibanje so pozorno spremljali, saj je ubil več kot deset ovac in tele, vendar je septembra 2005 izginil. Govori se, da se je vrnil na Južno Tirolsko, kjer naj bi ga ubili divji lovci. Edini preostali medved v Švici ima istega oceta kot JJ3, a drugo mater, in naj bi bil bolj previden. Živi v gorskem predelu na vzhodu Švice in se izogiba stikom z ljudmi. (STA)

HRVAŠKA Prepovedali giljotine in vislice

ZAGREB - Hrvaška je prepovedala izvoz in uvoz vislic, giljotin, električnih stolov, plinskih celic in sistemov za smrtonosne injekcije. Pristojno ministrstvo bo sicer lahko v dolgoletnih primerih dovolilo promet s stoli in mizami z okovi, različnimi lisicami ali vijaki za drobljenje palcev, je bilo objavljeno v hrvaškem uradnem listu.

Vlada je prejšnji teden sprejela uredbo izvozu in uvozu blaga, ki ga je možno uporabiti zgolj za smrtno kazeno, trpinčenje ali drugačno okrutno, nečloveško ali ponizajoče ravnanje ali kaznovanje. "Takšno odločitev pozdravljamo in je bila tudi pričakovana od države, ki je imela pomembno vlogo na ravnini ZN glede priprave in sprejemanja lanske resolucije o globalni prepovedi izvajanje smrtne kazni," je uredbo komentiral tajnik urada Amnesty International (AI) na hrvaškem Edin Tuzlak. Na hrvaškem so sicer smrtno kazeno prepovedali z ustavo iz leta 1990.

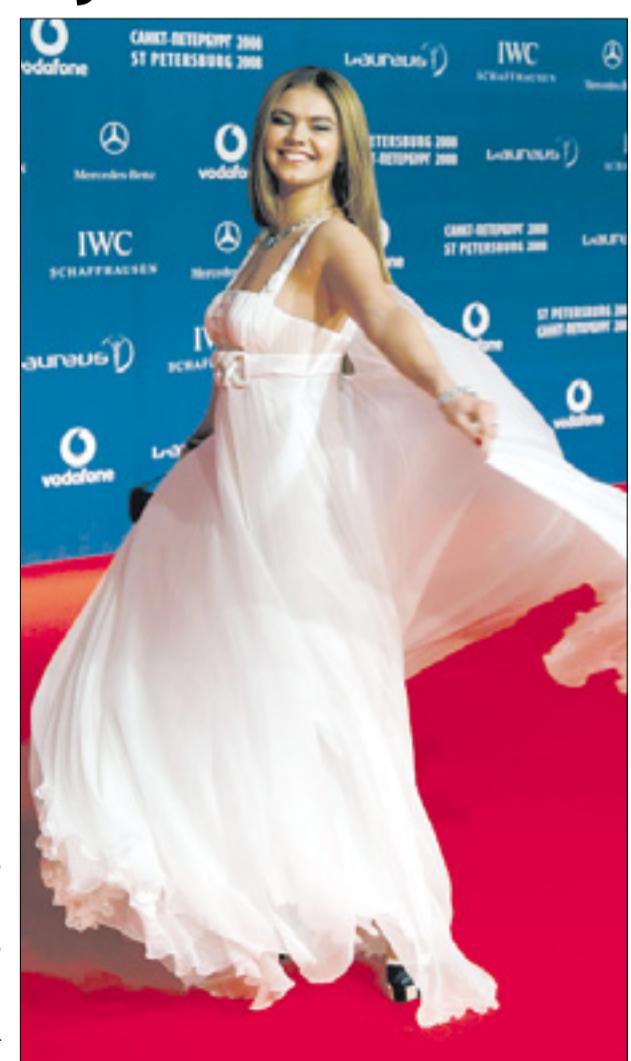
Hrvaška vlada je prepovedala tudi storitve, nasvetne in usposabljanje glede proizvodnje, uporabe in poprave omenjene opreme. Ministrstvo za gospodarstvo, delo in podjetništvo lahko izjemoma dovoli uvoz in izvoz omenjenega blaga, če bo možno dokazati, da gre za blago, ki bo razstavljen v muzejih in podobnih javnih prostorih.

Gospodarsko ministrstvo je pristojno tudi za izdajanje dovoljenj za uvoz ali izvoz blaga, ki ni prednostno namenjeno izvajaju smrtne kazni ali trpinčenju, sicer pa bi lahko bila uporabljena za okrutne postopke proti ljudem. Na tem seznamu so med drugim stoli in mize z okovi, okovi za noge, različne vrste lisic ali prenosne naprave za elektrošoke.

Dovoljenje ministrstva ni potrebno, če gre za naprave, ki jih uporablja vojaško ali civilno osebje, ki sodeluje v mirovnih operacijah Evropske unije, Združenih narodov in Nata. (STA)

RUSIJA - Po nedavni ločitvi od Ljudmila

Putin pred poroko z nekdanjo telovadko Alino



Putinova izvoljenka, 24-letna nekdanja ruska olimpijska prvakinja v ritmični gimnastiki, Alina Kabayeva je že poslanka v ruski domu, zdaj pa naj bi postala še Putinova nova žena

MOSKVA - V Rusiji je v torek odjeknila novica, ki jo je objavil tabloid Moskovski Korespondent, da se je ruski predsednik Vladimir Putin ločil od svoje soproge Ljudmili in da se namerava junija poročiti z 24-letno nekdanjo telovadko v ritmični gimnastiki Alino Kabayevou. Kremelj v torek članka ni želel komentirati. Dnevnik se v članku sklicuje na podjetje za načrtovanje porok Art management iz Putinovega rodnega mesta Sankt Peterburg, kjer naj bi podjetje nameravalo pripraviti poroko. Putin naj bi se od Ljudmile, s katero imata hčerki Mašo in

Katjo, ločil že pred dvema meseцema.

Rusko prvo damo Ljudmilo je bilo doslej redko videti v javnosti, hčerki 55-letnega ruskega predsednika, o zasebnem življenju katerega je javno bolj malo znane, pa živita pod psevdonimi in strogi varnostnimi ukrepi.

Zvezdnica ritmične gimnastike, šampionka Kabayeva, je bila lani kot poslanka Putinove stranke Enotna Rusija izvoljena v spodnji dom ruskega parlamenta, dumo. Njena trenerka Irina Viner se je že bogato poročila z milijarderjem in medijskim tajkunom Ališerjem Usmanovom. (STA)